

Demain:
plus doux

(Voir page 2)

LE DROIT

52e ANNÉE — No 33

OTTAWA, MARDI, 9 FEVRIER 1965

LE NUMERO: 7 cents

Dernière
édition

(Vingt-deux pages)



TRAGIQUE BILAN: 84 MORTS — Un DC-7, semblable à celui qu'on voit dans cette photo, s'est écrasé dans l'Atlantique, hier soir, entraînant la mort des 84 personnes qui se trouvaient à bord. L'avion, selon des témoins, s'est écrasé peu de temps après son décollage de l'aéroport John F. Kennedy

de New York. En haut, on voit trois des victimes, de gauche à droite, le pilote Frederick R. Carson, de Huntington, New York; l'hôtesse de l'air, Mlle Judith Ann Durkin, 23 ans, dont les parents demeurent à 397, avenue Hinton à Ottawa; et le co-pilote Edward R. Dunn, de Clinton, Connecticut. (Photofax PA)

Une tragédie aérienne en mer fait 84 morts Une jeune fille d'Ottawa parmi les victimes

NEW YORK (PC) — Au lever du jour mardi, aucun survivant n'avait été retrouvé parmi les 84 personnes qui se trouvaient à bord d'un avion des Eastern Airlines qui s'est abattu hier soir à huit milles au large de Long Island et le mystère, quant aux causes de l'accident, restait aussi impénétrable.

L'appareil, un quadrimoteur à hélices DC-7B, venait de décoller à 6 h. 20 de l'aéroport John F. Kennedy à New York. Il transportait en direction de Richmond, Virginie, Charlotte, Caroline du Nord, Greenville-Spartanburg, Caroline du Sud, et Atlanta, Georgie, 79 passagers et cinq membres de l'équipage.

Le temps était beau, la température douce après une semaine de froid rigoureux et rien ne pouvait laisser supposer qu'il y ait eu sabotage.

L'avion volait depuis cinq minutes à peine et avait atteint l'altitude de 3,700 pieds lorsqu'il disparut tout d'un coup de l'écran de radar.

Dès ce moment, plusieurs rapports, d'ailleurs contradictoires, laissaient entendre qu'il y avait eu explosion; d'autres certains témoins, l'explosion se serait produite en plein vol, d'après

d'autres, au moment où l'appareil touchait la mer.

Quoi qu'il en soit, d'après les témoins — l'équipage d'un avion d'Air Canada, celui d'un appareil de la Pan American et un marin des garde-côtes — de longues flammes orangées ont illuminé la mer au moment de l'accident.

Hôtesse canadienne

Après une longue nuit de recherches engagées par des avions, des hélicoptères et une flottille de bateaux, des morceaux épars seulement du gros avion ont été retrouvés ainsi que des parties de corps déchiquetés.

Avec le temps qui passe d'ailleurs, étant donné la température extrêmement basse de l'eau, l'espoir s'estompe rapidement de ne pouvoir retrouver aucun survivant.

Selon un rapport de la Presse Associée, une hôtesse canadienne se trouvait à bord de l'appareil. Il s'agit de Mlle Judith Ann Durkin, 23 ans, 397, avenue Hinton, Ottawa.

Les autorités ignorent quelles peuvent être les causes de cette catastrophe aérienne et un porte-parole de l'Agence fédérale de l'aviation a déclaré: "Nous n'avons aucune information

indiquant qu'il y ait eu sabotage ou qu'une bombe ait éclaté ou autre chose de ce genre. Le temps n'a pas été un facteur dans cet accident. Tout était normal avant que nous puissions le savoir." Des témoins ont cependant signalé qu'un épais brouillard recouvrait la région où l'avion se trouvait au moment où il a explosé.

Explosion

Le porte-parole, M. Chris Walk, a ajouté que les informations en sa possession n'indiquaient pas que l'avion ait effectivement explosé avant de s'abattre ou qu'il ait pris feu avant de toucher l'océan. Ceci contredit les déclarations des garde-côtes dont un de leurs observateurs a déclaré avoir vu l'avion exploser en vol et tomber en flammes. Par ailleurs, les membres de l'équipage d'un autre avion AA ont également déclaré avoir vu l'avion exploser en l'air.

Les garde-côtes continuent de fouiller l'océan au large de Jones Beach. Ils ont repéré une section du fuselage reposant par 70 pieds de profondeur mais n'ont pas encore trouvé le gros de l'avion.

Le député Rouleau est intervenu en faveur du prisonnier Tremblay

Une pièce à conviction présentée ce matin devant la Commission d'enquête Dorion a démontré que le député libéral, M. Guy Rouleau, a fait une demande auprès de la Commission de libération sur parole au nom du prisonnier Bob Tremblay.

De plus, M. Rouleau aurait utilisé la papeterie du bureau du Premier ministre, M. Lester Pearson.

La copie de la lettre que M. Rouleau a fait parvenir à la Commission, le 17 juillet, portait en entête "Bureau du Premier ministre".

Cette copie prouvait que M. Rouleau avait posé sa signature au bas de cette lettre en tant que député et en tant que secrétaire parlementaire de M. Pearson.

M. Rouleau a abandonné son poste de secrétaire parlementaire le 24 novembre dernier, quand l'affaire Rivard a rebondi aux Communes. Il avait alors expliqué qu'il avait présenté cette demande au nom de Lucien Rivard, contre lequel pesait une peine de 20 ans de prison pour avoir participé à un réseau de trafic de stupéfiants.

Selon la pièce à conviction, M. Rouleau a fait savoir à la Commission de libération, le 17 juillet, que Rivard avait un emploi trouvé pour Tremblay, qui purgeait une peine de 20 ans de prison pour tentative de meurtre dans une histoire de narcotiques survenue à Vancouver.

A ce moment-là, Rivard était en prison depuis un mois. La police canadienne l'avait arrêté le 19 juin à Montréal, pour faire suite à une demande des autorités judiciaires américaines.

M. Rouleau a témoigné qu'il avait fait une nouvelle demande auprès de la Commission au nom de Tremblay après avoir rencontré Rivard à Ottawa, le 17 juin.

Le député de Montréal-Dollard était à la barre, lorsque le 29 janvier dernier la Commission d'enquête a ajourné pour dix jours. L'enquête a repris ses travaux ce matin.

Questionné par M. Ross Drouin, avocat représentant le parti conservateur, M. Rouleau a reconnu qu'il avait utilisé le papier à lettre portant l'entête du bureau du Premier ministre, lorsqu'il avait fait une demande auprès de la Commission de libération sur parole au nom de Tremblay.

Il a aussi reconnu qu'il avait signé une lettre à la Commission en y ajoutant son titre de secrétaire parlementaire du Premier ministre.

Tremblay a été condamné à 20 ans de détention en 1955 pour tentative de meurtre, après avoir battu un homme à coups de barre de fer.

Quelle tâche?

M. Drouin a demandé à M. Rouleau quelle était sa fonction en tant que secrétaire parlementaire.

M. Rouleau a répondu que M. Pearson l'envoyait prendre connaissance de plusieurs dossiers et qu'il recevait nombre de personnes que le Premier ministre n'avait pas le temps de rencontrer lui-même.

Les dossiers que lui remettait M. Pearson pour étude couvraient une multitude de sujets et ce travail l'obli-

geait à voir M. Pearson presque tous les jours.

Le député libéral a ajouté qu'à l'occasion il pouvait avoir entre les mains un dossier concernant un cas d'immigration. Ses dossiers se rapportaient à plusieurs ministères et traitaient de divers sujets que M. Pearson n'avait pas le temps d'étudier lui-même.

De Bonanno

M. Rouleau a dit que M. Raymond Daoust, un des avocats de Rivard et de Joseph Bonanno, savait qu'il était secrétaire parlementaire de M. Pearson et qu'il avait accès à plusieurs ministères.

Cependant, le témoin a nié

qu'il ait agi en tant que secrétaire parlementaire lorsqu'il avait présenté une demande au ministre de l'Immigration, M. René Tremblay, au nom de Joseph Bonanno, une figure connue de la Mafia, que le gouvernement canadien a expulsé du pays, le 30 juillet 1964.

L'enquête Dorion a repris son travail à Ottawa devant le petit nombre habituel de ses auditeurs, pour la plupart des dames d'un âge moyen.

Il y a eu un court délai au début de la séance de ce matin, lorsqu'on n'a pu trouver une bible pour asseoir M. Rouleau.

L'Église ne peut pas se désintéresser de la presse — Paul VI

CITE DU VATICAN (AFP) — "L'Église ne veut ni ne peut se désintéresser de la presse, parce qu'elle comprend que la presse est un instrument de diffusion de sa doctrine, un moyen d'éducation populaire, une arme pour la défense de ses droits", a déclaré le Pape en recevant lundi un groupe de journalistes de l'Amérique latine qui viennent d'assister à Bonn au premier congrès de la presse internationale des mouvements chrétiens du monde entier.

Paul VI a affirmé qu'il a toujours été un "bon ami" de la presse, ajoutant: "Nous l'avons dit lorsque nous avons reçu les correspondants de la presse quelques jours après notre élévation au pontificat. Au cours du récent voyage à Bombay, nous estimons avoir réservé aux journalistes une préférence particulière".

Après avoir engagé ses auditeurs à faire connaître dans leurs pays tout l'intérêt que le

St-Siège porte à leur promotion et les espoirs qu'il fonde en eux, le Pape a souligné les possibilités immenses d'influencer l'opinion publique qu'offre le développement des techniques modernes.

"C'est pourquoi, a-t-il conclu, nous vous exhortons à user de ce moyen formidable comme d'un instrument de propagande de la vérité, que votre journalisme soit aussi un instrument de charité et d'amitié entre les peuples. La vérité rend les hommes libres, la charité en fait des frères".

Hellyer en Europe

Le ministre de la Défense, M. Hellyer, se rendra en Europe par avion aujourd'hui pour assister à des rencontres avec les officiers de l'OTAN, des chefs militaires ainsi que des civils canadiens. Il sera accompagné d'un petit groupe de conseillers. Il doit revenir vendredi.

Chez les marchands d'Ottawa

Un permis serait exigé pour les ventes spéciales

Les marchands d'Ottawa devront dorénavant obtenir des permis spéciaux avant d'organiser des ventes de feu, de fermeture, d'écoulement ou autres ventes du genre.

Et s'il n'en dépend que du commissaire Ken Fogarty, les sollicitateurs professionnels qui dirigent des campagnes de charité pour différents organismes municipaux, pourraient fort bien être soumis au même sort.

C'est ce qui ressort de la séance du Bureau des commissaires, mardi matin. Le chef du contentieux, M. Donald Hambling, a révélé qu'il était à rédiger un règlement municipal permettant à la

ville d'exercer plus de contrôle sur la tenue de ventes spéciales, afin de protéger la population. Il a ajouté que Windsor avait déjà adopté un règlement semblable.

Le commissaire Fogarty s'est alors demandé s'il n'y avait pas lieu de faire d'une pierre deux coups et d'incorporer dans le règlement en question des conditions permettant également à la ville d'exercer un contrôle sur les activités des sollicitateurs professionnels à Ottawa. "Souvent, ces gens reçoivent plus d'argent que l'organisme pour lequel ils sollicitent," a dit M. Fogarty.

Le chef du contentieux verra s'il y a possibilité de

donner suite à la suggestion du commissaire Fogarty, avant de soumettre son règlement au Conseil de ville.

Enthousiasme à l'arrivée de Moïse Tshombé

LEOPOLDVILLE (AFP) — Une foule nombreuse et enthousiaste a accueilli hier, à l'aéroport de Léopoldville, M. Moïse Tshombé, Premier ministre congolais, de retour de Bruxelles, où il vient de signer les accords mettant fin au contentieux belge-congolais.

La foule brandissait de nombreuses pancartes sur lesquelles on pouvait lire notamment: "Tshombé est le phare. Sans lui le Congo entretrait dans la nuit éternelle".

La neige couvre la ville de Rome

ROME (AFP) — Rome s'est éveillée ce matin sous une épaisse couche de neige. Au lever du jour il y en avait quatre pouces, et les flocons continuent de tomber, fins et serrés. La vie est complètement désorganisée par ce phénomène, très rare avec cette ampleur, dans la ville éternelle. Il n'y a ni autobus ni taxis.

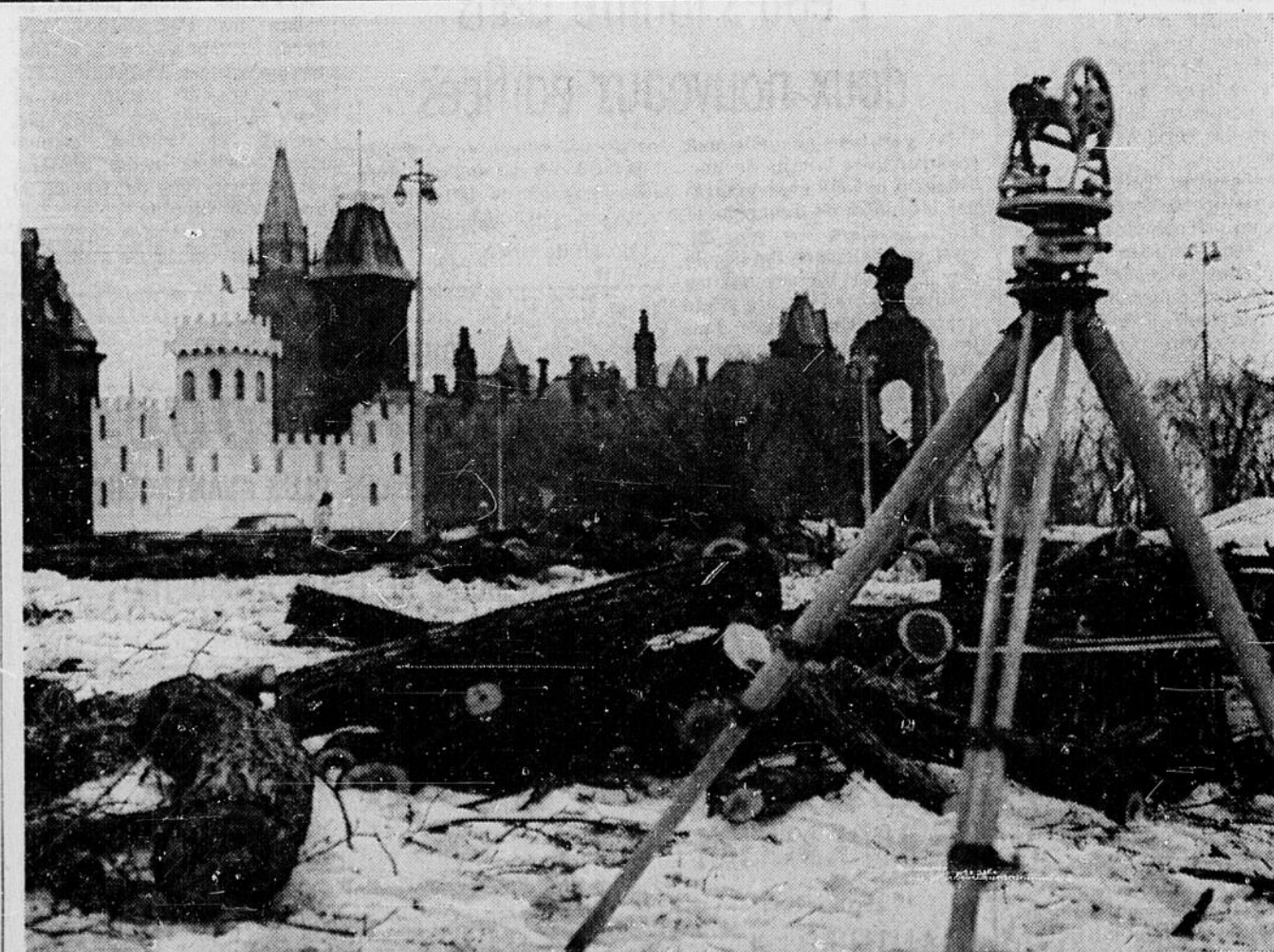
Premières fusées de combat installées au Sud-Vietnam

SAIGON (AFP) — Les premières fusées sol-air "Hawk" du premier bataillon de missiles légers antiaériens du corps des fusiliers marins américains installés à Danang, au Centre Vietnam, sont opérationnelles depuis ce matin, annonce-t-on de source américaine autorisée.

Les premiers avions de transport amenant ces fusées et leurs servants s'étaient posés à l'aéroport de Danang, hier après-midi et ce matin, les premières fusées étaient prêtes à tirer.

On sait que l'envoi au Vietnam de ces fusées entre dans le cadre des mesures prises par le président Johnson à la suite des attaques Vietcong contre Pleiku. D'autre part, selon des renseignements en provenance de Hanoi, d'importantes mesures de sécurité antiaériennes auraient été prises dans la capitale nord-vietnamienne. Des tranchées auraient été creusées pour assurer la protection de la population.

Tous les véhicules automobiles circulant en ville auraient été camouflés. Des batteries de DCA auraient été placées en grand nombre aux abords de l'important pont Paul Doumer, qui relie la ville de Hanoi à l'aéroport de Gialam et à la route menant au port de Haiphong.



UN RETOUR A BYTOWN — L'œil magique de la caméra nous fait-il revivre les premiers jours de Bytown alors que les défricheurs, les arpenteurs et les colonisateurs établissaient les bases de la future capitale du Canada? Evidemment non, puisque l'on aperçoit à l'arrière plan la Tour de la paix, l'Edifice de l'est, le monument aux morts

et le château du carnaval d'hiver, qui n'est pas construit de glace, mais de contreplaqué et de styrofoam! Ce sont les préposés aux travaux de terrassement du nouveau Centre des arts qui ont dû défricher et arpenter avant l'invasion de la place de la Confédération par les pelles mécaniques de l'entrepreneur.

(Photo Champlain Marci)

SUR LA SCENE LOCALE

Le député Roy Fournier précise les buts que le gouvernement provincial veut atteindre en proposant ce qu'il a appelé "la mise en commun de certains services municipaux". (Voir en page 11)

Le député Viateur Ethier, au nom du ministre de l'Industrie, M. Charles M. Drury, a officiellement inauguré, ce matin, une nouvelle usine de textile à Alexandria, près d'Ottawa. (Voir en page 5).

Le nombre de commissaires à la Régionale de l'Ottawa sera porté de sept à neuf. (Voir en page 11).

Le gerant général Red O'Quinn signe un nouveau contrat de trois ans. Les sauteurs Gerry Gravelle et Rhea Séguin participent au championnat nord-américain. — Importante transaction entre les Argonauts et les Stampede. (Voir en pages des sports).

Dans nos pages

Annances classées 18 à 20	Horscope	22
Bridge	Hull	11-12-13
Carnet mondain	Monde des jeunes	21
Editorial	Nécrologie	22
Finance	Radio, TV, cinéma	17
	Sports	14-15
	Votre monde, Mmes	8



NOMME RECTEUR — M. Roger Gaudry, âgé de 51, devient le premier recteur laïc de l'Université de Montréal. Né à Québec et diplômé de l'Université Laval, M. Gaudry était membre du Bureau des gouverneurs et du comité exécutif depuis 1951. Durant 14 ans, il fut professeur à la faculté de médecine de l'Université Laval. Depuis 1954, il dirigeait les laboratoires de recherches d'une entreprise pharmaceutique. Il assumera ses nouvelles fonctions le 1er juin prochain, succédant à Mgr Irénée Lussier.

(Photofax PC)

La publicité sur la cigarette est interdite à la TV en Angleterre

LONDRES (AFP) — L'annonce d'une interdiction prochaine, en Grande-Bretagne de la publicité télévisée en faveur des cigarettes a été dans l'ensemble accueillie favorablement par l'opinion publique mais avec inquiétude dans les milieux de l'industrie du tabac.

C'est en fait l'Etat qui a le plus à perdre d'une diminution de la consommation de cigarettes en Grande-Bretagne. Les Britanniques, qui sont les plus gros fumeurs de cigarettes du monde après les Américains et les Suisses, dépensent un milliard 250 millions de livres par an en tabac, dont 925 millions vont au fisc.

D'autre part, en interdisant la publicité télévisée des marques de cigarettes, le gouvernement prive la télévision commerciale de cinq millions de livres par

an. Ce chiffre ne représente d'ailleurs que 6,2 pour cent du total des recettes publicitaires de la télévision indépendante. Celle-ci, en toute sérénité, a qualifié lundi la décision gouvernementale de légitime et attendue. En revanche, dans les milieux de l'industrie du tabac, on s'alarme, car l'on craint que l'interdit gouvernemental ne soit étendu à la publicité par placards et dans les journaux ou à celle en faveur du cigare et de la pipe.

La campagne gouvernementale, qui a l'approbation chaleureuse des associations médicales, vise moins à décourager les fumeurs invétérés qu'à avertir les jeunes sur les dangers d'une habitude qui, selon la British Medical Association, fait de 6,000 à 6,500 victimes du cancer du poulmon, par an, en Grande-Bretagne.

Les prisonniers mangent aussi bien que nos soldats, selon le commissaire A. J. MacLeod

TORONTO (PC) — Les prisonniers des pénitenciers canadiens mangent aussi bien que les membres des Forces armées, a affirmé hier le commissaire des pénitenciers, M. A. J. MacLeod. Selon lui, la nourriture dans les institutions pénitencières s'est améliorée au cours des quatre dernières années.

Parlant au Board of Trade Club du Toronto métropolitain, le haut fonctionnaire a exprimé l'avis « que plusieurs familles de Toronto ne sont pas aussi bien nourries que les détenus des pénitenciers canadiens ».

Il a d'autre part nié que les institutions de correction soient infestées de rats. Il a quelques années, a-t-il admis, le pénitencier de St-Vincent-de-Paul au Québec a connu l'invasion des rats, mais il est maintenant peu fréquent d'en voir.

M. MacLeod a souligné que St-Vincent-de-Paul a toujours été l'objet de troubles depuis son inauguration au dix-neuvième siècle. « Il a toujours été voué à l'échec », a-t-il dit.

Il a accusé les services d'informations de répandre des faussetés au sujet des conditions dans les prisons.

L'enquête Gadbois

Un témoin est condamné à une amende de \$100

CORNWALL — L'enquête préliminaire de M. Garnet Gadbois, de Cornwall, accusé de recel, entre dans sa cinquième journée mardi, devant le magistrat P.-C. Bergeron, de Cornwall.

Au cours des quatre premiers jours, 39 témoins ont été appelés à déposer devant le tribunal en faveur de la couronne et l'on s'attend à ce que cinq ou six autres témoins soient entendus.

Dix accusations de possession d'automobiles volées pèsent contre Garnet Gadbois, âgé de 45 ans, et vendeur de voitures d'occasion sur la rue Pitt.

Le magistrat Bergeron a administré une verte semonce à M. André Vaillancourt, de Chomedey, Qué., qui a négligé de comparaître le 25 janvier dernier alors qu'il devait témoigner pour la couronne.

M. Vaillancourt, président de la firme d'automobiles du même nom, a écopé d'une

amende de \$100, après avoir été trouvé coupable d'outrage au tribunal.

Deux mois de prison pour avoir battu un policier

« Tous les agents de la Sûreté municipale doivent être protégés par la loi. Ils sont constamment exposés au danger, et la loi leur doit cette protection ».

C'est ce qu'a déclaré le magistrat Joachim Sauvé, en Cour municipale d'Ottawa, mardi matin, en condamnant André Abraham, 26 ans, 95 rue Gilmour, Ottawa, à deux mois de prison. Abraham s'était reconnu coupable d'avoir exercé des voies de fait contre l'agent Roger Madore, de la Sûreté municipale d'Ottawa, le 31 janvier dernier, au restaurant Gaetan, 406 rue Bank.

Abraham a déclaré, devant le tribunal, qu'il tentait de se défendre, ne sachant pas qu'il s'agissait d'un agent de la Sûreté. L'agent Madore voulait faire un appel téléphonique lorsque Abraham l'a frappé. Lorsque l'agent a tenté de se défendre, une deuxième personne l'a retenu, et Abraham a frappé Madore à l'estomac.

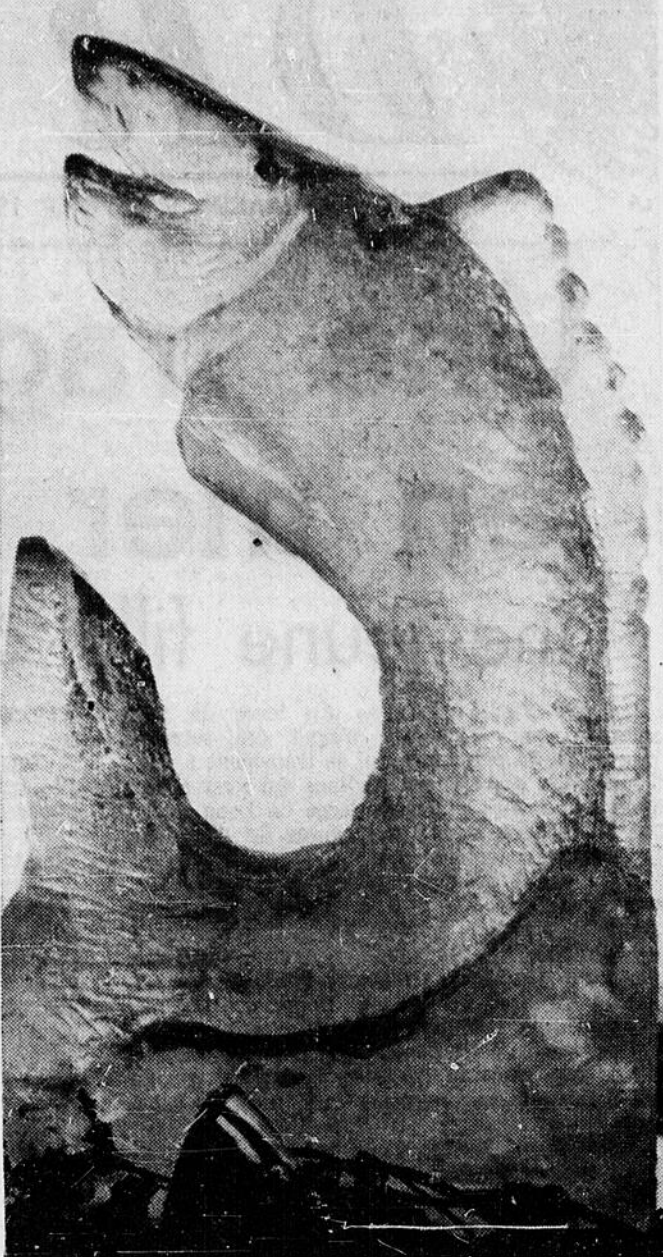
La deuxième personne, Julius Toth, 26 ans, 38, Troisième avenue, Ottawa, a nié sa culpabilité à une accusation d'avoir nué à un policier dans l'exercice de ses fonctions. Le magistrat a reporté sa cause au 16 février pour permettre à l'accusé de retenir les services d'un procureur.

Par contre, Toth s'est reconnu coupable d'avoir eu des boissons alcooliques ailleurs qu'à son domicile et a dû payer une amende de \$15. Une accusation semblable contre Abraham a été retirée par le procureur de la Couronne.

S'entretenant avec les journalistes, à l'occasion de l'inauguration d'un centre de ski, à St-Bruno, où il était l'invité du maire Gérard Filion, le ministre a souligné que les personnes qui ont siégé au sein de la Commission Sylvester, comme d'ailleurs à la Commission Blier, étaient des spécialistes en matière municipale et que leur honnêteté et leur bonne foi ne pouvaient être mises en doute.

La Commission Sylvester a proposé la fusion de toutes les municipalités sur les îles Jésus et Laval, pour en faire une seule ville, la Cité de Laval, qui serait la seconde ville française en importance en Amérique du Nord.

M. Laporte a dit qu'il verrait d'un bon oeil que les autorités des administrations municipales concernées soumettent un bill à Québec. « Nous pourrions alors entendre tous les intéressés et agir dans le meilleur intérêt de tous », a-t-il dit.



UN SAUMON CONGELE — Les maîtres-cuisiniers du Château Laurier, sans doute atteints de la fièvre du carnaval, ont taillé de magnifiques sculptures de glace devant l'entrée principale de l'hôtel, ces jours derniers. Une de ces pièces, ce magnifique saumon, a suscité beaucoup d'intérêt. Il est l'oeuvre du chef Angelo Casagrande et des membres de son personnel. En plus du saumon, les cuisiniers ont façonné des ours, des chevreuils et un écureuil.

(Photo Champlain Marcell)

Une fillette tuée; automobiliste accusé

Eugène Vernard Acker, 29 ans, 412, rue Lisgar, Ottawa a été accusé de négligence criminelle au volant, en Cour municipale d'Ottawa, mardi matin, concernant un accident survenu sur l'avenue Bronson, lundi midi, et à la suite duquel une fillette de sept ans, Brenda Menna, a perdu la vie.

Acker n'a nié ni avoué sa culpabilité et a été remis en liberté, sous cautionnement de \$500. Sa cause a été reportée au 16 février.

La petite Brenda, du 6, chemin Kippewa, a été frappée par le camion que conduisait

Acker, à midi et 15, lundi midi, à l'angle des avenues Bronson et Cinquième. Brenda, qui revenait de l'école, traversait l'avenue Bronson, marchant en direction ouest sur la Cinquième, lorsqu'elle fut frappée par le camion chargé de sable.

La fillette a été transportée à l'hôpital municipal, souffrant de nombreuses coupures à la tête ainsi que d'une fracture du crâne. A son arrivée, le Dr W. Thompson a constaté sa mort.

La Sûreté municipale a fait enquête.

La population du pays est de 19,440,000 âmes

Selon un rapport du Bureau fédéral de la statistique publié aujourd'hui, la population du Canada, au 1er janvier 1965, était de 19,440,000 habitants. Ce chiffre indique une augmentation de 347,000 habitants ou de 1,8 p. 100 de la population au pays depuis le 1er janvier 1964. Depuis le recensement du 1er juin 1961, ce serait par ailleurs une augmentation de 1,202,000 habitants ou de 6,6 p. 100 de la population totale, durant ces quatre années.

Le rapport rappelle à cet effet que la population a augmenté de 333,000 habitants en 1962 et de 328,000 en 1963.

Numériquement, c'est l'Ontario qui est la province ayant le plus progressé en 1964, mais du point de vue

du pourcentage ce titre revient à la Colombie-Britannique. L'Ontario a eu 136,000 habitants de plus ou 2,1 p. 100 de sa population de l'année précédente, le Québec, 100,000 ou 1,8 p. 100, la Colombie-Britannique, 51,000 ou 3 p. 100, l'Alberta, 25,000 ou 1,8 p. 100, tandis que les autres provinces progressaient à un rythme plus lent.

Voici quelles étaient les populations des diverses provinces du pays, au 1er janvier 1965: Ontario, 6,668,000; Québec, 5,624,000; Colombie-Britannique, 1,771,000; Alberta, 1,446,000; Manitoba, 960,000; Saskatchewan, 846,000; Nouvelle-Ecosse, 761,000; Nouveau-Brunswick, 621,000; Terre-Neuve, 494,000; et Ile du Prince-Edouard, 108,000.

A Buckingham

L'eau s'infiltre dans deux nouveaux édifices

Deux édifices nouvellement construits par la ville de Buckingham ont été endommagés par les pluies de dimanche et lundi derniers. Le plus atteint par l'élément fut l'école Our Lady of Victory qui avait ses portes il y a à peine quatre ans. Une fissure dans le toit a forcé l'évacuation des 78 élèves des 6e et 7e années. Pour un certain temps, ils suivront leurs cours dans la cafétéria de l'école et dans d'autres locaux de fortune aménagés pour l'occasion. Les instituteurs des deux classes en question sont Mme Douglas Dunning et Mlle Frances Costello. Les travaux de réparation ont débuté aujourd'hui.

L'autre édifice atteint est l'hôtel de ville de Buckingham qu'on avait officiellement inauguré en septembre dernier. Une fissure dans la partie nord-ouest de l'édifice

a permis à l'eau de s'infiltrer dans la caserne des pompiers, les bureaux de la police et dans la salle d'assemblée du Conseil de ville.

Eastview connaîtra bientôt sa personnalité de l'année

La personnalité de l'année 1964 à Eastview sera connue le lundi 15 février, alors que le comité spécial de la Chambre de commerce, formé à cette fin, recommandera son choix au bureau de direction pour approbation finale.

C'est là une des décisions qui ont été prises au cours du dîner hebdomadaire de cet organisme, lundi, à l'hôtel Eastview, sous la présidence de M. James Mannion.

Le président de ce comité, M. Jean Séguin, a déclaré que les suggestions des contributeurs, relatives à cet événement annuel, seront reçues jusqu'à mercredi 10 février. Ce qui donnera cinq jours de plus au comité pour

étudier toutes celles qu'il a reçues depuis environ un mois.

On sait que la personnalité de l'année peut être aussi bien un homme qu'une femme ou tout groupe de personnes s'étant dévouées ou ayant travaillé pour le plus grand bien commun de la municipalité. M. Séguin a ajouté qu'il avait reçu des suggestions pour ces trois catégories.

Il a également décidé que le banquet soulignant cet événement et à l'issue duquel la personnalité de l'année sera officiellement couronnée et recevra tous les honneurs, aura lieu le 8 mars prochain à l'hôtel Eastview. Plusieurs invités de marque

seront et le conférencier sera connu un peu plus tard.

La Chambre s'adressera à la ville

Ce ne sont pas les bonnes volontés qui manquent à la Chambre de commerce d'Eastview, mais les fonds pour mener à bien tous les buts qu'elle se propose d'atteindre.

En nous tenant ce langage, le président Mannion a ajouté qu'à la prochaine assemblée régulière du Conseil, la ville sera saisie d'une demande d'une subvention de la part de la Chambre de commerce d'Eastview.

« Cette aide financière nous est absolument nécessaire, d'expliquer M. Mannion, si nous voulons que se continue cet essor commercial que connaît présentement la ville d'Eastview. Il y a quelque temps, le maire nous a suggéré que si nous voulions maintenir cette expansion, il fallait travailler de concert avec les associations des marchands du chemin de Montréal, du centre commercial Eastview et du centre commercial McArthur Plaza. »

« Cette suggestion est très logique, de terminer M. Mannion, et nous voulons la mettre en pratique et surtout lui donner toute la publicité qu'elle mérite, mais pour ce faire, il nous faut de l'argent, et c'est pour cette raison que l'on s'adresse à la ville et qu'un comité sera bientôt formé pour trouver d'autres moyens de prélever des fonds ».

Les relations sont tendues entre Bonn et Le Caire

LE CAIRE (AFP) — L'Egypte envisage de rompre ses relations diplomatiques avec l'Allemagne fédérale si le gouvernement de Bonn poursuit ses fournitures d'armes à Israël. Telle est la décision prise et annoncée par la plus haute instance du mouvement égyptien de l'union socialiste arabe à l'issue d'une réunion présidée par le colonel Nasser et consacrée aux rapports entre l'Allemagne de l'Ouest et la RAU.

Auparavant, les personnalités participant à la réunion avaient entendu lecture d'un dossier secret égyptien sur les transactions en matière d'armes entre Bonn et Tel Aviv et sur l'évolution de la crise entre Bonn et Le Caire à la suite de l'annonce de la prochaine visite en Egypte de M. Walter Ulbricht.

L'objet de la réunion était essentiellement de faire approuver une série de décisions du président Nasser par la direction de l'union socialiste, qui groupe tous les collaborateurs du chef de l'Etat égyptien.

Les observateurs estiment qu'en sollicitant une approbation unanime, le colonel Nasser a montré qu'il était réellement prêt à aller jusqu'au bout si Bonn ne faisait pas un geste.

D'autre part, les réactions mûries enregistrées jusqu'ici auprès du gouvernement ouest-allemand n'empêchent pas le chef de l'Etat égyptien de craindre les développements que l'Allemagne occidentale pourrait donner à la visite de M. Ulbricht.

Une rupture totale ou partielle entre les deux pays ne manquera pas d'avoir un effet sur l'économie égyptienne, car le gouvernement de Bonn a accordé à l'Egypte une aide substantielle qu'il se proposait de poursuivre.

Une révision éventuelle des relations germano-égyptiennes supposerait donc pour Le Caire certains sacrifices au moment où ses rapports avec les Etats-Unis sont tendus. Le président Nasser a donc voulu, pensent

certaines, que tous les responsables acceptent les conséquences qui pourraient découler de la crise.

On attend maintenant avec intérêt, dans la capitale égyptienne, les réactions de Bonn au nouvel épisode de cette partie serrée qui se joue entre les deux capitales.

Hier, le journal officiel « Al-Ahram » a publié un nouveau document sur les armes données selon lui — et non vendues — par l'Allemagne fédérale à Israël. « Al-Ahram » reprend en fait des informations publiées récemment par l'hebdomadaire ouest-allemand « Der Spiegel » et souligne qu'une partie des armes a été livrée, mais qu'il ignore s'il en est de même pour le reste de l'armement, sous-entendant ainsi, semble-t-il, que le gouvernement de Bonn, en s'abstenant de poursuivre ses livraisons, pourrait apaiser les pas arabes.

Exemple? Le journal égyptien met ensuite en parallèle les transactions relatives à l'armement proposées ou conclues par Bonn et concernant la Jordanie, l'Arabie saoudite, la Libie et le Soudan avant la chute du général Aboud. Le gouvernement ouest-allemand, écrit-il, voulait ainsi faire croire à sa neutralité.

Mais, affirme « Al-Ahram », en cas de conflit arabo-israélien, la disproportion serait grande entre l'équipement donné à Tel Aviv par Bonn et les armes symboliquement proposées ou vendues par l'Allemagne occidentale aux pays arabes.

Beaucoup d'observateurs pensent qu'en s'attaquant à Bonn, l'Egypte veut également mettre en garde certains autres pays occidentaux. A l'issue du premier sommet arabe, les treize chefs d'Etat décidèrent que les relations entre les capitales arabes et les capitales extérieures au monde arabe dépendraient des relations de ces dernières avec Israël. Dans l'esprit du Caire, la crise avec l'Allemagne fédérale pourrait dans un certain sens servir d'exemple.

On poursuivrait les instituteurs en grève

QUEBEC (PC) — Le différend qui oppose les instituteurs de 13 municipalités de la périphérie québécoise et les Commissions scolaires qui les emploient a pris une tournure dramatique hier soir quand les Commissions scolaires ont pris la résolution de demander au procureur général, M. Claude Wagner, la permission de poursuivre les enseignants en vertu de la Loi des relations entre les services publics et les salariés.

Cette décision a été prise au cours d'une réunion pendant laquelle les Commissions scolaires en sont venues à la conclusion que les Associations des instituteurs et institutrices et leurs dirigeants ont « provoqué, déclaré et favorisé, comme elles l'ont fait, une grève illégale ».

Les Commissions scolaires ont également décidé de s'adresser à un juge de la Cour supérieure pour demander l'émission d'une injonction enjoignant aux instituteurs de retourner à leur travail.

Quelque 500 instituteurs ont quitté leur travail, il y a une semaine, privant 14,000 enfants de leurs heures régulières de cours.

Seul les instituteurs de Notre-Dame-de-Laurentides sont retournés à leur travail, jeudi dernier, après avoir négocié avec la Commission scolaire qui les emploie.

En vertu d'un article de la Loi des relations entre les services publics et les salariés, les instituteurs peuvent être passibles d'amendes s'ils sont trouvés coupables des accusations qu'on leur impute.

2 x 4

Montants de cloison

7 pieds de long 42¢
8 pieds de long 48¢

BEAVER LUMBER

1500, rue Bank Ottawa 733-0555

CALENDRIER

MERCREDI 10 FEVRIER
51e jour de l'année 1965
Lév. Couc. 7:12 5:18
Soléil Lune 11:38 2:04

FETE

Sainte Scholastique, vierge

PRONOSTICS

(Bureau météo d'Uplands)

PLUS DOUX

MINIMUM (cette nuit) 10
MAXIMUM (demain) 32

SOMMAIRE — Nuageux avec neige ou pluie verglaçante. Plus doux. Vent du nord-est de 15 milles.

Bois et matériaux

Thibault Lumber 746-8125
Gavard Ltée 777-1681
Green Valley 746-4633
Amyot & Fils 777-5204
F. Thibault, Hull 771-6247
Aylmer Lumber 684-3275
Pilon Ltée 771-5841

Payez moins chez l'ami "PAL"



Tarifs d'abonnement

par poste	Canada	Etats-Unis et pays étrangers
1 mois	1.50	2.25
3 mois	4.00	6.00
6 mois	7.00	11.00
12 mois	12.00	20.00

Par porteur: 45¢ par semaine
\$22.00 par année

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, et port payé en numéraire à Ottawa.

POUR ARRANGER UNE HYPOTHEQUE AUX CONDITIONS LES PLUS AVANTAGEUSES A UN TAUX PLUS BAS EN MOINS DE TEMPS CONSULTEZ

CARTIER HYPOTHEQUE

COURTIER EN IMMEUBLES LICENCIÉ

- Nos services sont GRATUITS
- Négociés par des courtiers de métier
- Pour tout genre d'hypothèque

277, BOULEVARD ST. JOSEPH
771-7316

BUREAUX A HULL ET A MONTREAL, QUEBEC

CHIROPATICIEN

Jean-Robert GAUTHIER, d.c.
445, rue Cumberland OTTAWA (angle Bessorer) 232-5272



DEUXIEMES HYPOTHEQUES SUPERIOR

- termes jusqu'à 10 ans
- pas de frais sous-entendus
- pas de primes
- pas de frais de courtage
- On peut en payer UNE PARTIE ou LE TOUT à l'avance, SANS AVOIR D'AMENDE

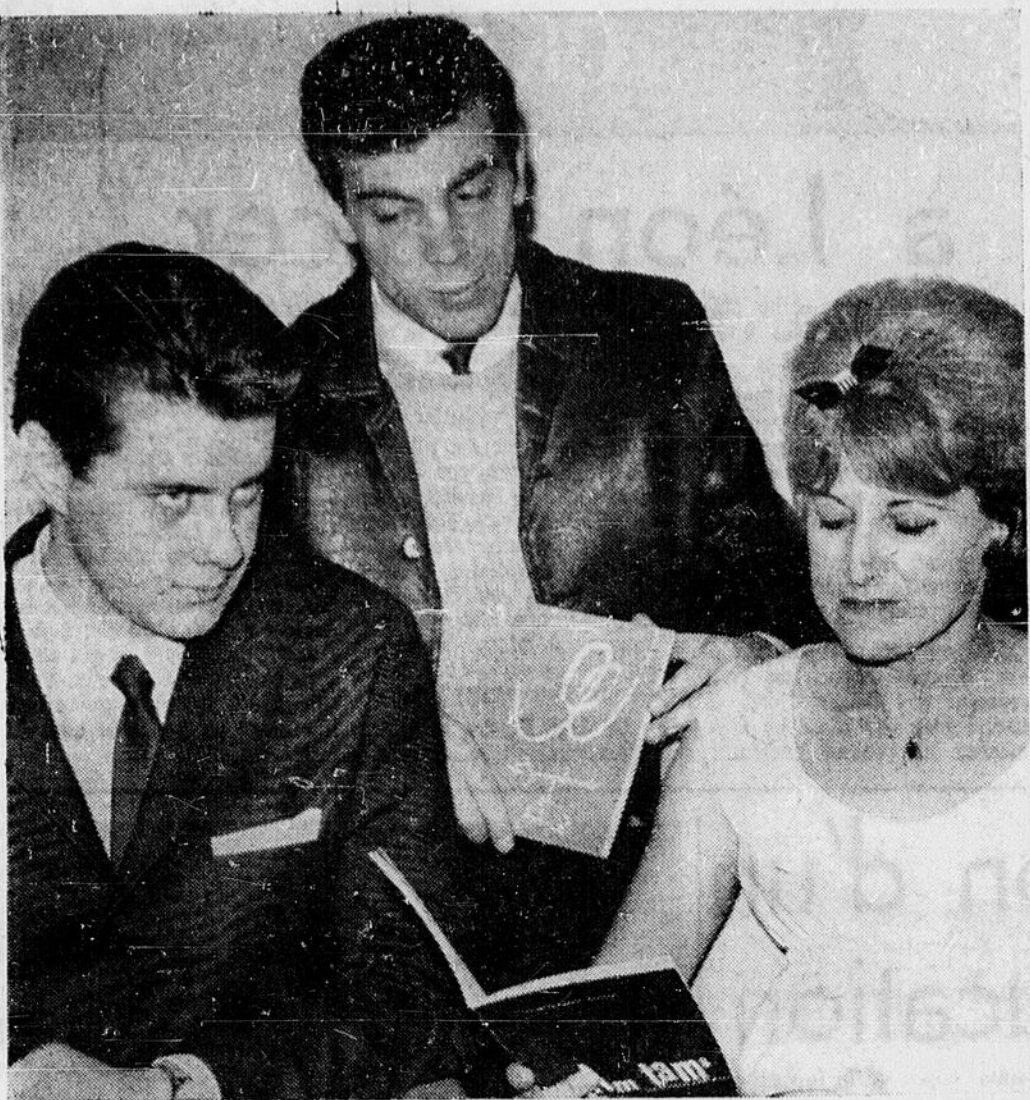
Pour une brochure GRATUITE sur les hypothèques SUPERIOR, écrivez, téléphonez ou rendez visite au bureau SUPERIOR de votre arrondissement.

La division de courtage de

SUPERIOR CREDIT CORPORATION LTD.
30, rue RIDEAU — 232-5393
1051, rue WELLINGTON — 725-1133

Ouvert tous les jours jusqu'à 5:30 p.m. Le vendredi soir jus. 8h. Samedi: matin jusqu'à midi. Les autres soirs sur rendez-vous—31 succursales en Ontario

ne le dit pas, il est facile de cet incident, Cléopâtre. Méfiez-vous du complexe



RECUEILS DE POÈMES — Mme Madeleine Leblanc a présenté aux amateurs de poésie de la région, lundi soir, deux nouveaux écrits. Il s'agit de Richard Casavant, à gauche, qui a lancé "Symphonie en Blues" et Jocelyn-

Robert Duclos qui a publié "Tam-tams". Mme Leblanc, qui a elle-même écrit plusieurs volumes est conférencière à la Galerie nationale du Canada.

(Photo Champlain Marcl)

Deux recueils de poèmes lancés par des étudiants

Deux jeunes poètes de la région, Jocelyn-Robert Duclos et Richard Casavant, ont lancé leur recueil de poèmes, lundi soir, à l'Université d'Ottawa.

Pour Richard Casavant, d'Ottawa, *Symphonie en Blues* est un premier essai tandis que *Tam-tams* est le deuxième volume que publie Jocelyn-Robert Duclos, de Hull. C'est la section littéraire du cercle Moréas-Cézanne de l'Université d'Ottawa

qui a organisé ces lancements dans la salle 140 de la faculté des arts.

Pour présider aux lancements, les deux jeunes poètes ont invité un écrivain bien connu de la région, Madeleine Leblanc, elle-même poète. Elle a souligné que la France traverse présentement une phase d'incertitude poétique mais que la production canadienne, de son côté, ne connaît plus de frein.

Mme Leblanc a alors si-

gnalé la puissance des mots. "Les mots en poésie sont souvent plus puissants que les bombes. Ceux qui sont les plus sensibles de la liberté opprimée se défendent avec des mots."

La conférencière a ensuite déclaré que "nos jeunes poètes canadiens s'accrochent dans un cri unanime de révolte, une soif de justice, une solitude amère. Richard Casavant... lance "un poignard de haine contre l'aveugle" et, plus loin, il ajoute que "la haine enfle les jours". Plus ironique, Jocelyn-Robert Duclos dénonce "l'armée des collets montés et des bouches en fleurs".

"A tous ces jeunes défenseurs d'une vraie liberté, je dis: continuez le combat par la sage puissance des mots, démasquez les vérités far- dées, forcez les aveugles à regarder, les sourds à entendre", a terminé Mme Leblanc.

Le comédien Yvon Leblanc a lu quelques poèmes choisis dans les deux recueils tandis que Pierre Desjardins, le président de ce dynamique cercle, a rempli le rôle d'animateur.

On aménagerait un terrain de jeux près de la nouvelle gare

Tous les événements en plein air du carnaval d'Ottawa ont été annulés lundi soir. On n'ignore pas pourquoi.

Le temps doux venu après la pluie abondante de dimanche a détrempe toutes les patinoires en plein air.

Les joutes de ballon sur glace qui devaient se poursuivre au carré Anglesa à partir de sept heures ont été remises à mardi soir. Sur les autres patinoires de la ville, les joutes de hockey, le patinage et autres événements sportifs ont été contremandés.

A l'hôtel de ville, il y avait réunion du Comité municipal de la récréation et des parcs sous la présidence de l'échevin Don Kay.

Pour ce qui est du côté récréatif, le comité cherche toujours à acquiescer du terrain afin d'aménager des terrains de récréation. La ville elle-même a peu de terrain disponible et, en maintes occasions, elle doit s'adresser à la Commission de la capitale nationale afin d'obtenir, soit par échange ou par achat, plusieurs acres de terre pour les mettre à la disposition des enfants. Actuellement, on tente d'obtenir un tel terrain dans le secteur où la nouvelle gare sera érigée, soit près du boulevard Station.

La part des écoles

Le comité recherchera la collaboration des commissions scolaires de la capitale afin que l'on puisse faire usage des terrains des écoles pour la récréation, soit pendant les mois d'été, soit le soir et les jours de congé. On a cité en exemple les parcs-écoles tels qu'institué dans la province de Québec. Cette formule où les terrains de jeux sont attachés à l'école semble jouir de l'approbation publique. Les membres du comité s'attendent à un rapport sur le sujet.

L'échevin Charles St-Germain, du quartier St-Georges, s'intéresse depuis toujours au secteur Strathcona Heights

et de sa grève fort achalandée pendant les mois chauds de l'été. Il a demandé au comité de lui fournir toute copie de lettres échangées avec la CCN au sujet de l'achat de la vente de terrain dans cet arrondissement. M. St-Germain s'est plaint de la lenteur des procédures et veut en connaître la cause. La correspondance échangée entre la ville et la Commission le mettra au courant.

Une étude

Le comité de la récréation et des parcs a suggéré au Bureau de commissaire de faire faire une étude de l'éclairage à tous les terrains de jeux et aux aires municipales. Le Bureau a acquiescé et a prié l'Hydro-Ontario de faire un tel relevé des installations électriques. On s'était plaint en certains lieux que l'éclairage laissait à désirer et qu'il y avait lieu de l'améliorer.

Le jour des arbres

Le comité désire donner une signification particulière à son travail de plantation des arbres à Ottawa et propose que l'on fasse revivre "le jour des arbres". Il s'agit de désigner une journée particulière, de préférence au début de mai, où des cérémonies seraient tenues et où les enfants d'écoles seraient appelés à planter des arbres. Déjà plusieurs villes canadiennes ont cette "journée nationale" de l'arbre.

Cours de natation

Plusieurs groupes d'enfants et d'adultes suivent des cours de natation qui sont donnés aux deux bords publics de la capitale (Champlain et Plant). Cependant, beaucoup de gens réclament des heures additionnelles de même que les enfants des écoles qui ont trop peu souvent usage de ces piscines municipales. Le président Don Kay a dit qu'il était temps à ce que l'on songe sérieusement à ériger de nouvelles piscines publiques à Ottawa afin de répondre aux demandes de la population.

(Soulignons que les deux seuls bords publics d'Ottawa ont été construits en 1922, il y a donc 43 ans). En été, il y a les plages publiques et les barboteuses mais elles ne fonctionnent que quelques mois par année.

L'Aréna Elmgrove

En 1964, l'Aréna municipal Elmgrove a accueilli 22,855

patineurs qui ont contribué \$4,088.20 aux coffres municipaux. Ces patineurs avaient usage de la glace le vendredi soir, le samedi après-midi et samedi soir ainsi que le dimanche après-midi.

L'Aréna est à la disposition du public sept jours par semaine. On loue plusieurs heures pour le jeu de hockey

et le ballon sur glace. Le comité tente de louer l'espace pendant les mois d'été, soit pour expositions de marchandises, étalages, etc. L'été dernier, la compagnie Simpson-Sears Ltd a loué l'Aréna à deux occasions pour y tenir des ventes de marchandises. La ville s'est ainsi enrichie de \$350.



NOUVEAU CONSEIL. — La Société St-Jean-Baptiste de la paroisse Marie-Médiatrice d'Estevie, a élu, lundi soir, des forces fraîches afin de poursuivre son travail auprès des Canadiens français. Le président sortant, M. J.-L. Pelletier, déclarait que c'est à partir de l'adolescence que l'on doit convaincre

un Canadien français d'être fier de sa race. La photo ci-dessus nous montre le nouveau conseil composé de MM. Victor Chénier, trésorier, Ronald Killen, vice-président, Raoul Garneau, président, Paul-Emile Lebrun, directeur, et Roger Lapointe, secrétaire pour un deuxième mandat.

Les tests, une indication et non pas une solution

"Les tests d'orientation post-scolaire sont utiles et même nécessaires; mais ils ont surtout pour objet de fournir une indication, une base de discussion à l'élève, au professeur, et même aux parents, dans l'orientation de la carrière de l'étudiant. Les tests sont une indication, mais ils ne fournissent pas une réponse finale aux problèmes personnels d'orientation".

C'est cette conclusion, annoncée dès le début de son allocution, qu'a tirée de ses remarques, M. Stuart Conger, lui-même un expert en tests psychologiques, qui parlait pour remplacer à pied levé son confrère, M. Frank Clute, empêché de venir de Toronto, assister au déjeuner-causette hebdomadaire du Rotary, au Château Laurier.

M. Clute, qui en s'excusant sur le mauvais temps qui retarde les départs d'avion, s'est annoncé pour plus tard, est directeur du service d'orientation, au ministère provincial de l'Éducation, à Toronto. Son confrère, M. Conger, l'a remplacé à la demande du président du Rotary, M. Al Searle.

Le conférencier improvisé s'est d'ailleurs limité à des généralités. Il est revenu plusieurs fois sur le fait que les tests psychologiques et pédagogiques, malgré leur utilité certaine, ne doivent pas être considérés comme une panacée. Ils permettent seulement au professeur et aux parents, de discuter avec l'élève, de ses aptitudes, de ses aspirations et enfin des autres facteurs qui entrent dans le choix d'une carrière.

Bien entendu, les tests ne doivent pas être considérés comme une indication supérieure aux résultats ordinaires des études, résultats enregistrés en classe. L'état actuel du cas, les talents et les autres qualités de l'élève doivent être pris en cause. L'élève doit être informé que les "réactions" qu'il don-

ne, lorsqu'on lui fait subir divers tests par questions et réponses, pourront et devront même être communiquées à son professeur et à ses parents. A part cela, le conférencier assure que les résultats des tests resteront en général, confidentiels.

Bien entendu, conclut M. Conger, les décisions ne doivent pas être prises sans que l'élève lui-même soit fréquemment et très largement consulté. On peut même examiner des questions plus générales que le choix d'une carrière, changer de domaine ou enfin quitter l'école ou le collège. Bref, conclut M. Stuart Conger, le principal élément de la valeur des tests psychologiques et pédagogiques, c'est l'élément de libre-choix qui doit y entrer. Lorsque des tests ont provoqué des divergences d'opi-

nion entre parents, élève, et maître, suffisantes pour provoquer la discussion, on peut dire que "le test a réussi".

TUSSEX
Sirop et suppositoires pour combattre
Bronchites, Toux, Rhumes
COQUELUCHE

L'ALLÉE DE LA QUALITÉ
LA RUE SPARKS
pour
un magasinage de choix
au cœur de la ville



Photo prise lors de la graduation du 10e groupe du cours de culture humaine donné par l'Institut de Personnalité. Nous remercions de gauche à droite: M. Bernard Pauzé, vice-président et professeur, Mlle Catherine Rovithis une graduée et le Dr Pierre Fournier, président du groupe.

SCIENTIFIQUES EN RADIATION

ministère de la Santé nationale et du
Bien-être social,
OTTAWA
jusqu'à \$9,000

Faire des recherches pratiques en protection contre les radiations; détection, émission de permis, appréciation et réglementation.

PHYSICIEN ayant de préférence une maîtrise: analyser les méthodes et techniques servant à réduire les dangers d'exposition aux appareils de radiographie et accélérateurs de particules.

PHYSICIEN OU INGÉNIEUR — Faire fonction de conseil et exécuter des travaux de laboratoire en ce qui concerne la construction du matériel à isotopes radioactifs et l'innocuité des radioisotopes dans leurs applications commerciales et industrielles.

Pour obtenir des précisions, prière d'écrire SANS TARDER à la COMMISSION DU SERVICE CIVIL DU CANADA, OTTAWA 4, et de rappeler le numéro de concours 65-1500-03.

\$1,000 IL GAGNE

VOUS
POUVEZ
GAGNER
VOUS
AUSSI!



Hull, Qué.: M. Léon Strasbourg, 17, rue Lambert, Hull, Qué., reçoit de M. André Bérubé (à gauche), représentant de PETER JACKSON, le prix PETER JACKSON de \$1,000 en argent. En effet, M. Strasbourg a trouvé un des certificats de \$1,000 qui ont été insérés dans des paquets de cigarettes PETER JACKSON au nouveau format KING SIZE extra-long à bout filtre. Acheté-en un aujourd'hui même, vous aussi vous gagnerez peut-être \$1,000.

Peter Jackson
KING SIZE BOUT FILTRE
UN NOM CÉLÈBRE DEPUIS 1881

Retraite à Embrun

EMBRUN (DNC) — La retraite paroissiale à la paroisse St-Jacques d'Embrun, aura lieu du 28 février au 6 mars. Elle sera prêchée par le R. P. Roger Roy, rédemptoriste. La paroisse d'Embrun est une des plus vieilles du diocèse d'Ottawa, ayant été fondée il y a plus de cent ans, soit en 1864.

Les autres officiers, en outre du président Bellefeuille, sont MM. Conrad Lussier, vice-président; Gérard Garneau, directeur. M. Albert Morin a été réélu pour un mandat de trois ans à la Commission de crédit et M. Roger Forgues, a été réélu pour un pareil mandat au Comité de surveillance.

Les autres membres de la Commission de crédit sont MM. J.-Oscar Lalonde et Vincent Lemire.

Les autres membres du Comité de surveillance sont MM.

GRANDE OUVERTURE				QUALITY DISCOUNTS	
MERCREDI					
Perceuse électrique 1/4"	Rasoir électrique	Radio à transistors	Réveil de voyage	Pèse-personne	Grille-pain automatique
\$1.00	\$1.00	\$1.00	\$1.00	\$1.00	\$1.00
seulement	seulement	seulement	seulement	seulement	seulement
TOUS LES ARTICLES SONT NEUFS • QUANTITÉS RESTREINTES POUR CES SIX ARTICLES.					
Ensemble de 3 pièces à dépecer	Jumelles	Ouvre-boîtes magnétique	Lampes de poche à 5 cellules	Pendentif Alaska noir	Ensemble de six couteaux à steak
seulement	seulement	seulement	seulement	seulement	seulement
97¢	97¢	97¢	97¢	97¢	97¢
DECOUPEZ CE BON	DECOUPEZ CE BON	DECOUPEZ CE BON	DECOUPEZ CE BON	DECOUPEZ CE BON	DECOUPEZ CE BON
DE NOMBREUX AUTRES ARTICLES TROP CONSIDÉRABLES POUR LES MENTIONNER.					
APPORTEZ CE BON POUR UN CADEAU		QUALITY DISCOUNTS		VENTES SPÉCIALES! LES PORTES OUVERTES PRÉCISEMENT À 10 H., MERCREDI MATIN ET DE NOUVEAU À 2 H. MERCREDI APRÈS-MIDI	
479, rue Somerset-Ouest		479, rue Somerset-Ouest		479, rue Somerset-Ouest	
TOUTE LA MARCHANDISE COTÉE SPÉCIALEMENT POUR CE SOLDE SPÉCIAL — PAS DE REMBOURSEMENTS — PAS D'ÉCHANGES — TOUTES LES VENTES SONT DÉFINITIVES!					

Que faites-vous ce soir... ?

Que faites-vous de vraiment intéressant, instructif, profitable? Que faites-vous ce soir pour trouver de nouvelles idées, qui vous rapporteront de l'argent, du bonheur, du succès?

Consacrez cette soirée à votre avenir. Venez profiter d'un cours - démonstration gratuit, sans aucune obligation de votre part, à l'Institut de Personnalité.

Venez juger vous-même les techniques modernes et condensées qui ont aidé depuis 1954 plus de 6,000 gradués parmi lesquels nous comptons des membres de la Chambre de Commerce du district de Montréal, des Immeubles Faust, de la Brasserie Dow, de Montclair Automobile, de Duntar Pulp & Paper et d'une cinquantaine d'autres compagnies.

Venez découvrir vous-même les moyens que vous pouvez prendre pour surmonter ces ennemis qui vous empêchent de donner votre plein rendement: "la peur, les soucis, le doute, la timidité, le trac."

Venez apprendre vous-même comment vous pouvez cultiver la vraie confiance en soi, l'enthousiasme, l'esprit de décision, l'entregent, l'art de persuader sur la parole.

Venez constater vous-même comment ces nouvelles idées vont vous aider à être plus heureux, à réussir en affaires, à comprendre vos enfants, à obtenir un meilleur emploi, à mériter une promotion, à augmenter votre revenu, à devenir un chef, à développer vos talents cachés, à posséder plus de prestige, à influencer les autres, à faire valoir votre point de vue en toutes circonstances.

Tout cela signifie pour vous... un départ vers une vie nouvelle!

Mesdames, Messieurs, vous êtes invités à notre Cours-Démonstration gratuit. Vous en sortirez enrichis d'idées nouvelles.

Rendez-vous à l'Institut de Personnalité, au Centre Notre-Dame, rue King-Édouard et Murray (Chambre 330), mardi soir le 9 février 1965 à 7 h. 30. Pour information téléphonez à 771-3491, M. Roland Michaud.

Une usine de textile est inaugurée à Alexandria

ALEXANDRIA (De notre envoyé) — La ville d'Alexandria, dont la population atteint à peine 3 000 âmes, possède maintenant une nouvelle industrie qui emploie 100 personnes et fournira du travail à plus de 200 personnes d'ici la fin de sa première année de production.

On s'attend, d'autre part, à ce que la fabrique Square C Textiles Ltd requière la main-d'œuvre de plus de 400 personnes d'ici cinq ans. Ce nouvel établissement est une filiale de la société Consolidated Textiles Ltd, de Montréal, qui produit des textiles synthétiques et mixtes.

C'est le député Viateur Ethier, qui, au nom du ministre de l'Industrie, M. Charles M. Drury, a inauguré officiellement la nouvelle fabrique, mardi matin, en pressant un bouton de télécommande qui mettait les ateliers en service. L'implantation de cette fabrique dans la région d'Alexandria permet à la population de bénéficier du pro-

gramme de stimulation fiscale mis sur pied par l'Agence de développement régional du ministère fédéral de l'Industrie et du Commerce. "Je suis enchanté de constater que la Square C a décidé de contribuer au développement de l'industrie canadienne par la construction de cette fabrique, a déclaré M. Ethier, lisant un texte de M. Drury.

"L'industrie du textile joue un rôle important dans le domaine de la fabrication. Je me permets de souligner que l'habillement et les textiles occupent 190 000 personnes, soit 12 p. cent de l'effectif total des manufacturiers canadiens. Je désire rappeler, a continué le ministre, que 90 p. cent des employés de la nouvelle fabrique sont de la région d'Alexandria. Je désire féliciter également le ministère de l'Éducation d'Ontario qui, en collaboration avec la Square C et le ministère fédéral du Travail, a participé au pro-

gramme de formation du personnel. Ce programme d'entraînement s'est déroulé à la fabrique même et il s'est soldé par l'embauchage de 100 apprentis.

Sise dans une région désignée comme sous-développée du point de vue industriel, la ville d'Alexandria a bénéficié d'une attention toute particulière de la part de l'Agence de développement régional du ministère de l'Industrie et du Commerce. Ainsi, la Square C profitera d'une exemption fiscale de trois ans.

Une exemption du genre est accordée à toute nouvelle entreprise qui commence ses opérations avec des machines et un outillage qui n'ont pas encore servi. Même si une région cesse d'être "désignée", toute nouvelle entreprise qui a présenté une demande officielle et qui a commencé à fonctionner au cours des douze mois suivants, peut bénéficier de l'exemption fiscale.

Ces compagnies bénéficient également, c'est le cas pour la Square C, d'une dépréciation accélérée des immobilisations en bâtiments et outillages.

Une fois terminée, la construction de la fabrique Square C aura coûté plus de \$3 millions. Déjà, \$2 1/2 millions ont été investis dans l'aménagement de la fabrique.

À Alexandria, deux ateliers se trouvent sous le même toit: le premier fabrique des tissus d'acétate et le deuxième, séparé par un mur mitoyen, apprêtera les tissus et les tiendra. La superficie utile du bâtiment dépasse les 95 000 pieds carrés.

L'atelier de tissage, avec une hauteur libre de 16 pieds, est conçu pour permettre un débit ininterrompu des fournitures et des produits. De l'entrepôt, on achemine les paquets à la salle d'ensouplage, équipée d'un dispositif d'inspection des fils et par la suite aux salles d'encollage et de rentrage. Finalement, les paquets sont dirigés vers la salle de tissage où fonctionnent 124 métiers. Les tissus sont envoyés à l'atelier de tissage et à celui de teinture et d'apprêt.

À ce dernier endroit, une hauteur libre de 20 pieds permet l'emploi d'un chariot élévateur électrique.

De l'entrepôt, les produits passent à la salle d'ensouplage pour la préparation de gros rouleaux d'étoffe à teindre, au grillage et au lainage pour la teinture, puis au séchage.

Finalement, les ouvriers procèdent au classement, à l'examen et à la mise sur tubes. Le produit fini passe ensuite à l'emballage et aux magasins pour être expédié directement aux clients.

Un des ateliers de la Square C d'Alexandria produira des tissus d'acétate: "Antron", rayonne, "Arnel", nylon "Terylene", et fils mixtes vendus à des maisons d'habillement du Canada et de l'étranger pour la confection de vêtements sports, de vêtements de dames et d'enfants et de chemises, entre autres.

Le deuxième atelier teindra et apprêtera les produits destinés aux fabriques de la Consolidated, à Joliette et à St-Hyacinthe. La Consolidated est le deuxième grand manufacturier canadien de tissus acryliques.

Une retraite conjugale des Foyers N.-D.

Les membres des Foyers Notre-Dame du diocèse d'Ottawa organisent une retraite conjugale, à la maison Coeur-Immaculé-de-Marie, 145, chemin Presland, Ottawa, pour la fin de semaine, soit les 12, 13 et 14 février.

La prédication en a été confiée à l'abbé Lucien Cusson, professeur de théologie morale au Grand séminaire d'Ottawa. Ce dernier est aussi aumônier diocésain de la Jeunesse étudiante catholique et s'occupe activement des Cours de préparation au mariage.

Tous les couples, membres ou non des Foyers Notre-Dame, y sont les bienvenus. Les responsables de l'organisation de cette retraite conjugale sont M. et Mme René Piltre, 30, rue Maxime, Cyrville.



VOTRE CHOIX, MESSIEURS — On choisira ce soir une de ces cinq gentilles princesses comme reine du campus, à Cornwall. Les juges auront évidemment une tâche difficile à accomplir. On aperçoit, de gauche à droite, Miles Audrey Fox,

de l'école secondaire Sainte-Croix, Hélène Gosselin, du collège de Cornwall, Lise Poirier, de l'école secondaire St-Lawrence, Cynthia Marion, de l'Académie St-Michel et Martha Quail, du Cornwall Collegiate and Vocational School.

(Photo Gosling, Cornwall)

Malgré les protestations du médecin

Après chaque averse, la demeure du Dr Blanchette est inondée...

par Marcel DESJARDINS

Y a-t-il eu négligence de la part du service de travaux publics de la municipalité du canton de Gloucester ou encore, s'agit-il d'un oubli ou d'un surcroît de travail, on ne le saura sans doute pas, mais un fait persiste, la demeure de la famille du Dr Gérard Blanchette, 22, rue Cedar, à Rothwell Heights, reçoit une douche d'eau froide à chaque fois qu'il pleut averse. Inutile d'ajouter que la même situation se produit lorsque la neige fond rapidement, comme le cas c'est produit en fin de semaine dernière.

Lundi, la demeure des Blanchette n'a pas échappé à l'inondation et encore une fois, l'eau s'est accumulée devant les portes du garage pour pénétrer à l'intérieur. Le garage se trouvant au sous-sol, l'eau s'est répandue aux trois autres pièces aménagées pour l'usage de la famille.

Lorsque nous avons visité la demeure des Blanchette, il y avait au moins sept pouces d'eau recouvrant le plancher du garage et quatre pouces sur le parquet des autres pièces. Le Dr Blanchette, avec des moyens de fortune, tentait de drainer le sous-sol, mais n'y arrivait pas, l'eau pénétrant aussi vite qu'il pouvait la faire sortir.

Des plaintes

Le Dr Blanchette a déclaré au journaliste du "Droit" qu'il avait communiqué avec le surintendant des travaux publics et l'ingénieur du canton de Gloucester pour lui faire connaître la situation à laquelle sa demeure était exposée à chaque fois qu'il pleuvait.

"Nous avons renouvelé nos plaintes à trois reprises durant la dernière année, a expliqué le Dr Blanchette, et



La demeure de la famille Blanchette "Je n'endurerais pas d'inondations plus longtemps!"

(Photo Champlain, Marcell)

à chaque fois on nous a promis que des mesures seraient prises pour parer aux dangers d'inondation. On a toujours rien fait."

Selon le Dr Blanchette, les inondations ont commencé à se produire lorsque la municipalité a décidé de donner versant à la rue Cedar, à l'angle de la rue Beckenham pour faciliter le virage des automobiles vers l'est, sur la rue Cedar.

"Le jour où on a créé ce versant, explique le Dr Blanchette, l'eau a commencé à s'accumuler devant les portes de notre garage. Auparavant l'eau prenait son cours vers le fossé en bordure sud de la rue. Ce n'est plus possible maintenant."

"Nous voulons que la municipalité installe un ponceau qui pourrait permettre à l'eau de prendre de nouveau son cours vers le fossé, de l'autre côté de la rue. Si pour une raison, ou pour une autre, la municipalité ne veut pas construire ce ponceau, nous demandons, alors, qu'elle pratique un fossé sur le côté nord de la rue. C'est

simple et ça ne coûterait pas cher."

M. Blanchette ne s'est pas caché pour affirmer qu'il n'endurera pas ces inonda-

tions plus longtemps et qu'il prendra les mesures nécessaires pour obliger la municipalité à corriger la présente situation.

ECOLE BERLITZ

langues vivantes

- Anglais
- Français
- Allemand
- Italien
- Espagnol
- Russe
- Portugais
- Enseignement individuel
- Enseignement en groupes
- Cours accélérés
- Cours spécialisés
- Programmes pour compagnies
- Traductions

• toute autre langue

Inscription à tout moment de l'année. Prenez rendez-vous dès aujourd'hui.

31, RUE METCALFE
232-5343

Survol de l'Ontario français

Le Collège de Cornwall, institution des plus méritoires

par Maurice HUOT

S'il est un centre Franco-Ontarien actif, c'est bien Cornwall, ville prospère située à 68 milles à l'ouest de Montréal, à 57 milles au sud d'Ottawa, et à 267 milles à l'est de Toronto. Sur 43 600 habitants, Cornwall compte actuellement 23 500 des nôtres répartis dans plusieurs paroisses bien françaises dont la plus récente est celle du Saint-Sacrement.

Mais aujourd'hui, je voudrais insister sur le Collège de Cornwall, affilié à l'Université d'Ottawa et où les cours secondaires comprennent: l'anglais, l'éducation physique, la géographie, l'histoire, le latin, les mathématiques, les sciences, l'orientation, la religion.

Les Clercs de St-Viateur C'est en septembre 1949 que trois prêtres de la Congrégation des Clercs de St-Viateur arrivaient à Cornwall. Avec les premiers 35 élèves ils jetaient les fondements du collège alors situé rue Lawrence.

La population croissant rapidement, il devint nécessaire en 1955 de construire sur la Pointe du Moulin, la première partie du collège actuel. Le nombre d'élèves se montait alors à 170, mais par après, le collège dut s'agrandir à trois reprises. En 1964, plus de 400 étudiants étaient inscrits. En une courte période de quinze ans, cette institution a connu une expansion vraiment extraordinaire.

Les Clercs de St-Viateur ont répondu à un besoin vital en matière d'éducation en cette ville fondée en 1784 par les Loyalistes sous le nom de Johnstown. Ils avaient prévu la nécessité d'un collège sur place, puisque plusieurs jeunes gens de talent ne pouvaient se permettre d'aller au

join pour poursuivre leurs études. Depuis sa fondation, le collège a toujours coopéré étroitement avec la cité et les environs. Il a été un véritable phare illuminant la ville des bienfaits de l'éducation. L'on prévoit que d'ici dix ans, le nombre d'élèves se situera à 1 000.

Le collège a toujours eu, parmi ses élèves, des jeunes gens qui ne pouvaient payer le prix. Il les a gardés quand même pourvu que leur conduite et leurs succès académiques fussent satisfaisants.

Ce que l'on dit

Selon le rapport Faludi dont le Conseil de ville a pris connaissance en février 1964, le collège de Cornwall occupe une place importante dans la cité. Le rapport indique que la population de la ville passera de 43 000 à 75 000 durant le prochain quart de siècle. Voici quelques extraits de ce rapport.

"Le Collège classique (Collège de Cornwall) ... forme déjà le noyau d'une institution d'enseignement supérieur appelée à se développer. On prévoit que durant les vingt années de la période de planification cette institution deviendra une université autonome avec l'ensemble des cours et facultés requis."

"Le site actuel du collège est intéressant au point de vue civique puisqu'il se trouve sur une pente qui domine le centre civique et qui crée une relation symbolique entre le cœur de la ville et le fleuve Saint-Laurent."

"Le fait que le nombre d'étudiants augmente assurera au "Cornwall Commercial" une prospérité de plus en plus grande."

Bref, le collège des Clercs de St-Viateur est appelé à remplir une fonction de plus en plus importante dans la vie culturelle et économique de la région.

Cependant, devant cet avenir brillant, le collège a un

défi à relever pour ne pas dire, sans jeu de mots, un déficit à parer. L'on ne fait plus de l'éducation uniquement avec des prières.

Une vaste enquête

Au printemps de 1964, le collège a fait enquête auprès d'hommes d'affaires, d'éducateurs, d'industriels, des autorités civiles et autres citoyens. La conclusion de cette enquête a révélé que la population de Cornwall est fière de son collège et voudrait le voir se lancer dans un programme d'expansion audacieux.

Ce programme serait le suivant: 1—Offrir plus d'options académiques au cours des Arts afin d'ouvrir les portes d'un plus grand nombre de professions à ses diplômés. 2—Donner un baccalauréat en sciences et un baccalauréat commercial; 3—Augmenter le personnel enseignant en conséquence; 4—Augmenter le département d'éducation physique et la bibliothèque; 5—Construire une résidence pour les étudiants du cours des Arts; 6—Devenir en temps et lieu, une université.

Mais...

Pour réaliser tout cela, il faudra le nerf de la guerre, l'argent. Comme on le note dans la brochure récente sur les activités du collège, l'expansion actuelle et fort remarquable de l'institution est due en grande partie à l'initiative des fondateurs, les Clercs de St-Viateur, qui eurent confiance en Cornwall et qui virent que beaucoup de bien pouvait être fait à la jeunesse.

En plus de construire les ailes nouvelles du collège, ils ont ajouté un nouveau cours académique à presque chaque année. Ils ont épargné aux contribuables de la ville environ \$1,250,000 en salaires.

Financement-maison

Avec des fonds de la Maison Provinciale de Montréal, ils ont financé la première



R.P. Henri LEGAULT

bâtisse de la rue Lawrence. En 1954, c'est avec un emprunt de \$650,000 et une souscription de \$70,000 qu'ils ont construit la première partie de l'ensemble de la Pointe du Moulin.

En 1959, l'aile nord-ouest a pu monter grâce à un nouvel emprunt de \$200,000. En 1962, de nouveaux agrandissements forçaient le collège à négocier de nouveaux emprunts. Ce qui portait la dette totale à \$1,750,000. En plus de cela, il faut compter le paiement des intérêts et l'amortissement de la dette. C'est pourquoi le collège a lancé un cri de détresse tout en espérant une aide gouvernementale pour services rendus et à rendre encore.

La campagne de souscription en cours, permettra au collège de payer ses intérêts et de faire face avec confiance à l'avenir.

Le R.P. Henri Legault, le dévoué supérieur du collège compte sur tous les amis de l'éducation pour renflouer le collège. Dons et demandes de renseignements supplémentaires peuvent être faits en s'adressant à "Campagne de développement du Collège de Cornwall".

Et c'est ainsi qu'au cours du survol de l'Ontario français, on peut donner, en passant, un petit coup de pouce à une très méritante institution.

Autres cours sur l'administration à Carleton Place

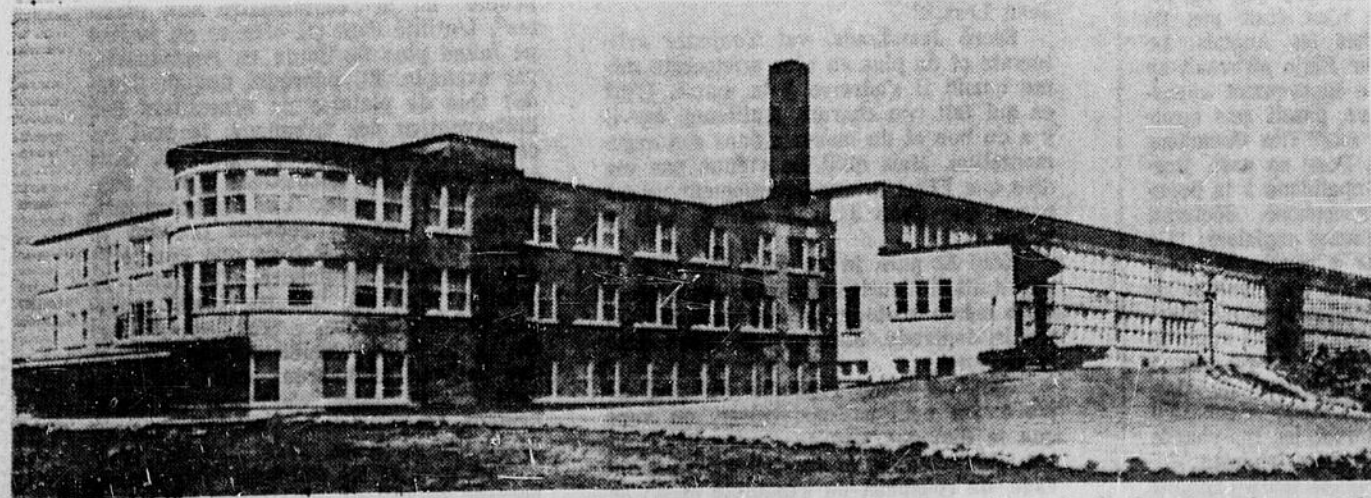
Une seconde série de cours d'administration publique s'ouvrira cette semaine à Carleton Place, sous l'égide du Centre des agences de fournitures de guerre. C'est le ministre George Collaith, président du Conseil privé, qui représente le gouvernement.

Vingt-six fonctionnaires du gouvernement, appartenant à divers départements et agences, suivent ces cours qui ont débuté lundi matin. Deux femmes font partie du groupe, Mlle Jean Carmichael, assistante-directrice au service du Bien-être, des sports et de la culture physique, pour le ministère de la Santé; et le docteur Monique Savio, surintendante régionale des services médicaux, au ministère de la Santé et du Bien-être.

Les cours dureront dix-sept semaines et couvriront divers aspects de l'administration publique; ils seront donnés par des spécialistes du fonctionnarisme, de l'industrie, des universités et plusieurs membres du gouvernement ainsi que des experts étrangers.

Votre famille se plaint-elle que vous faites jouer le TV trop FORT? Demandez notre brochure GRATUITE!

Pour en connaître davantage au sujet de votre offre, COMMENT il fonctionne, POURQUOI il fait défaut, demandez la brochure de 16 pages gratuite Sedtone: "Your Lifeline to the World of Sound". Elle vous renseignera au sujet de la perte de l'ouïe; elle contient des illustrations des nouveaux appareils auditifs Sedtone qui ont aidé des milliers de personnes à ENTENDRE DE NOUVEAU. Sans obligation. Écrivez à Sedtone Electronics Corporation, dépt. 2554, 156, ave. Lombard, Winnipeg 26, Manitoba, Canada.



Le Collège de Cornwall avec ses constructions supplémentaires ajoutées récemment est une institution dynamique qui fait la fierté de la ville.



Un hôtel du CN — administré par Hilton

Au cœur de la ville... à deux pas du centre des affaires, des magasins et des théâtres, le Reine Elizabeth vous invite • chambres accueillantes au prix qui vous convient • service direct avec l'aéroport • au-dessus de la gare • stationnement de nuit gratuit •

L'hospitalité ne coûte pas plus cher

Consultez votre agent de voyages ou téléphonez à Hilton, Ottawa 236-7303 "Telex" 01-2208 • TWX 610-421-3667

Autres hôtels administrés par Hilton: Hôtel Vancouver à Vancouver C.B., (hôtel du CN) et le Montréal Aéroport Hilton, à l'aéroport international de Montréal, à Dorval, Québec.

LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'œuvres sociales limitées 375, rue Rideau, Ottawa.
 Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales publiées par le DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des Éditeurs de Quotidiens canadiens, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des Quotidiens de langue française. Il est abonné au service de Téléphoto de la Presse Canadienne.

Branchez-vous!

Les deux quotidiens montréalais de langue française et de grand format sont des champions de la démocratie. Et du système parlementaire avec lequel, à notre avis, il ne faut pas la confondre.

Ils désirent de la politique propre, "dure et pure", comme on disait en France à la veille de la Libération.

Mais la politique se fait avec des hommes. Pas avec des anges.

Lorsque, à l'instar des deux confrères, on ne veut pas de politiciens professionnels, mais des hommes politiques susceptibles de devenir des hommes d'Etat, il faut accepter les amateurs. C'est-à-dire des personnalités relativement sans expérience des jeux "démocratiques", un peu naïfs en certains cas, qui s'abandonnent pour se faire élire aux "professionnels", mais aptes quand même à rendre des services à leur province ou à leur pays par l'entremise de leur parti.

Or, quand de tels hommes se présentent à Ottawa ou à Québec, les deux confrères leur tombent dessus à la moindre erreur de jugement (erreur souvent exagérée par les manchettes que M. Pearson déplore avec assez de raison).

Voulez-vous, mes amis, des politiciens ou des hommes politiques? Si l'on posait cette question en anglais on la compléterait par ces mots: "Make up your mind". Mots qui se traduisent, en français du Canada, par: "Branchez-vous".

Pour qu'un chien de garde ne nous accuse pas de parler en paraboles, précisons qu'à notre avis de nouveaux venus en politique — MM. Maurice Lamontagne, Guy Favreau et autres à Ottawa, M. Claude Wagner à Québec — ont droit "en partant" au préjugé favorable des journalistes qui prétendent vouloir une bonification de nos mœurs électoraux et de nos usages politiques.

Les messieurs qu'on vient de mentionner doivent s'attendre à des coups — mais de leurs adversaires politiques, pas des "épurations" grâce auxquels (en partie) on leur a confié de hautes fonctions. Pas de journalistes qui se croient infallibles uniquement parce que leur prose est publiée dans la "métropole" du Canada plutôt qu'à Rouyn, à Québec, à Trois-Rivières, à Sherbrooke, à Ottawa.

Willie CHEVALIER

Un centre civique à Ottawa

Villes, cités, villages ou hameaux ont déjà manifesté pour la plupart leur intention de marquer le centenaire de la Confédération par un projet local. Anomalie inexplicable, la capitale du pays, plus précisément la municipalité elle-même d'Ottawa, qui aurait dû depuis longtemps donner le ton en ce domaine, tire de l'arrière.

Sans doute, avec l'épée dans les reins, l'ex-administration a étudié cette question vers la fin de son mandat. Comme nous avons déjà eu l'occasion de le faire remarquer à ce moment-là, la tête dirigeante à l'époque, en particulier, n'a guère fait preuve de sens pratique, l'éparpillement et la superficialité donnent rarement d'excellents résultats. Dix-sept projets constituaient un véritable marathon. Remémorer le passé, grâce à une peinture représentant le fondateur de la ville, est certes un sentiment honorable. Mais ce n'est pas manquer de déférence au colonel By que de présumer qu'il ne jouera certainement pas le rôle de survenant afin d'être le trait d'union entre deux siècles. Souligner les fêtes de 1967 par un monument — pourquoi pas à sa dédicace — qui servira à la population existante et future, serait sans contredit la meilleure façon de faire d'une pierre deux coups.

Il n'est pas encore trop tard pour que les édiles atteignent cette fin, s'ils font preuve de diligence. En effet, une firme d'experts-conseils "Project Planning Associates" recommande l'aménagement d'un nouveau complexe. Voilà une idée merveilleuse. Un vaste centre communautaire civique, à caractère éducatif, social et récréatif, serait mille et une fois plus pratique qu'une dou-

zaine et demie de clinquants! L'exposition annuelle du Canada central, les foires saisonnières, des rassemblements pour diverses causes, des compétitions sportives et des programmes récréatifs, etc., auraient enfin un lieu propice. Cette enceinte de ralliements de tous genres serait un complément appréciable au centre des arts en voie de construction. Chose certaine, cet amphithéâtre populaire serait la conséquence logique au référendum en faveur du sport dominical et au désir de donner une plus grande expansion au service municipal de la récréation.

Le temps-limite de 1967 ne devrait pas être un handicap insurmontable avec une forte dose de bonne volonté pour ne pas laminer, afin d'obtenir les subventions se chiffrent par \$540,000 de la part des gouvernements fédéral et provincial. Les plans originaux pourraient prévoir des expropriations et des rajouts après 1967. D'ailleurs, le projet du centre des arts, dont les travaux préliminaires par rapport à l'emplacement sont beaucoup plus compliqués que ceux du parc Lansdowne, ne fait que débiter. Enfin, un autre facteur encourageant, c'est la quote-part possible de l'Exposition pour défrayer partiellement un emprunt à longue échéance.

Bref, le nouveau conseil municipal abandonne dans ce cas particulier l'art de cuisiner hacher menu. Qu'il rejette à l'eau le menu fretin pour tendre au plus tôt l'épaullette vers le splendide spécimen à la portée de la main, tout à l'honneur et à l'avantage des citoyens d'Ottawa.

Gérard BERNIER

La confusion chez John Bull

Bien qu'il soit sorti, la semaine dernière, victorieux d'un vote de censure, le gouvernement de M. Harold Wilson, en Angleterre, paraît mal en point. De nouvelles élections générales ne sauraient tarder et pourraient bien ramener les conservateurs au pouvoir.

Les débuts du "Labour" furent pénibles. A peine sir Alec Douglas-Home et son équipe avaient-ils cédé la place que le nouveau chancelier de l'Echiquier, M. James Callaghan, s'empressait d'insinuer pour des motifs politiques que le pays était ruiné, ce qui laissait supposer une dévaluation imminente de la livre sterling. Au lieu des mesures d'urgence auxquelles s'attendaient les citoyens du Royaume-Uni et les étrangers, ils apprirent coup sur coup que le gouvernement augmentait de 70 p. 100 les indemnités des parlementaires et aussi celles des ministres mais que l'on remettait à mars la hausse des pensions aux vieillards, et que l'on frappait d'une surtaxe de 15 p. 100 les importations.

Cette dernière mesure provoqua toute une série d'incidents. Elle fut considérée comme un coup bas aux partenaires de la zone européenne de libre-échange (rivaux du Marché Commun) parce qu'ils ne furent pas consultés. Par contre, l'étonnement se changea en colère dans certaines capitales quand on sut que Washington, et seulement Washington, avait reçu un avis confidentiel de trois jours. A cause des fameux "liens spéciaux" ou par servilité? Et quand cette colère légitime s'exprima, un collègue de M. Wilson, M. George Brown, envenima la situation en traitant de "gnomes de Zurich" ses interprètes, les banquiers internationaux dont Londres a besoin indiscutablement. Puis, comme

pour décourager plus sûrement les capitalistes, le taux d'intérêt fut porté de 5 à 7 p. 100.

Ayant agi ses partenaires de la zone de libre-échange, en particulier la Suède, le nouveau gouvernement s'empressa d'irriter la France et l'industrie aéronautique, et des milliers de travailleurs britanniques, en hésitant à poursuivre l'exécution du projet franco-anglais de l'avion "Concorde". Aux dernières nouvelles, toutefois, il en était venu à résipiscence sur ces points.

En Angleterre l'opinion est divisée, dans les deux grands partis, quant à l'option "atlantique" ou "européenne", surtout sur le projet de force nucléaire. Et M. Wilson lui-même s'était engagé à prendre des mesures contre la prolifération des armes nucléaires. Autre ennui pour le gouvernement: il ne tient que grâce à l'appui des libéraux, qui le lui retireront s'il tente de nationaliser l'industrie de l'acier et de "collectiviser" les terrains municipaux destinés à la construction. En théorie, d'autre part, le gouvernement peut compter par définition sur l'appui des syndicats de travailleurs, mais cela peut l'empêcher de prendre des mesures impopulaires qui lui paraîtraient indispensables au redressement économique.

Pour le moment, M. Wilson peut respirer. Il devait venir cette semaine à Ottawa et à Washington, après avoir parlé à l'O.N.U., réduite maintenant au silence et à l'inaction. On pense qu'il ira à Bonn à la fin du mois ou au début de mars et à Paris un peu plus tard. C'est ensuite qu'il traversera l'Atlantique, — sauf imprévu. Il semble donc disposer de deux bonnes semaines pour s'occuper de problèmes immédiats dans son pays même.

Willie CHEVALIER

De notre correspondant à Saigon

Les Américains vont-ils lâcher le Sud-Vietnam?

(L'article qu'on va lire fut écrit avant les événements de la fin de semaine; il n'en garde pas moins, on le verra, une grande valeur.)

par T.T.

Quelle politique les Etats-Unis poursuivront-ils au Vietnam? Est-ce par priorité l'anti-communisme ou l'établissement de la démocratie? La victoire à tous prix ou le souci d'éviter les pertes et de se retirer avant qu'il ne soit trop tard? Le respect des promesses faites aux Vietnamiens, ou la négociation d'un accord acceptable avec le Nord Vietnam? Plus que jamais, les Vietnamiens se posent la question, et peu d'entre eux ont trouvé une réponse satisfaisante et encourageante.

Le président Ngo-Dinh-Diem a pensé que l'anti-communisme était le souci essentiel des Etats-Unis. C'est une erreur qui lui a coûté la vie. Les bons, les étudiants et les politiciens, dont l'agitation a contribué à la chute du président Diem, ont pensé que les Etats-Unis continueraient à les appuyer dans leur lutte pour la liberté et la démocratie une fois le président Diem éliminé. Mais ils ont été désagréablement surpris de découvrir que les Etats-Unis ont cessé de les appuyer, et qu'au lieu de cela, ils ont jeté leur poids du côté du général Khanh, de M. Tram-Van-Huong, aujourd'hui de nouveau peut-être du côté de Khanh, parce qu'ils désirent un gouvernement qui mette un terme aux agitations politiques. La plupart des généraux que les Etats-Unis ont encouragés à renverser le président Diem sont à présent en exil ou ont perdu leurs postes parce que les Etats-Unis ne les soutiennent plus.

Un accord secret?

Le général Khanh, qui était convaincu que les Etats-Unis étaient décidés à gagner la guerre à tout prix, même s'il fallait l'étendre, se rend compte à présent que ses déclarations au sujet de la "marche au nord" et de la "libération du nord" le placent dans une situation embarrassante. Les Vietnamiens qui croyaient fermement que les Etats-Unis n'abandonneraient jamais le Vietnam à présent soupçonnent les Etats-Unis de négocier secrètement un accord avec le gouvernement de Hanoi.

Naturellement, aucun Vietnamien n'accuse publiquement les Etats-Unis d'avoir joué double jeu, ou ne s'en plaint ouvertement aux Américains dans leurs conversations avec eux. Mais, en privé, ils se confient leurs soupçons ou leur amertume. Et les déclarations contradictoires venant de Washington ne leur permettent pas d'avoir l'esprit tranquille.

Quand le général Maxwell D. Taylor est rentré aux Etats-Unis le mois dernier pour consulter son gouvernement, on croyait généralement dans les milieux vietnamiens que des décisions radicales allaient être prises par le gouvernement américain, surtout après les élections présidentielles. Les déclarations du général Maxwell Taylor avaient fait croire à beaucoup de Vietnamiens que si les Etats-Unis n'abandonnaient pas le conflit sur une grande échelle, au moins, ils seraient en faveur du bombardement des objectifs militaires au nord Vietnam ou des routes d'approvisionnement au Laos pour alléger la pression vietcong dans le sud. Mais le président Johnson a mis un terme aux spéculations faites sur une telle éventualité. Aussi, les Vietnamiens croient de plus en plus

que bientôt les Etats-Unis préparent un accord avec le gouvernement de Hanoi, aux dépens du Sud-Vietnam.

Craintes vaines?

Les craintes vietnamiennes sont peut-être sans fondement. Il est peu probable que les Etats-Unis abandonnent le Sud-Vietnam d'une façon aussi cavalière. Mais les commentaires de la presse américaine, aussi bien que les déclarations d'Américains éminents, ont alimenté ces craintes, parce que ces commentaires et déclarations laissent entendre aux Vietnamiens que les Etats-Unis ne pourraient aider le Vietnam si les Vietnamiens ne s'aidaient pas eux-mêmes. Or les événements de l'année passée et de tous ces derniers jours semblent indiquer que les Vietnamiens sont plus intéressés à se battre entre eux plutôt qu'à combattre les communistes. On sait que le général Taylor a recommandé le bombardement des routes d'approvisionnement du nord. Mais il a aussi affirmé qu'aucune opération en dehors du Vietnam ne serait possible tant que la stabilité ne règne pas à Saigon, et qu'un gouvernement fort n'émerge pas. Jusqu'à présent, ce gouvernement n'existe pas.

Dans leurs conversations avec leurs collègues vietnamiens et étrangers, les Américains affirment qu'ils n'ont aucune prise sur les événements au Vietnam, et aucun désir d'intervenir dans ses affaires intérieures. Cela n'est vrai qu'en partie, car personne n'ignore que, sans appui américain, aucun gouvernement vietnamien ne peut durer, et aucun homme ou groupe ne peut tenir face au vietcong. Ceci est incompréhensible, étant donné les vastes ressources dont disposent les Etats-Unis, qui tiennent les cordons de la bourse, et par surcroît, ont installé sur place un vaste réseau de renseignements.

L'instabilité

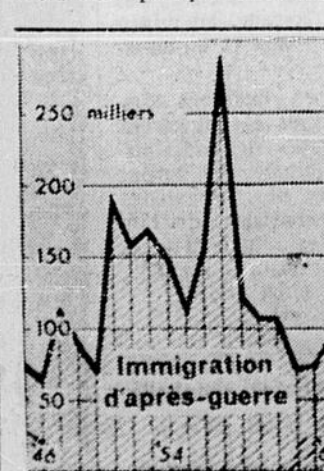
Chacun à Saigon sait que le gouvernement du président Diem n'a été possible qu'après que le gouvernement américain, par le canal des agents de la CIA à Saigon, ont fait comprendre aux généraux qu'ils devaient choisir entre le maintien du président Diem au pouvoir ou la continuation de l'aide américaine au Vietnam. Et chacun sait qu'à la longue, aucun gouvernement civil ou militaire ne se maintiendra à Saigon contre la volonté de Washington.

Ainsi, il est clair que les Américains ont joué un rôle décisif dans la politique vietnamienne, de même que c'est la volonté des Américains de se cramponner au Sud-Vietnam qui jusqu'à présent a empêché le Vietcong de conquérir tout le pays. Mais les Etats-Unis peuvent se lasser de l'instabilité permanente qui règne au Sud. Et c'est précisément ce que veut le Vietcong depuis la disparition du président Diem, l'année dernière. En provoquant et en entretenant le désordre à Saigon, il cherche à rendre les affaires confuses aux yeux de l'opinion américaine. Cette confusion se répercutera sur la politique américaine. Ceci, à son tour, jettera la confusion au Vietnam, et cette confusion se répercutera sur la politique américaine. Ce cercle vicieux parfait convient parfaitement au Vietcong. (copyright B.I.P.)

Problèmes d'histoire

Pour quelle raison la paroisse de Weedon, dans le comté de Wolfe, reçut-elle le nom de St-Janvier?

Ce nom fut choisi par Mgr Thomas Cooke, évêque de Trois-Rivières, de qui relevait cette nouvelle paroisse. Il s'était rendu à l'hiver de 1857 pour la bénédiction de cette chapelle. Mais celle-ci n'était recouverte que d'un mince lambris de planches. Le vent y pénétrait de toutes parts et le froid était presque insoutenable.



Hausse de l'immigration — Le Canada a accueilli l'année dernière 112,606 immigrants, soit le nombre le plus élevé depuis 1953 alors que cette année-là 124,851 étrangers avaient été admis au pays à titre d'immigrants. Ce nombre est cependant bien inférieur au record de 282,164 établi en 1957. Le groupe le plus considérable provenait de Grande-Bretagne, soit 29,279, suivi de 19,297 Italiens et de 12,565 Américains. (Graphique PC)



Le ski en campagne le long du Lac-des-Baies, près de Huntsville.

En marge du rapport Parent

"Finie la culture française en Amérique!"

par Guy POISSON, p.s.s.

Voilà comment m'ont abordé récemment des amis de langue anglaise. "Dans 25 ans, on t'ajoute, vous parlerez encore un peu français; mais vous aurez une mentalité anglo-saxonne. Une chose vous distinguait de nous, les Anglais, et faisait votre force: votre système scolaire, vos humanités classiques. Et avec le rapport Parent, vous serez désormais comme nous autres!"

Où-ils tort! J'aimerais mieux le croire. Mais quand je lis le rapport lui-même, je constate que nos structures scolaires ressembleront à celles du système anglo-canadien ou américain. Et si je lis l'article de Raymond Grenier intitulé: "Le rapport Parent — L'américanisation de notre système scolaire" et publié dans LE MONDE PROFESSIONNEL (9 décembre 1964), je ne partage plus l'euphorie de certaines déclarations publiques qui ont suivi la publication des premières tranches. Aussi je préfère garder ma liberté pour dégager quelques impressions.

Quelques bons points

Il importe d'abord de féliciter les membres de la Commission Parent pour l'immense travail accompli dans un souci très marqué de fournir à l'enfant du Québec, à tout enfant du Québec le meilleur système scolaire. Rendre l'école accessible au plus grand nombre, équiper le citoyen de la formation la plus complète possible, tels semblent les objectifs visés par les Commissaires.

On aura aussi noté que le système proposé fait appel à une pédagogie plus active, tenant plus compte des goûts et des centres d'intérêt de l'enfant. Beaucoup ont souligné avec raison la cohérence parfaite des nouvelles structures qui n'admettront plus d'impasse. L'organisation complète de l'enseignement technique et la souplesse d'un secondaire polyvalent valent d'être soulignées. Quant au choix selon les goûts et les aptitudes, il marque un autre point en avant pourvu que les services d'orientation soient adéquats. D'autres acquisitions devraient être notées, en particulier la réduction du cours primaire à six ans.

C'est ce dernier point que les collèges classiques auraient dû obtenir depuis nombre d'années pour permettre à leurs bacheliers de terminer à un âge relativement jeune. Les recommandations de la Commission ne les forceraient pas aujourd'hui à synthétiser la rhétorique et les deux années de philosophie en deux années d'institut s'ils avaient mieux résisté à l'invasion massive des sciences au détriment des humanités.

Un système unique

Le plus grand reproche que l'on puisse adresser aux Commissaires me paraît celui d'avoir prévu un système unique, supprimant le plus possible les institutions et les initiatives privées pour accorder la palme aux seules institutions publiques. Alors que la Hollande est parvenue, après 60 ans de luttes scolaires, à un équilibre parfait entre le système public neutre et les systèmes privés confessionnels, le rapport ignore les institutions privées ou les invite à collaborer dans une formule qui paraît à l'heure d'une leur propre coup de mort. Pourtant les élus du peuple avaient voté au préambule du bill 66 un article qui reconnaissait aux parents "le droit de

choisir les institutions qui, selon leur conviction, assurent le mieux le respect des droits de leurs enfants".

Et si l'on reconnaît aux parents le droit de choisir une école pour leurs enfants, encore faut-il que l'Etat pourvoie le plus tôt possible non seulement à l'établissement d'un système public mais au maintien et à l'épanouissement par des moyens administratifs et financiers adéquats des institutions privées qui répondent aux normes d'excellence fixées par lui. Alors comment proposer pour tous une seule voie d'accès à l'université? Le peuple a soif de liberté et il est jaloux de son droit de puiser à différentes sources d'inspiration pour arriver aux mêmes fins.

La coéducation

On ne sait trop non plus quel génie a inspiré aux Commissaires la coéducation ou le co-enseignement à tous les niveaux. Les avantages économiques et pédagogiques compenseront-ils les inconvénients d'ordre moral et pédagogique?

Alors que chez nous, nombre de professeurs constatent une nette diminution du rendement intellectuel des jeunes étudiants "en amour", alors que, tout près de chez nous, aux Etats-Unis, on s'inquiète de la montée en flèche des aventures pré-maritales et des maladies vénériennes, particulièrement chez les adolescents de 11 à 15 ans, le rapport Parent propose au Québec la coéducation à tous les niveaux! Quel manque de réalisme!

Pour arriver à cette conclusion, les Commissaires rejettent d'un trait de plume le texte de Pie XI, alléguant qu'il "a été inspiré par la situation de l'époque" et que beaucoup de Catholiques en sont venus à croire qu'une conception plus positive de la morale doit aujourd'hui inspirer les méthodes d'éducation de la jeunesse". Si le Pontife considère "la coéducation des sexes comme une méthode fondée sur un naturalisme négateur du péché originel", il ne présente pas un argument valable en 1929 et pour quelques années seulement.

Et toutes ces finissantes d'un lycée américain qui étaient encintes l'an dernier et tous ces gars de la même classe qui avaient dû faire face à un problème de paternité ont probablement été victimes de ce "naturalisme négateur du péché originel".

L'autre motif mis de l'avant par le Pape ne peut non plus être de caractère local ou transitoire seulement! En effet, la diversité des sexes n'est pas d'hier! Et si Pie XI dit qu'elle est à "favoriser et à maintenir dans la formation et dans l'éducation" et que les principes concernant la séparation doivent être appliqués "principalement durant l'adolescence, la période la plus délicate et la plus décisive de la formation", le rapport Parent me paraît mal venu d'éliminer à toutes fins pratiques l'enseignement de Pie XI, de proposer des structures qui, au détriment des deux sexes, conduiront en fait vers un nivellement égalitaire.

Pour lire le rapport Parent avec profit, il faut un esprit ouvert, détaché de structures insuffisantes. Viendra ensuite la volonté de pratiquer d'une façon responsable et lucide à la construction d'un monde meilleur.

(Montréal-Matin)

Une cave se vide

par Madame UNTEL

J'ai l'impression, M. le journaliste, que la cave de Jean-Louis Gagnon se vide et que son Pontet-Canet lui manque. Savez-vous pourquoi je dis ça? C'est parce que Jean-Louis, un grand Seigneur qui sait vivre comme il faut, est de mauvaise humeur ces jours-ci. De mauvaise humeur contre les grévistes de la Régie.

Je vous dis ça, parce que je viens de le lire. Un peu plus, il enverrait les grévistes au poteau. Et allez, braves commes aux jambes flagellantes, un peu plus vite que ça! Monsieur ne peut plus digérer sans son Armagnac. Qu'on vous zigouille et n'en parlons plus. Et, pop! vidons une bonne bouteille à la santé de Jean Lesage!

Sacré Jean-Louis, va! Toujours aristocrate et de plus en plus aristocrate même quand il s'adresse à la masse. C'est ce qui fait son charme, d'ailleurs, car il y a du bon et du mauvais dans son argumentation. Mais qu'il ne vienne pas me dire que l'Etat a automatiquement raison parce que Jean Lesage estime qu'il a raison.

Non! Et puis, je me demande ce qu'il aurait dit si Maurice Duplessis avait adopté la même attitude que Jean Lesage. Je me le demande, bien que je sache déjà la réponse.

Tout est dans l'optique où l'on se place. On veut se moderniser, on veut que le dialogue s'engage entre l'Etat et ses fonctionnaires et aussitôt qu'il est engagé, on rouspète, on s'inquiète et on se dit que l'Etat, étant le plus fort, doit l'emporter. On retourne à un paternalisme

me d'une autre époque et on trouve ça tout à fait correct.

Ce qui fait, M. le journaliste, que les dialogues, ceux qui avaient toujours le mot dialogue à la bouche, ne font plus sérieux. Le dialogue, c'était bon, quand on en parlait juste pour la forme. Quand le moment vient de dialoguer vraiment, on se recuse et on dit des sottises. Moi, je vous dis que les hommes ne changent pas. Il y a juste les situations qui changent et encore!

(Montréal-Matin)

Un protecteur du peuple

M. André Lagarde a prononcé récemment au Club Renaissance une causerie sur l'ombudsman, soit le "protecteur du peuple" ou le "commissaire aux plaintes". L'utilité d'un tel officier de justice ne laisse plus de doute en Scandinavie, par exemple. Et, pourquoi pas au Canada? Que de plaintes ne nécessitent pas l'intervention des tribunaux, le seul recours en justice actuel! Même là, dans certains cas, des distinctions légales subtiles peuvent créer des embêtements. D'ailleurs, tous ne peuvent prendre le risque de payer les frais que comporte une poursuite judiciaire. De plus, la création d'un tel "homme juste" pourrait éviter des abus, à tous les échelons de la part des administrateurs supérieurs des pauvres malheureux qui n'ont souvent comme moyen d'apporter un changement, un seul vote, quand ils ont au moins ce privilège. Sans discréditer pour les hommes de loi qui sont déjà encombrés de travail, un protecteur du peuple pourrait rendre de précieux services.

Gérard BERNIER

Hanoï aurait-il tendu un double piège?

Ni l'Union soviétique ni la Chine communiste n'auraient été mises au courant de l'opération contre Pleiku

WASHINGTON (AFP)—L'idée que les opérations lancées samedi dernier par le Vietcong contre les installations américaines de Pleiku, au cœur même du Sud-Vietnam, aient constitué un double traquenard dans lequel l'Union soviétique et les Etats-Unis auraient été simultanément attirés, est considérée dans de nombreux secteurs informés comme extrêmement plausible.

Une série d'éléments recueillis dans la capitale américaine permettent de développer ainsi cette thèse:

1 — L'administration américaine est convaincue que l'opération contre Pleiku a essentiellement pour origine des ordres émanant des seules autorités de Hanoï; aucun élément à la disposition de la Maison blanche ne permet de penser que Pékin ait été dans le secret;

2 — Il ne semble pas que l'Union soviétique, et son premier chef M. Alexis Kossyguine, aient été avertis d'avance de l'attaque minutieusement préparée contre Pleiku. Il paraît douteux, en tout cas, que Moscou ait pris le risque d'encourager une telle opération dont les répercussions sur l'ensemble des relations est-ouest peuvent être très profondes;

3 — En lançant l'opération de provocation contre des installations américaines, le Vietcong plaçait Washington devant le choix de ne rien faire — comme après Bien Hoa — justifiant ainsi aux yeux de M. Kossyguine la présence à Hanoï des accusations de "tigres de papier" portées contre les Etats-Unis, ou de réagir comme le président Johnson l'a fait, et devenir au moment même de cette visite "agresseur impérialiste" que le monde communiste doit écraser;

4 — La réaction des Etats-Unis provoquée ainsi volontairement par Hanoï donnait aux autorités nord-vietnamiennes des arguments plus convaincants que toutes les négociations pour obtenir une aide militaire plus grande de la part de Moscou et aussi des engagements plus précis et plus fermes pour aider le Nord-Vietnam dans sa lutte contre Saigon et les Américains.

Double réussite possible. Ainsi, Hanoï aurait réussi simultanément à provoquer une action militaire américaine contre son territoire et à placer Moscou devant un événement destiné à engager plus largement l'URSS dans le conflit.

En dehors de toutes les conséquences immédiates découlant de la position désagréable où les deux grands auraient été ainsi

placés, les autorités nord-vietnamiennes pouvaient également juger qu'en provoquant la crise, elles atténueraient certaines possibilités de tentatives discrètes que les Etats-Unis et l'URSS auraient pu envisager pour parvenir à un règlement négocié de la guerre.

Au-delà de ces "spéculations" sur les motifs profonds de Hanoï, les experts américains se préoccupent justement de l'avenir des relations est-ouest à la suite des incidents de la fin de semaine.

Les réactions de Moscou seules permettront dans les jours qui viennent de voir plus clair. La vigueur du soutien matériel et moral que le Kremlin fournira à Hanoï constituera une indication assez sûre au moment où, sur un plan général, des efforts sont faits pour parvenir à des contacts directs "au sommet" américano-soviétiques avant la fin de 1965.

Il convient de noter que Washington a évité de mêler Moscou à l'affaire de Pleiku ou d'accuser l'URSS — pas plus que la Chine communiste — d'être à l'origine des attaques vietnamiennes. Qui plus est, le gouvernement américain a informé dans le détail le Kremlin des décisions prises unilatéralement à Washington pour riposter d'une manière limitée aux attaques vietnamiennes, tout en restant opposés à tout élargissement de la guerre.

A Moscou, une atmosphère chaude mais non chaleureuse

MOSCOU (AFP) — La température a brusquement monté hier soir à Moscou, depuis la publication — attendue depuis 24 heures — de la déclaration du gouvernement soviétique annonçant "de nouvelles mesures" destinées à sauvegarder la sécurité de la république démocratique du Vietnam et renforcer son potentiel défensif.

Les observateurs ont noté im-

médiatement, dans ce document, un style différent de celui qui était employé dans les déclarations officielles soviétiques lors des précédentes crises internationales. Il ne s'agit pas, cette fois, d'un avertissement conditionnel. L'URSS annonce à présent qu'elle "sera dans l'obligation de prendre, de concert avec ses alliés et amis", ces nouvelles mesures, sans les su-

bordonner à la poursuite des opérations offensives contre le Nord-Vietnam.

Les observateurs estiment que parmi ces mesures, il est possible que l'URSS fournisse à la république démocratique du Vietnam un armement anti-aérien moderne et notamment des fusées sol-air. D'autre part, la présence du maréchal Verkhine, commandant les forces aé-

riennes soviétiques, au sein de la délégation en visite à Hanoï, laisse penser que la fourniture d'avions de chasse modernes avait pu être envisagée avant les événements de dimanche et lundi.

Rappelons en outre, dans les milieux spécialisés, qu'en dépit du refroidissement des relations entre Moscou et Hanoï, des militaires nord-vietnamiens avaient continué à faire des stages de formation dans les forces soviétiques. Ces stages, semble-t-il, intéressaient, notamment, les pilotes du Mig 21 et les unités de DCA.

Aucun échappatoire

Dans sa déclaration, note-t-on encore, le gouvernement soviétique semble avoir tenu à s'interdire d'avance toute échappatoire, du moins en ce qui concerne cette assistance militaire.

Il a spécifiquement affirmé en effet que "personne ne doit croire que le gouvernement soviétique fera, que le peuple soviétique exécutera ses engagements internationaux à l'égard du pays socialiste frère", et cette déclaration ne peut prendre que plus de force après l'annonce, lundi soir, d'un nouveau raid au-dessus de Dong Hoi.

Les successeurs de M. Khrushchev paraissent ainsi avoir voulu avertir ceux qui seraient tentés de mettre en doute leur détermination, tant à Washington qu'à Pékin, qu'ils ne s'exposent pas, comme l'ancien chef du gouvernement soviétique à l'issue de la crise de Cuba, aux reproches conjugués "d'aventurisme et de capitulationisme".

Le rapprochement

Sur le plan diplomatique, en revanche, le Kremlin n'a pas "claqué la porte", relève-t-on. La déclaration insiste en effet sur le fait que l'URSS a toujours été et reste en faveur de l'établissement de relations normales avec les Etats-Unis et de l'amélioration de celles-ci. Elle fait cependant observer non moins nettement que le processus de rapprochement, dont on faisait ouvertement état il y a une semaine encore, à Washington comme à Moscou, et qui préparait un échange de visites pour cette année même entre les dirigeants des deux pays, est évidemment "incompatible" avec les "manifestations agressives auxquelles viennent de se livrer les Américains".

Dans ce contexte, estime-t-on à Moscou, les Nord-Vietnamiens et les Chinois apparaissent comme les grands bénéficiaires de la confrontation rendue inévitable par la coïncidence de la présence à Hanoï de M. Kossyguine avec la brusque flambée des actions vietnamiennes et des représailles américaines. Dans l'optique soviétique, Hanoï, comme Pékin, risquait en effet de faire les frais du rapprochement esquissé entre le président Johnson et la nouvelle équipe soviétique, rapprochement qui paraît maintenant pour le moins sérieusement compromis.

Les accords de Genève seul recours pour l'Indochine

LA NOUVELLE DELHI (AFP) — Le Premier ministre indien, M. Lal Bahadur Shastri, a déclaré que le maintien de l'indépendance et de la souveraineté des Etats de l'ancienne Indochine signifiait que toutes les autres puissances se retirent d'Indochine. Nous voulons, a-t-il affirmé, que ces pays restent libres et indépendants.

M. Shastri a fait ces déclarations au cours d'une interview dimanche soir, à la veille de l'arrivée du Premier ministre français, M. Georges Pompidou, qui est en visite officielle d'une semaine en Inde.

M. Shastri a déclaré que l'Inde était fermement en faveur de l'application loyale des accords de Genève de 1954, seul moyen a-t-il dit, de trouver une solution pacifique aux problèmes des pays de l'ancienne Indochine. Une réunion des puissances qui ont participé à la conférence de Genève serait utile au rétablissement de la paix et l'Inde est prête à soutenir l'idée de réunir une telle conférence, a indiqué le Premier ministre.

La question de l'Indochine et la situation en Asie du sud-est seront discutées au cours des entretiens que les leaders indiens auront avec M. Pompidou et M. Maurice Couve de Murville, ministre des Affaires étrangères, a indiqué M. Shastri.

Interrogé sur la position française vis-à-vis du traité de Moscou et de la prohibition des expériences nucléaires, M. Shastri a déclaré que l'Inde espérait fermement que tous les pays qui n'ont pas encore signé le traité reconsidéreraient leur

position. Nous croyons, a dit le Premier ministre, que pour sauver l'humanité de la destruction il faut arrêter la prolifération des armements nucléaires. Les puissances nucléaires devraient se diriger effectivement et sincèrement vers un désarmement nucléaire.

L'ONU

Les Nations unies doivent être renforcées, a déclaré M. Shastri, en réponse à une question portant sur la crise de l'ONU et sur la position de l'Inde à l'égard d'une réforme possible de l'organisation.

L'ONU est actuellement le seul forum où les problèmes du monde peuvent être débattus, a ajouté le Premier ministre. Si les changements dans l'organisation sont discutés, chaque pays membre aura son mot à dire.

C'est de la force et de l'efficacité de l'ONU que dépend largement l'avenir de l'humanité, a estimé M. Shastri, qui a poursuivi: il y a eu dans le passé des moments d'anxiété, mais les Nations unies ont agi avec courage pour empêcher les conflits et réduire les tensions. Si nous voulons que les Nations unies continuent de remplir leur tâche, il faut que chacun des membres apporte sa contribution au renforcement de l'organisation, ce qui suppose une certaine dose d'autodiscipline.

Siroc spécial
MENTHOLYN
contre toux,
rhume, bronchite

Un acte de piraterie par les Etats-Unis, dit Pékin

PEKIN (AFP) — Les attaques aériennes lancées par les Etats-Unis contre le Nord-Vietnam constituent "un acte de piraterie" et "une nouvelle provocation délibérée visant à étendre la guerre au-delà du territoire sud-vietnamien", affirme la déclaration publiée aujourd'hui par le gouvernement chinois.

"Du fait que les Etats-Unis ont ainsi attaqué le Nord-Vietnam, en violation des accords conclus à Genève en 1954, poursuit la déclaration, les pays qui ont apporté leur soutien à ces accords, notamment la Chine populaire, se trouvent fondés à intervenir pour aider les autorités d'Hanoï. Quant à la manière dont nous utiliserons ce droit d'intervention, c'est notre affaire. Pour l'instant, les événements suivent leur cours".

"Mais une chose est certaine, c'est que si les Etats-Unis persistent à vouloir étendre leur guerre d'agression au-delà du

Sud-Vietnam, conclut le communiqué, ils seraient submergés par l'océan des peuples de l'Indochine, de l'Asie du sud-est et de l'Extrême-Orient, qui se refermeraient sur eux et renverseraient leur défaite plus rapide et plus désastreuse".

La nation vietnamienne est unie, le peuple du Sud-Vietnam et du Nord-Vietnam appartiennent à une seule famille et tout acte de provocation contre le Nord-Vietnam est une provocation contre le peuple vietnamien tout entier".

Les nouveaux actes impérialistes d'extension de la guerre, conclut le communiqué du FNL, renforcent encore la détermination des forces armées et du peuple des zones du Vietnam à combattre l'ennemi".

Protestant contre "les nouveaux actes agressifs contre la république démocratique du Vietnam", le praesidium du FNL souligne que ceux-ci "prouvent que l'impérialisme américain continue à étendre la guerre au

Protestant contre "les nouveaux actes agressifs contre la république démocratique du Vietnam", le praesidium du FNL souligne que ceux-ci "prouvent que l'impérialisme américain continue à étendre la guerre au

"La riposte ne rend pas la situation plus dangereuse"

LONDRES (AFP) — "Je ne pense pas que les initiatives militaires prises par les Etats-Unis au Vietnam aient rendu la situation plus dangereuse dans cette partie du monde", a déclaré hier aux Communes le nouveau chef du Foreign Office, M. Michael Stewart.

M. Stewart a émis l'opinion que le moment n'était pas propice pour une convoca-

tion d'une nouvelle conférence de Genève sur l'Indochine.

Les mesures de représailles américaines ont attiré l'attention sur un danger qui malheureusement existe depuis quelque temps dans cette région, a encore souligné le chef du Foreign Office. En réponse à une question, le chef de la diplomatie britannique a fait remarquer que la sécurité des ressortissants britanniques au Vietnam n'était pas en cause pour le moment mais que s'il avait lieu, il prendrait les mesures appropriées par l'intermédiaire de l'ambassadeur de Grande-Bretagne à Saigon.

Après avoir déclaré qu'il était prêt à prendre en considération toute mesure qui servirait la cause de la paix, M. Michael Stewart a ajouté qu'il ne pensait pas que dans les circonstances actuelles, il existait une base suffisante pour que l'on puisse réunir de façon utile une nouvelle conférence de Genève.

L'homme d'Etat britannique a ajouté en substance qu'une des conditions requises pour la convocation de cette conférence serait la cessation des opérations actuellement menées par les forces du Vietcong.

Un député travailliste de gauche, M. William Warbe, a fait remarquer que le ministre des Affaires étrangères britannique, en sa qualité de co-président de la conférence de Genève, était en mesure de "lâcher la colonne de la paix sur les eaux troubles du Vietnam", il a demandé à M. Stewart d'avoir des consultations avec les gouvernements soviétique et américain en vue de convoquer la conférence de Genève. M. Stewart s'est borné à rappeler que le gouvernement soviétique avait récemment exprimé le point de vue que les accords de 1954 sur l'Indochine ne contenaient aucune clause stipulant que les deux co-présidents devaient assumer indéfiniment la responsabilité de la situation dans cette région.

Le chef du Foreign Office a toutefois ajouté que si l'Union soviétique prenait une initiative à ce sujet, il la prendrait très certainement en considération.

Chronique de bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

4609

A-1445

OBÉIR OU NON ?

Faut-il toujours obéir à un signal du partenaire? Généralement oui, mais dans la plupart des cas le joueur conserve encore une certaine liberté et peut agir au meilleur de son jugement. Il va s'en dire que le joueur qui refuse d'obéir à un signal de son partenaire prend la responsabilité de l'action nouvelle.

Voici la deuxième main de la quinzième séance du tournoi de sélection.

Donneur: Est

Nord-Sud vulnérables

♠ D-9-3

♥ 7

♦ R-D-9-7-5-2

♣ R-7-3

N

♠ 10-5-2

♥ D-3-2

♦ 6

♣ A-D-V-10-5-4

O

E

♠ R-V-8-4

♥ R-10-9

♦ A-V-4-3

♣ 8-2

S

♠ A-7-6

♥ A-V-8-6-5-4

♦ 10-8

♣ 9-6

En N-S, Solomon-Fishbein; en E-O, Jordan-Robinson.

EST 1-carreau 1-cœur 1-passe 1-S-A
SUD 2-cœurs 2-cœurs 3-trèfles 3-trèfles
OUEST 3-trèfles 3-trèfles 3-trèfles 3-trèfles
NORD 1-S-A 1-S-A 1-S-A 1-S-A

(1) Evidemment il est facile pour Ouest de juger que le meilleur contrat se trouve à trèfle et cependant il ne peut intervenir immédiatement dans les enchères sans risquer d'enthousiasmer son partenaire. Si Ouest annonce immédiatement 2-trèfles il force son partenaire à continuer les enchères et alors que Ouest devra revenir à 3-trèfles ainsi il promettra une main présentant plus de dix francs points. Il faut tout d'abord éviter de donner à l'ouvreur l'impression qu'une manche peut être envisagée et par la suite rechercher une marque partielle à trèfle.

Entame: (Nord) sept de cœur. Fishbein fait la première levée de son as de cœur et accorde une coupe à son partenaire en revenant avec le huit. De toute évidence le huit de cœur n'est pas chez Sud une faible carte de sa longue suite et peut être observé comme étant un appel à la plus chère des suites, pique. Néanmoins Solomon refusait de se rendre au désir de son partenaire et changeait plutôt au roi de carreau. Pour quels motifs Solomon refusait-il d'obéir au signal de son partenaire?

Tout d'abord il envisage qu'une nouvelle coupe pourrait être sans profit alors que le roi de trèfle deviendrait dénué. Puis n'est-il pas possible que le déclarant tente une impasse à l'atout et qu'il soit réellement temps d'accorder la main au partenaire et en retour obtenir une coupe du dernier atout? De plus il aurait pu être profitable de forcer l'as de carreau du Mort avant que la suite pique soit développée. Cependant Robinson évite tous les écueils. Le roi de carreau est pris par l'as et le déclarant fait suivre l'as et la dame d'atout. Le refus de Solomon d'obéir au signal de son partenaire donne à Robinson l'idée que la dame de pique se trouve chez Nord et comme il s'attaquera à cette suite par le jeu du dix, une seule autre levée sera cédée à l'as de pique. Ce même contrat était recherché à cinq tables et n'était réussi que deux fois, Leventritt étant l'autre joueur heureux.

La meilleure marque des joueurs en E-O était obtenu par Ralph Cohen et Sam Gold après les enchères suivantes:

EST 1-pique 1-cœur 1-passe 1-S-A
SUD 2-cœurs 2-cœurs 3-trèfles 3-trèfles
OUEST 3-trèfles 3-trèfles 3-trèfles 3-trèfles
NORD 3-carreaux 3-carreaux 3-carreaux 3-carreaux

Après l'attaque du dix de carreau Cohen forçait le jeu du roi de trèfle et finalement totalisait dix levées pour un gain de 7-IMP. C'était une belle réussite.

Nous sommes maintenant installés au

189A, rue SPARKS

dans un nouveau bureau moderne à l'air climatisé pour le confort de nos clients.

GRENVILLE GOODWIN

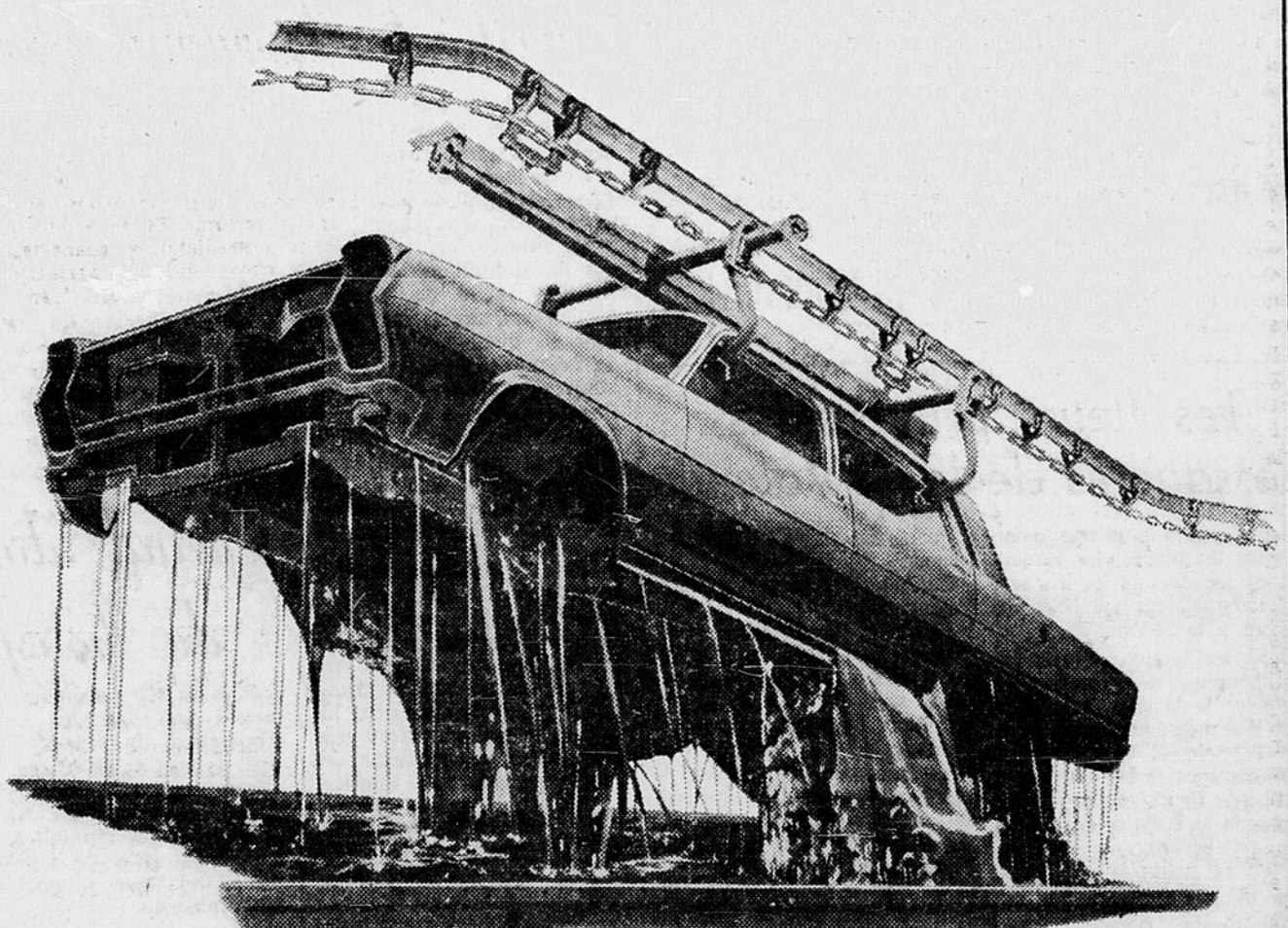
OPTOMETRISTE

189A, rue Sparks

235-6550

ANTIROUILLE?

ABSOLUMENT ET BIEN PLUS QUE LES AUTRES!



Pour combattre efficacement les méfaits de la rouille en hiver, nous utilisons un traitement anti-rouille par immersion qui bouche tous les recoins et fentes de la carrosserie.

Il y a quelques années, nous avons découvert que les traitements anti-rouille n'étaient pas adéquats. La pulvérisation et l'application de l'enduit n'offraient pas une protection efficace à la carrosserie.

C'est alors que nos ingénieurs se posèrent cette question: "Pourquoi ne pas tremper nos voitures dans un bain anti-rouille jusqu'au toit?" Mais ce n'était pas tout. Il s'agissait de bien préparer la surface de métal, qui devait être absolument libre de toute impureté pour réussir le traitement anti-rouille.

A cet effet, la carrosserie de chaque Rambler 1965 est trempée jusqu'au toit, dans six bains différents. Dans chaque bain, le métal est nettoyé, décapé et purifié.

La voiture est alors entièrement trempée dans un apprêt anti-rouille, puis elle reçoit

une deuxième couche d'apprêt pulvérisée. Un ponçage humide enlève alors toutes les aspérités. Quinze livres d'apprêt anti-rouille enduisent alors l'acier de la carrosserie.

Trois couches de super-émail résistant à l'écaillage et au sel sont pulvérisées et cuites. De la cire résistante à la corrosion et des composés obturateurs sont pulvérisés à l'intérieur des longerons, des panneaux de bas de caisse, des ailes et sous la carrosserie, là où la rouille cause les plus grands dommages.

Voilà pourquoi, la Rambler est la voiture la plus anti-rouille au monde. Chaque Rambler 1965 peut résister aux pires hivers, où la neige boueuse mélangée au sel abonde, pendant des années.

Adoptez Rambler et moquez-vous de la rouille!

FABRIQUÉE AU CANADA POUR LE CANADA

Rambler
UN PRODUIT DE CHRYSLER MOTORS (CANADA) LIMITED

Canada Motor Sales

(Ottawa) Ltd.

306-312, rue Sparks, Ottawa — 232-7354

Gravel Automobiles

INC.

60, rue Victoria, Hull — 777-8323

Milt Hurd Motors

Ltd.

218, ch. Montréal, Eastview — 745-9118

Waverley Motors Ltd.

180 Driveway, Ottawa — 232-3501

Laplane Motors Ltd.

CASSELMAN, Ont.

Uptown Motor Sales

CORNWALL, Ont.

Blain Auto Sales

HAWKESBURY, Ont.

F.A. McLaughlin Ltd.

MANIWA, Que.

VOYEZ MAINTENANT LES 3 RAMBLER DE GROSSEUR DIFFÉRENTES: L'AMERICAN COMPACTE, LA CLASSIC DE GROSSEUR MOYENNE ET LA LUXUEUSE AMBASSADOR PLUS GROSSE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE RAMBLER.



LE BAL DES JOURNALISTES qui aura lieu vendredi soir, au Château Laurier groupera d'éminentes personnalités: le Premier ministre du Canada, le chef de l'Opposition, le rédacteur du Devoir, de Montréal, M. Claude Ryan, etc. Tous prêts pour accueillir les invités, on voit ici, en compagnie de M. Floyd Caza, qui s'est chargé de la publicité, l'épouse du président du Cercle national des journalistes, Mme Jean-Marc Poliquin, assise, et l'épouse du président du bal, Mme Paschal Hayes.

(Photo Champlain Marcl)

De la gaieté à profusion au bal des journalistes

Plusieurs artistes locaux contribueront à une effervescence de gaieté lors du bal annuel du Cercle national des journalistes, vendredi soir, au Château Laurier. Sur le pont ouvert d'un paquebot de coisière Cunard, le programme musical se déroulera sous la direction de Robert Van Dine. Il comprendra une revue satirique intitulée: "L'île du Canada". Les paroles et la musique ont été écrites par Jean Marier. Mlle Winifred Canty sera l'accompagnatrice et Elsa Pickthorne, l'hôtesse joyeuse et piquante. Theresa Daly chantera à l'intermission.

Dans la salle Jamaïque, un orchestre fera entendre ses rythmes antillais. Par ailleurs, dans la salle d'un poste de tra-

te de fourrures de la Compagnie de la Baie d'Hudson, Gilles Provost dirigera des chants de folklore, tant en anglais qu'en français qu'anglais. La musique sera interprétée par Harry Egan à l'accordéon. Michelle et André Charbonneau présenteront un programme de folklore canadien-français avec le concours de Monique Landry, Bill Jupp et son orchestre et les Staccatos offriront la musique de danse dans la salle de bal. Bill Walker sera le maître de cérémonie. Bill Glenn et Audrey Jordan dirigeront le spectacle spécial de la soirée, répété dans la salle de bal, à deux reprises.

Michael Roberts s'est occupé de la présentation artistique de cette soirée.

Les fleurs printanières messagères de la St-Valentin

Les fleurs printanières, nommément les tulipes, les jonquilles, les jacinthes et les iris sont véritablement les symboles de l'amour à la St-Valentin.

Dans les temps anciens, les gentilhommes se plaisaient à employer le langage des fleurs dans leur message d'amour pour leur bien-aimée. Ces messages transmis sous forme de petites gerbes de fleurs et de verdure formaient un écri de beauté florale sorti de filigrane.

Voici la signification de certains de ces bouquets:

Tulipe rouge: Déclaration d'amour
Jacinthe dorée: Le cœur ne se contente pas de flatterie

Perle: La plus jolie des plus jeunes

Oeillet: Je vous aime depuis longtemps

Jonquille: Que notre affection soit mutuelle

Cannellier: Ce que je possède est à vous

Crocus: Bonheur

Bouton d'or: La richesse

Les amoureux qui suivent le rituel des anciens jours peuvent entretenir une conversation au moyen du langage des fleurs.

Porter la fleur aux lèvres, c'est dire "oui" et pincer une pétale pour la jeter loin de soi c'est répondre "non".

Pencher une fleur vers la gauche signifie "Toi ou moi" et l'incliner vers la droite veut dire "tu ou toi".

Toucher une feuille signifie "espérance".

De riches bouquets de fleurs printanières multicolores sont disponibles pour vos messages de la St-Valentin. Votre fleuriste est disposé à vous préparer un message spécial fait de tulipes saténées, de jacinthes odoriférantes, de jonquilles ensolillées et d'iris princiers. Un bouquet de fines fleurs printanières continuera pendant des jours à chanter "Je vous aime".

CONVOICATIONS

Le Musée national, à l'angle des rues Metcalfe et McLeod, à Ottawa, présente une conférence illustrée, "Through the Labrador Interior", par Paul Provencher, de la Québec North Shore Paper Company. Domain soir à 8 h. 15. Entrée libre.

H.R.

SEULES LES PLUS BELLES FOURRURES

SONT DIGNES DE LA GRIFFE H.R.

LES PREMIERS FOURREURS DU CANADA DEPUIS 1837

HOLT RENFREW

STATION, GRATUIT, 1 H., AU NOUVEAU PARC D'AUTOS, RUE QUEEN

182, RUE QUEEN

Des aides bénévoles plus nombreuses et mieux qualifiées sont requises

La tradition canadienne veut que des citoyens généreux et charitables consacrent leurs loisirs à travailler au bien-être de la société en aidant bénévolement les organismes de bienfaisance. Ainsi, le Conseil du bien-être d'Ottawa jouit de l'assistance d'un grand nombre d'aides bénévoles. Cependant, nous devons prendre conscience du besoin d'augmenter en nombre et en qualité ce service du bureau de placement des aides bénévoles.

C'est ce que disait Mme R. W. L. Dunning, directrice de ce service au Conseil du bien-être d'Ottawa, dans une causerie qu'elle a prononcée devant l'assemblée des épouses des géologues. Elle a parlé des divers niveaux du service de bienfaisance: fédéral, provincial et municipal, com-

me celui du bénévolat. Elle a donné quelques notes historiques sur le service de placement des aides bénévoles. Elle a aussi souligné la satisfaction personnelle que procure le dévouement envers des êtres moins bien partagés.

Mme L. W. Morley a présenté la conférencière et Mme C. H. Smith l'a remerciée. Au cours de la réunion d'affaires, sous la présidence de Mme M. J. Frarey, Mme I. M. Stevenson, présidente du comité d'organisation de la soirée dansante de la St-Valentin, le 12 février, au centre Clarke Memorial, a présenté un rapport de cette organisation. Mme R. W. Boyle, présidente du comité des décorations a donné un aperçu de ce qui sera fait dans ce domaine. Mme T. E. Bolton a servi le thé.

Aujourd'hui

Mardi, 9 février

AUJOURD'HUI, fête de saint Renaud, évêque de Norera en Italie au XIIIe siècle.

Les Renaud sont courageux, ambitieux, raffinés et volontiers inconstants. Ils poussent la fierté jusqu'à l'arrogance mais aiment les humbles.

Parmi les personnalités ayant porté ce nom, on trouve Renaud de Montauban, un des quatre fils Aymon, héros légendaire de la chevalerie; Renaud de Jouvençet; Renaud Mary.

ANNIVERSAIRES: Mort du philosophe-historien Michelet (1874), mort de Dostoevsky (1881), entrée de l'Allemagne occidentale dans l'armée européenne (1932).

AUJOURD'HUI, l'actrice Ginette Leclerc a 46 ans. George Baker a 70 ans.

ÉVÉNEMENTS DU JOUR: A Londres, création du ballet "Roméo et Juliette" du chorégraphe Kenneth MacMillan à l'Opéra de Covent Gardens, avec Margot Fonteyn et Rodolph Nouriev. A Davos, coupe de ski des Pays Alps. A Bucarest, meeting international d'athlétisme.

ÉCRIT DANS LES ÉTOILES: Les personnes nées ce jour auront peut-être une agréable surprise sur le plan financier, une rentrée serait plus importante que prévue.

L'exposition-vente des oeuvres canadiennes le 7 avril à l'Assembly Hall

La 3e exposition et vente des oeuvres de peintres et sculpteurs canadiens prendra place le soir du 7 avril à l'Assembly Hall du parc Lansdowne. Cet événement annuel, offert sous les auspices du Conseil national des femmes juives du Canada, section d'Ottawa, est placé sous le distingué patronage du gouverneur général et de Madame Georges-P. Vanier. Chaque année, il a connu un immense succès et on s'attend à une grande réussite encore cette année. Mme J. Sobcov a accepté la présidence du comité d'organisation.

Les oeuvres d'une centaine en montre. La vente se fera au scrutin. A la soirée d'ouverture ne seront admis que les personnes ayant reçu l'invitation écrite, mais le grand public y est cordialement invité le lendemain alors que l'exposition et la vente se continueront toute la journée.

Les conseillers des organisatrices sont M. Charles Confort, de la Galerie nationale du Canada, les peintres de renom A. Y. Jackson, Henri Masson et Carl Shaefer.

Le comité d'organisation, sous la présidence de Mme Jack Sobcov, comprend: Mme Jules Loeb, présidente d'honneur, Mmes Sidney Lithwick et Marvin Silverman, vice-présidentes; Mmes Joseph Shmelzer, Victor Gould et David Loeb, conseillères; Mmes Michael Dworin et George Wolfe, trésorières;

Mme J. Corbeil élue présidente

ROCKLAND (DNC)—Mme Jérôme Corbeil, de Rockland, a été élue présidente des Dames auxiliaires du foyer St-Joseph, en remplacement de Mme Amédée St-Denis, qui a donné sa démission pour des raisons de santé. Mme Aldéa Dutrisac a été élue vice-présidente; Mme Lucien Lafleur, secrétaire; Mme Agnès Dury, trésorière; Mmes I. Morris, Jean Boyer, Ernest Deguire, Siméon Pilon, Adrien Duhamel et Vianney Laporte, conseillères L'abbé J.-E. Martin, curé, est l'aumônier de l'organisme.

Les Dames auxiliaires soulignent d'une façon particulière les grandes fêtes de l'année et apportent en ces jours cadeaux et friandises aux personnes âgées. C'est ainsi que l'an dernier elles ont rendu visite aux résidents du foyer St-Joseph à l'occasion de Noël et de Pâques, lors de la fête des malades, les jours de la fête des pères et des mères.



UNE BOULE DE FROMAGE comme celle que présente cette gentille fillette est ce que recommande une grande économiste ménagère de New York, Helen Ridley, pour servir aux invités, le jour de la St-Valentin.

Le bal de la St-Valentin samedi à l'Union française

Des flèches sont préparées en cachette... et non pas par la tribu des Iroquois, mais par les membres du comité de l'Union française d'Ottawa-Hull. La raison en est toute simple. C'est que coeurs et cupidons seront à l'honneur, à 8h.30, le soir du samedi 13 février, lors de la soirée dansante de la St-Valentin, en la salle de la Légion canadienne, 294, rue Cyr, Eastview.

Fidèles au thème: "Bal de la St-Valentin" les décors de la salle présenteront des coeurs, des flèches, des cupidons, des sujets de taquinerie, etc. MM. Michel Etchelecoq, Georges Sou-

LeQueré et Christian Desbree sont à créer en grand secret ces joyeux décoratifs. Par ailleurs, le buffet d'usage offrira des petits gâteaux en coeurs, des sandwiches et bonbons appropriés.

La musique de danse sera interprétée par l'orchestre Blue Star. Toutefois, le programme particulier de la St-Valentin présentera l'artiste invité, M. Edouard Gaiotti, accordéoniste français, qui jouera la musique de guinguette musette.

A la fin de la soirée, on réserve une petite surprise aux invités qui auront gardé le talon de leurs billets d'entrée.

Carnet mondain

Equipe missionnaire

Jeanne-d'Arc

La partie de cartes tenue par les membres de l'Equipe missionnaire Jeanne-d'Arc, sous la présidence de Mme Charles Bélie, a connu un grand succès. La présidente a remercié ceux et celles qui y ont assisté et ont collaboré au succès particulièrement les maisons de commerce qui ont offert les prix et les rafraîchissements. Les re-

cettes sont offertes à la mission de Guarulhos, dans la banlieue de Sao Paulo, au Brésil, dirigée par les RR. SS. de l'Institut Jeanne-d'Arc.

Fondation canadienne pour la fibrose kystique

La réunion annuelle de la Fondation canadienne pour la fibrose kystique, section d'Ottawa, aura lieu à 8h. 15, le 23 février, au Centre de construction, 151, rue O'Connor. Il y aura lecture des rapports annuels et élections des membres du conseil exécutif. Mme Geneva Lewis, directrice du service de santé d'Ottawa, parlera du problème de la fibrose kystique en santé publique. Le Dr J. M. Park parlera de la clinique à l'Hôpital municipal.

Croix-Rouge

La réunion annuelle de la Société canadienne de la Croix-Rouge, section de la région d'Ottawa aura lieu à 8h. 15 le mercredi 17 février, à la clinique, 634, rue Bronson. Le conférencier invité est le major-général A. E. Winch, commissaire national.

Dames de Ste-Anne

MARKSTAY (DNC) — Les Dames de Ste-Anne de la paroisse St-Marc, de Markstay, à leur réunion à la demeure de Mme Thérèse McDonald, ont décidé de servir pour les semaines, un déjeuner pour les parents et leurs fils, scouts et louveteaux. La trésorière, Mme Jocelyne Portelance, a présenté le rapport financier.

Voyage

POLTIMORE (DNC) — M. et Mme Jos. Vallières sont revenus d'un voyage en Floride où ils ont séjourné à Hollywood Beach.



LES FERVENTES DU CURLING se sont réunies hier soir à un dîner de gala marquant l'ouverture du bonspiel annuel pour dames. Les hôtes étaient les présidentes de quatre cercles féminins de curling d'Ottawa: Ottawa, Rideau, Glebe et Granite. Ici, on remarque, de gauche à droite, Mmes E. H. Broden, présidente du bonspiel; E. H. Wood, invitée d'honneur; P. H. Forhan et R. E. Bower.

(Photo Champlain Marcl)

FEUILLETON DU "DROIT"

LE CHEMIN DE L'AMOUR

par Ruth FLEMING

141 —

— Vous le savez bien.

—Evidemment. Vous... vous amusez simplement?

—Oui, répliqua Oliver avec impatience avant d'apercevoir le piège.

Il comprit trop tard ce que signifiait son acquiescement.

—C'est ce que je pensais, approuva-t-elle d'un ton calme.

Ensuite, vous ne m'avez guère aidée. J'ai perdu ma place, à cause de vous, mais cela ne vous intéressait pas. J'aurais tout aussi bien pu mourir de faim, cela vous était bien égal.

—Voulez-vous me faire chanter? interrogea-t-il doucement.

—Non... vous ne m'aimez pas, mais vous aimez Iris.

—Non, dit-il en jetant un coup d'oeil à Sybil, je n'ai jamais été amoureux d'Iris, c'était une simple amitié, voilà tout.

—Je comprends, assura Margaret, vous vous amusez de nouveau.

—Oliver! s'écria Sybil d'une voix angoissée.

—Ne faites pas attention aux paroles de Margaret, elle ment.

—Vous n'avez aimé Iris? Peut-être, si elle avait été riche, tiendriez-vous un autre langage. Vous souvenez-vous de la conversation au sujet du mariage, que vous avez eue un jour avec elle? Elle voulait risquer la pauvreté, mais habilement vous avez fait étalage de nobles sentiments, en prétendant que vous ne pouvez pas l'entraîner dans votre existence précaire. En fait, vous avez été catégorique, et vous avez déclaré qu'une telle union serait déraisonnable.

—Comment le savez-vous?

—Je vous ai entendus. J'attendais une communication téléphonique, vous étiez dans une pièce dont la porte était ouverte. Je me souviens de beaucoup de choses. Ceci entre autres: "Cela ne fera pas de différence entre nous". Vous rappelez-vous Oliver? Ce sont vos propres paroles, il serait intéressant de savoir ce que vous entendiez par là?

—Oliver était blanc de rage, sa bouche grimaçait horriblement, tandis qu'improbable, Margaret poursuivait:

—Défendez-vous si je dis des mensonges. Peut-être ne vous rappelez-vous pas bien. Nous pourrions téléphoner à Iris pour qu'elle confirme. Nous pouvons lui demander de venir ici, bien qu'il fasse mauvais temps et qu'il soit très tard. Elle ne refusera pas de venir, Oliver, au contraire, elle acceptera avec joie.

—Une minute, dit-il comme Margaret se tournait vers le hall où se trouvait le téléphone.

—Pourquoi ne voulez-vous pas la rencontrer, répliqua Margaret: de peur que son récit et le mien ne cadrent pas avec celui que vous avez fait à Sybil?

Elle était étrangement émue par l'angoisse et la stupéfaction qui assombrissaient le visage de la jeune fille. C'était atroce d'assister à l'anéantissement de ce rêve d'amour. Margaret se mordit la lèvre. Elle avait encore un coup à porter pour faire éclater la vérité.

—J'ai fini, Oliver, dit-elle. Si Sybil désire encore partir avec

vous, maintenant qu'elle sait que vous manquez totalement de coeur et de foi, je ne l'empêcherai pas. Mais j'espère que vous l'aimez assez pour l'épouser alors qu'elle n'aura plus l'espoir d'être riche un jour?

—Que voulez-vous dire? demandait-il vivement.

—Vous avez sûrement lu le testament de votre oncle? Où on vous en a rapporté les clauses. Si Sybil se marie contre la volonté de sa mère avant sa vingt et unième année, elle ne recevra rien.

Oliver la dévisageait, la cons- tation se peignait sur ses traits. Il se ressaisit assez vite cependant et s'écria que cela ne pouvait être vrai. Mais le bluff de Margaret avait atteint son but. L'expression surprise et désolée du jeune homme n'avait pas échappé à Sybil.

(A suivre)



M. D. F. RYAN, 385 Ravenhill, près de Byron, est la présidente du comité d'organisation de la sollicitation à domicile dans tous les quartiers d'Ottawa, en faveur de la Fondation du coeur de l'Ontario, qui aura lieu du 7 au 14 février. Les équipes de sollicitations sont déjà organisées dans tous les quartiers de la ville, à l'exception du quartier By, où l'on requiert encore les services d'âmes bénévoles. Les personnes intéressées peuvent communiquer avec Mme Ryan, qui est de langue française, pour aider à établir le travail de la campagne dans cette région.

(Photo Champlain Marcl)



Même le "Fond de Teint" ne peut camoufler les poils superflus!

LE handicap physique de la beauté féminine, que le maquillage ne dissimule pas, est celui des poils superflus. Le maquillage accentue même la présence de poils inesthétiques... qu'il fait ressortir, un à un, aux regards de tout le monde.

A moins d'épiler radicalement vos poils superflus, vous ne résoudrez jamais vraiment ce problème. Et, puisque la thermolyse Gregory rend l'épilation radicale si facile, vous n'avez plus de raison plausible pour ne pas vous offrir, vous aussi, un visage débarrassé à jamais de poils superflus.

Pourquoi ne viendrez-vous pas à notre clinique pour faire l'essai de ce traitement? La démonstration est gratuite et sans obligation. Aussi, vous verrez par vous-même à quel point la thermolyse Gregory est rapide, confortable, économique et de toute sécurité.

Venez donc dès demain.

Ecrivez pour notre pamphlet gratuit, "Réponses à vos questions sur l'épilation radicale".

Gregory System

CLINIQUE D'ÉPILATION RADICALE

Tél.: 236-9977

Suite 1110 - Edifice Fuller

75, rue Albert, Ottawa, Ont.

OUVERT: 10 h. a.m. à 7 h. 30 p.m.

Samedi: 10 h. a.m. à 3 h. p.m.

La vente de fourrure de février bat son plein

Burkholder Fur

119, rue Bank 232-2626

Rendre les marchés accessibles

NOUVELLE DELHI (AFP) — Dans son discours d'ouverture du 20^e Congrès de la Chambre de commerce internationale, M. Shastri a demandé que cette chambre "proposât les voies et moyens par lesquels les pays en voie de développement pourraient accéder plus facilement aux marchés des pays industrialisés".

Faisant allusion au manque de devises étrangères qui freine la croissance économique de ces pays en cours de développement, le Premier ministre indien a ajouté que la plupart des pays européens "devaient protéger les importations des pays en cours de développement". "Ces empêchements à de libres échanges commerciaux, a-t-il souligné, sont souvent dus à la pression des industriels et hommes d'affaires européens". En conséquence, il a demandé à la chambre internationale de se pencher sur ce problème.

En ce qui concerne le manque de capital dans les pays en cours de développement, M. Shastri a ajouté qu'alors que les investisseurs peuvent penser qu'il y a trop de risques à investir des capitaux dans ces pays, les pays intéressés, de leur côté, craignent que l'afflux de capitaux étrangers puissent faire subir indirectement l'influence étrangère.

M. Shastri a demandé à ses auditeurs "de faire des recommandations constructives pour rassurer les deux parties".

Eiffel aura son garde-fou

PARIS (AFP) — C'est officiel! Des dispositifs anti-suicides vont être mis en place à la tour Eiffel avant le printemps. Conformément aux propositions qui lui avaient été faites, le 14 janvier dernier, par la commission de surveillance, M. Haas-Picard, préfet de la Seine, vient en effet de demander à la Société de la tour Eiffel de prendre les mesures suivantes:

Autour du puits central du premier étage, pose d'un grillage de 5 pieds de haut, en fil d'acier inoxydable (un dispositif de ce type existe déjà à l'Empire State Building).

Pose d'une barrière parallèle à la rambarde extérieure, à environ trois pieds d'elle, aux premier et deuxième étages. Bien que spectaculaires, les suicides survenus à la tour Eiffel sont cependant peu nombreux, constate-t-on: cinq par an environ, sur les 543 suicides relevés par le département de la Seine, en 1963.

Le Congo à l'étude

WASHINGTON (AFP) — La situation en Afrique orientale et notamment le problème de la livraison d'armes aux rebelles congolais fera cette semaine l'objet d'une étude approfondie au département d'Etat, apprend-on dans les milieux officiels américains.

L'ambassadeur des Etats-Unis au Kenya, M. William Attwood, est arrivé hier dans la capitale fédérale, où il a été appelé en consultations. De son côté, l'ambassadeur des Etats-Unis à Dar Es Salaam, M. William Leonhart, se trouve à Washington depuis le 30 janvier. Il avait été rappelé en consultations à la suite de la décision du gouvernement tanzanien d'expulser à la fin de l'année dernière deux diplomates américains qui avaient été priés de quitter le pays dans les 24 heures. Il s'agissait du conseiller d'ambassade à Dar Es Salaam, M. Robert Gordon, et du consul général à Zanzibar, M. Frank Carlucci.

M. Leonhart n'a aucun projet de regagner son poste.

L'ONU a perdu ses oiseaux

NATIONS UNIES (AFP) — Les paons qui ornaient le jardin des Nations unies ont disparu. Les victimes de l'expansion des bâtiments du secrétariat.

Victimes peut-être aussi de la superstition, car une délégation asiatique avait averti le secrétaire général, U Thant, il y a plus d'un an, que les paons portaient malheur. Et les Nations unies n'ont pas eu beaucoup de chance depuis quelque temps.

Les oiseaux venaient de la Société des nations à Genève qui, elle non plus, n'a pas eu beaucoup de chance. Ils avaient été installés à New York en 1960 et le Premier ministre de l'Union soviétique, M. Nikita Khrouchtchev, était allé les saluer le matin de son départ de New York.

Ils sont maintenant au jardin zoologique du Bronx, à New York, où l'on n'est pas superstitieux.

Satisfaction garantie — ou vos achats remboursés en tout temps



Un Achat Spécial pour la Ménagère Avisée !

SERVICE À DINER RUSTIQUE AU FINI GLACÉ

Bas prix irrésistible!

Une aubaine à ne pas manquer!

Voici pour vous Madame, une occasion sans pareille de renouveler votre service à dîner de tous les jours... et à si bas prix! L'attrayant service illustré ici, met en vedette un joli motif moderne, peint sous un fini glacé de ton brun et blanc, qui lui assure une plus grande durabilité.

Le service complet comprend:

- 4 assiettes à dîner
- 4 assiettes pain-et-beurre
- 4 tasses
- 4 soucoupes

MIRACLE MART — Rayon de la porcelaine et verrerie.

Régulier 3.47

2.97 ens.
16 morceaux



Vente! Verrerie "Bohemian" importée de Tchécoslovaquie

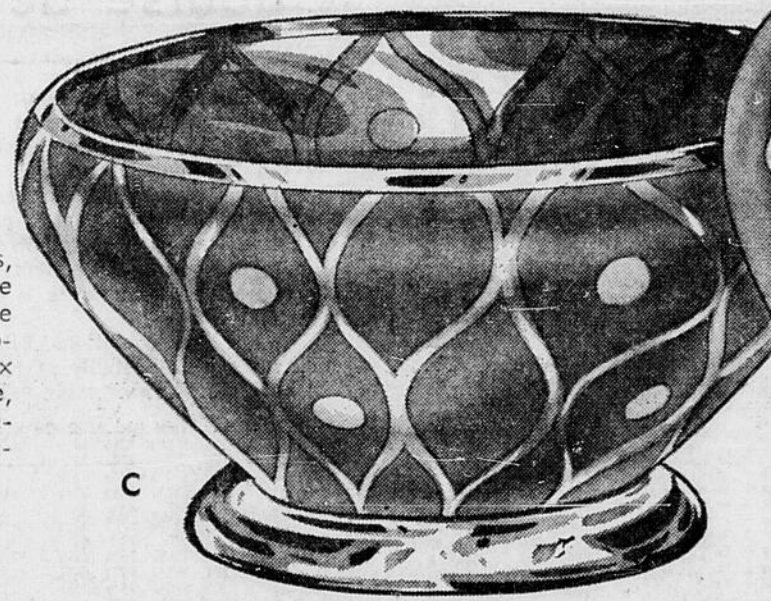
Rég. 9.97

\$4.77 CHACUNE

Des articles utiles et décoratifs, qui donnent la touche distinguée de toutes vos réunions. Superbe verrerie, importée de Tchécoslovaquie. Verre taillé dans un choix de couleurs discrètes: ambre, bleu, fumée, Améthyste. 3 modèles illustrés parmi notre collection.

- A. Vase de forme élancée
- B. Potiche avec couvercle
- C. Bonbonnière sur pied.

MIRACLE MART — Le coin du cadeau



ACCESSOIRES POUR ANIMAUX! TIMBRES PINKY ADDITIONNELS!



Rég. 1.19
5 liv. 97¢



10 77¢
25 1.77
lb.



Rég. 97¢
77¢



50 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS
avec ce coupon et l'achat d'un sac de 5 liv. de gravier arc-en-ciel, au prix de 97¢
Offre valable du 10 au 13 février 1965
inclusivement — Rayon 84



25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS
avec ce coupon et l'achat d'un sac de 10 liv. de litière absorbante pour chat, 77¢
100 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS
avec le sac de 25 livres 1.77
Offre valable du 10 au 13 février 1965
inclusivement — Rayon 84



25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS
avec ce coupon et l'achat du plateau en plastique pour litière de chat, Prix 77¢
Offre valable du 10 au 13 février 1965
inclusivement — Rayon 84



Rég. 1.37
2/1.77



Rég. 4.77
3.37



Spécial
2.77



100 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS
avec ce coupon et l'achat de graines pour oiseaux, Prix 2 sacs de 10 livres 1.77
Offre valable du 10 au 13 février 1965
inclusivement — Rayon 84



300 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS
avec ce coupon et l'achat d'une pompe à air pour aquarium, au prix de 3.37
Offre valable du 10 au 13 février 1965
inclusivement — Rayon 84



200 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS
avec ce coupon et l'achat d'un radiateur pour aquarium, Prix 2.77
Offre valable du 10 au 13 fév. 1965 incl.
inclusivement — Rayon 84



Rég. 9.67

7.67

Achat spécial au Miracle Mart

AQUARIUM 7 1/2 gallons

Pour le pisciculteur amateur ou pour avoir un objet décoratif et vivant dans votre foyer, voici un aquarium à un très très bas prix. Montage en acier inoxydable, parois en verre épais. Contenance 7 1/2 gallons. Dimensions 18 x 9 x 11".

Le coin des animaux domestiques



500 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS
Avec ce coupon et l'achat de l'aquarium valant 7.67
Offre valable du 10 au 13 février 1965 incl. Rayon 84



TIMBRES PINKY AVEC VOS ACHATS

OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 H.

PLAZA FAIRLAWN AVE CARLING

Roy Fournier à Lucerne

Québec ne veut pas forcer les municipalités à se fusionner



A LA CROIX-ROUGE DE HULL — Me Michel Pharo vient d'accepter la présidence de la campagne de souscription de la section de Hull de la Croix-Rouge. On le voit ici, assis, accompagné de M. Laurent Boyer (debout à droite), de Mme H.-R. Paquin, respectivement président et vice-présidente de la section de Hull. M. Charles Benoit, élu vice-président de la campagne de souscription était absent au moment où la photo a été prise. La campagne de souscription débutera officiellement le 1er mars, et se terminera le 15 du même mois par une campagne éclair.

Le gouvernement provincial ne veut pas forcer les municipalités à se fusionner ou à s'amalgamer. Un tel "mariage forcé" ne rendrait pas heureux les partenaires", a déclaré lundi soir, le député du comté de Gatineau à la Législature du Québec, Me Roy Fournier.

Le député provincial adressait la parole à une assemblée publique du Conseil municipal de Lucerne, sous la présidence du maire, le Dr Gaston Isabelle. Me Fournier répondait ainsi à une demande du Conseil municipal. Lors d'une résolution adoptée le 18 janvier dernier, les autorités municipales de Lucerne avaient invité le député de Gatineau "à venir

discuter un certain nombre de sujets. On songeait notamment aux problèmes d'annexion et de fusion de municipalités, et on voulait connaître la politique officielle du gouvernement à ce sujet et sur d'autres sujets d'actualité.

Nouveau projet de loi

"D'ici environ une semaine, le ministre des Affaires municipales du Québec, Me Pierre Laporte, soumettra un projet de loi relativement à la procédure de fusionnement ou d'intégration des municipalités dans la province", a annoncé Me Fournier, au cours de l'assemblée.

Me Fournier n'a pas élaboré sur les modalités de ce projet qui aurait pour but de simplifier la procédure d'amalgamation volontaire de deux ou plusieurs municipalités. Cette loi, si elle était adoptée, permettrait aux municipalités de faire des ententes volontaires pour mettre en commun certains services municipaux, comme la police, la protection contre les incendies et autres services.

"Le gouvernement ne veut pas changer la nature des municipalités. Certaines sont rurales, certaines sont industrielles, tandis que d'autres sont mixtes, à la fois rurales et industrielles", a souligné Me Fournier. Il a soutenu, cependant, que certaines régions de la province peuvent avoir à envisager l'amalgamation de certains services communautaires, en s'appuyant sur la triple principe suivant: 1—un service moins coûteux pour les contribuables; 2—un service plus efficace; 3—un service de nature à favoriser le développement économique régional.

Le gouvernement municipal Avant de répondre aux questions des membres du Conseil de Lucerne et de certains contribuables présents, Me Fournier a insisté sur le rôle du gouvernement municipal qui, par définition, doit s'occuper des choses locales, selon la volonté de la

population locale. "Ainsi, il n'est aucunement question d'étendre les limites de Hull jusqu'à Wakefield, pour en faire une large municipalité", a noté le député provincial. Poursuivant son exposé, l'orateur a informé l'assemblée que le ministre des Affaires municipales fait actuellement un relevé de caractère économique, afin de savoir quelles seraient les régions dans la province où il pourrait être avantageux pour certaines municipalités de grouper un ou plusieurs services municipaux.

"Quant le rapport de cette enquête sera terminé, les municipalités concernées seront informées. Elles pourront en étudier les avantages ou les inconvénients pour leurs régions respectives", a commenté Me Fournier.

Ce dernier a ajouté que l'intégration de certaines municipalités peut se faire de

façon indirecte, soit par la mise en commun de quelques services municipaux. "Avant de songer à donner des subventions à une municipalité pour l'organisation d'un nouveau service municipal, comme un service d'incendie, il faut savoir si une municipalité voisine ne dispose pas d'un tel service complètement organisé qui pourrait desservir les deux municipalités. Le gouvernement ne doit pas pratiquer une politique "de gaspillage" dans le financement des services municipaux", a déclaré le député de Gatineau.

Hull-Lucerne

Précisant qu'il parlait en sa qualité de député de Gatineau, Me Fournier a dit qu'il n'y a actuellement aucun mouvement organisé pour que la ville de Hull annexe la municipalité de Lucerne. Il a ajouté, cependant, qu'il appartient aux munici-

palités concernées de s'entendre sur tout projet de regroupement municipal. "En règle générale, ce sont les contribuables qui demandent que les services qu'ils demandent soient payés par ces services", a-t-il dit.

Le député Fournier a vivement encouragé les municipalités de la région à se rencontrer pour étudier de quel- le façon elles pourraient favoriser le développement économique, social et culturel non seulement de leurs municipalités, mais de toute la région.

Outre le maire, le Dr Gaston Isabelle, plusieurs échevins de Lucerne ont pris part aux discussions. Pour sa part, Me Raymond Roger, échevin, a invoqué le Code municipal du Québec pour s'adresser en français à ses collègues du Conseil municipal. La réunion avait lieu à l'hôtel de ville de Lucerne.

Réunion des membres de la Régionale, le 15

Les 18 commissions scolaires qui font partie de la Régionale de l'Outaouais seront invitées à assister à une importante assemblée qui aura lieu lundi le 15 février à l'école Immaculée-Conception, 209, rue Laurier, à Hull. La réunion commencera à 8h. 30.

Les principaux sujets de discussion seront: a) le rapport de péréquation préparé par la firme "Les estimateurs Associés Inc."; b) un projet du Service d'orientation de la Régionale, et c) l'homologation du rôle de perception de la répartition provisoire pour l'année 1964-65.

On sait que le rôle de perception établissant une répartition provisoire a été délégué par la Régionale au début du mois et qu'il est actuellement affiché. Les commissions scolaires locales ont jusqu'au 15 février pour s'y opposer ou faire des représentations et le 15, lors de la réunion, il sera homologué.

Le nombre des commissaires sera porté à neuf afin de permettre aux commissions scolaires du comté de Pontiac d'être représentées.

Lors de l'assemblée tenue lundi soir, une résolution a été adoptée demandant au lieutenant-gouverneur "de modifier l'arrêté en conseil no 1584, du 19 septembre 1963, afin de porter de sept à neuf le nombre des commissaires".

Grâce à la Jeune chambre

1,000 enfants de Gatineau visiteront le zoo de Granby

Le nombre des commissaires est augmenté à la Régionale

La résolution, proposée par le commissaire Maurice Marcotte, spécifie que les commissaires seront choisis comme suit: trois, parmi les députés de la Commission des écoles catholiques de Hull; un, de la Commission scolaire de Pointe-Gatineau; un, de la Commission scolaire de Gatineau; un, qui représentera les commissions scolaires d'Aylmer, de Rapide-des-Chênes, d'Earley; un, représentant les commissions de Templeton et de Perkins; un,

les commissions du Pontiac, et un, les commissions scolaires de Chelsea, Masham, Limbour, Cantley et St-Pierre-de-Wakefield.

On sait que lors de la création de la Régionale, le 19 septembre 1963, aucune commission scolaire du Pontiac n'avait encore décidé d'adhérer et quand, quelques mois plus tard, les cinq commissions scolaires de ce comté ont rejoint la Régionale, il était trop tard pour qu'elles y soient représentées.

Grâce à la Jeune chambre

1,000 enfants de Gatineau visiteront le zoo de Granby

Grâce à l'initiative de la Jeune chambre de Gatineau, près de 1,000 enfants de cette ville auront la joie de visiter gratuitement le populaire jardin zoologique de Granby, en juin prochain.

"Ce voyage aura lieu probablement le 28 juin prochain. Tous les enfants âgés de 8 à 12 ans qui participeront à cette excursion voyageront par train du Canadien National", précise le vice-président de la Jeune chambre, M. Marc Cauchy. Ce dernier s'est rendu à Granby, en fin de semaine, avec quelques officiers de son groupe, dont M. Claude Dumoulin, président du comité d'organisation du voyage. M. Terence Robichaud et M. Réjean Corbeil.

Les délégués de la Jeune chambre de Gatineau ont reçu un accueil cordial des représentants de la Jeune chambre de Granby. Ils ont alors discuté des modalités de ce voyage au jardin zoologique de Granby, notamment du transport à l'arrivée à la gare de Granby, de la réception aux enfants. Des compagnies locales offriront gratuitement aux jeunes voyageurs d's gâteaux, des sandwiches, des liqueurs douces, et autres douceurs. Les autorités municipales de Granby ont aussi offert leur coopération pour faire un succès de ce voyage Gatineau-Granby.

Les représentants de la Jeune chambre de Gatineau ont profité de cette rencontre à Granby pour inviter officiellement les membres de la Jeune chambre de Granby à visiter la ville de Gatineau, et à nouer des contacts d'amitié avec les membres de la Jeune chambre de Gatineau.

Cette visite Granby-Gatineau est une nouvelle initiative de la Jeune chambre de Gatineau que préside M. Michel Bédard.

Les autorités municipales de Gatineau ont aussi offert leur coopération pour faire un succès du voyage des jeunes de la ville à Granby et de la visite de la Jeune chambre de Granby à Gatineau. Cette dernière visite est fixée pour le mois d'avril prochain.

Selon M. Oswald Parent

Il faudra construire des logements à prix modiques pour les personnes âgées

Le sondage effectué auprès de la population a démontré, jusqu'à maintenant, que le besoin de logements à prix modiques pour les personnes âgées est beaucoup plus prononcé que celui d'un foyer d'accueil proprement dit.

Telle est la déclaration qu'a faite M. Oswald Parent, député de Hull à l'Assemblée législative, dans une lettre envoyée à M. Antoine Grégoire, président de la Chambre de commerce de Hull.

"La Corporation (du Foyer d'accueil) construira sans doute un foyer pour les vieillards, de façon à satisfaire à un besoin immédiat. Cependant, la nécessité de construire des logements à prix modiques demeurera. Je crois que c'est la responsabilité des corps publics et d'autres groupes intéressés à la question, de prendre les mesures nécessaires. Ce genre de constructions ne relève pas du gouvernement du Québec", précise le député, dans sa lettre.

M. Parent répondait ainsi à une lettre que lui avait fait parvenir M. Grégoire, en date du 25 janvier dernier. Rappelons que la Corporation a distribué environ 8,000 questionnaires, en plus de publier ce questionnaire à quelques reprises dans les journaux. Ce sondage avait pour but d'établir concrètement auprès du ministère du Bien-être et de la Famille du Québec, le besoin d'une telle institution dans notre

secteur, en possédant la liste de ses futurs usagers. On sait que le projet de la Corporation comprend, outre un Foyer, un immeuble à logements multiples ainsi que des maisonnettes à prix modiques. Ce complexe serait construit dans le secteur de la prison de Hull.

M. Gérard Viau, secrétaire-administrateur de la Corporation, a déclaré, lundi matin, que 486 personnes ont répondu au questionnaire, dont 126 couples et 234 veufs, veuves ou célibataires. Il a ajouté que les réponses au questionnaire seront reçues jusqu'à vendredi de cette semaine, à 16, rue Languevin, Hull. "Ces questionnaires doivent être rendus à Québec au plus tard lundi prochain", a-t-il dit.

Une rencontre Dans sa lettre, M. Parent déclare qu'il serait très heureux d'exposer aux membres de la Chambre de commerce le projet et les démarches entreprises jusqu'ici "par ceux qui sont à l'origine du projet".

"L'intérêt que la Chambre porte au projet d'un foyer d'accueil me réconforte énormément. Je remarque cependant que plusieurs aspects du projet vous sont obscurs. Voilà pourquoi je serais disposé à prendre la parole dans un avenir très rapproché. Nous pourrions fixer la date ensemble", ajoute M. Parent.

Des mémoires M. Parent fait allusion au mémoire des Chevaliers de

Colomb présenté il y a quelques années au sujet d'un Foyer d'accueil. "Dans ce cas, il s'agissait d'une pétition ou d'un vœu, adressé par écrit par plus de 10,000 personnes désireuses d'obtenir un Foyer d'accueil à Hull. Le mot vœu peut être synonyme de "desir" ou de "souhait", mais non pas du mot "besoin".

"Ce relevé, ajoute-t-il, donnait le nombre de personnes âgées dans notre région, mais ne prouvait aucunement que toutes ces personnes ou qu'un pourcentage de ces personnes étaient vraiment désireuses de s'installer dans un foyer d'accueil.

Enfin, M. Parent dit dans sa lettre: "Le budget de la province ne permettant pas la construction de foyers d'accueil, le ministère de la Famille et du Bien-être social étudiait les possibilités de financer ces projets. Entre le 27 décembre 1963 et le 14 avril 1964, nous avons rencontré les officiers du ministère et préparé les documents permettant ainsi de recommencer nos démarches, cette fois-ci auprès du nouveau service des personnes âgées, institué en janvier 1964.

"Depuis huit mois, les entretiens se sont poursuivis. Tout le projet préliminaire a été complété. Avant d'entreprendre la réalisation des plans et devis, le ministère nous demande la liste des futurs usagers."

Un incendie jette treize personnes sur le pavé

Les pompiers volontaires de Pointe-Gatineau ont rapidement maîtrisé un incendie qui a lourdement endommagé une maison de rapport de trois logis, sise au 17, rue Laforce, Pointe-Gatineau, jetant temporairement sur le pavé 13 personnes, dont 7 enfants.

Les dommages causés principalement par l'eau et la fumée s'élevaient à \$3,000.

Les trois familles, qui ont subi des pertes dans cet incendie sont celles de M. et Mme Michel Emond, qui habitent seuls le logis du sous-sol; de M. et Mme Roger Perrier, qui ont quatre en-

fants âgés de deux à huit ans, et dont le logis est situé au premier étage; de M. et Mme Oscar L. Plouffe, dont les trois jeunes enfants âgés de moins de huit ans étaient avec leur gardienne, Mlle Huguette Dorion, au moment de l'incendie. Ce troisième logis dans lequel ont pris naissance les flammes est situé au second étage, au dessus du logis de M. Perrier.

Les flammes auraient éclaté peu avant une heure de l'après-midi, dans la cuisine du logis de M. Plouffe, apparemment par suite d'un court-circuit. Personne n'a été blessé.

Les dommages ont été causés principalement par l'eau déversée dans le logis de M. Plouffe, et qui s'est répandue dans les deux logis inférieurs. Au logis de M. Perrier, l'eau a causé des dégâts principalement dans la cuisine, la salle de bain, et dans deux chambres à coucher.

Les pertes subies au logis de M. Plouffe n'étaient pas couvertes par les assurances. Ce dernier est employé à la compagnie Dominion Bridge. Les pompiers de Pointe-Gatineau étaient sous la direction du chef adjoint, M. Robert Charette.

Après avoir dénoncé à la fois "les professionnels du nationalisme" et "l'échelon des provinces, refusant la coopération, a-t-il dit, et "les pontifes de la centralisation" qui, en fait, ont tant pour d'autres raisons, M. Favreau a déclaré:

"... Dans un pays aussi vaste et hétérogène que le Canada, il me semble qu'une certaine décentralisation peut garantir non seulement une démocratie vivante, mais aussi une planification économique vraiment saine et réaliste".

Le ministre a toutefois ajouté que le gouvernement fédéral

n'entend pas abdiquer ses droits et surtout ses responsabilités. "Il ne faudrait quand même pas croire que le gouvernement fédéral, en voulant épauler les provinces, abandonne sa responsabilité en ce qui touche à la prospérité générale du Canada. Décentraliser, ce n'est pas balkaniser", a-t-il dit.

M. Favreau s'est réjoui de ce que l'attitude positive, qui est à la base d'une véritable fédération coopérative, soit "partagée par tous les gouvernements provinciaux".

Selon le ministre de la Justice, le rapatriement de la consti-

tution marque le début d'une ère nouvelle dans les rapports intergouvernementaux de notre fédération. "En liquidant l'anachronisme humiliant qui nous obligeait à aller en pèlerinage

à Londres, pour changer la loi fondamentale de notre pays, la nouvelle formule ouvre la voie à une refonte radicale de nos institutions dans une optique purement canadienne", a-t-il dit.

Le carnaval de Gracefield aura lieu en fin de semaine

GRACEFIELD (DNC) — Lors d'une assemblée spéciale tenue à l'école Mondoux, la Chambre de commerce de Gracefield a lancé un appel général à tous les raquetteurs de la région, désireux de participer au carnaval de Gracefield qui se tiendra les 12, 13 et 14 février.

Pour s'inscrire et obtenir de plus amples renseignements, il faudra communiquer avec MM. Claude Bourgeois et Gaston Labelle. Il y aura la course et la marche forcée, et de plus les femmes peuvent y participer. Des trophées seront distribués aux gagnants.

Pour les courses d'auto-neige, tout le monde peut y participer, hommes, femmes et enfants. Les courses seront divisées en catégorie, selon la force du moteur. Les meilleurs recevront un trophée chacun. Les organisateurs de ces courses sont MM. Joseph Parker, Henri Clément et Hector Cécuyer.

Tous les jeunes sont appelés à participer aux courses de chiens le samedi après-midi et pourront se mériter de magnifiques trophées. Les responsables sont MM. Bernard Leduc, Robert Allie et Guy Larivière et sont confiants de remporter de vifs succès.

Autres concours

Les clubs de la région qui voudront s'inscrire à la sou- que à la corde devront communiquer avec MM. Réal Parker, Léon Vallières, Hector Longtin ou Daniel Rondeau. L'entraîneur du club Gracefield est M. Omer Henri. Un trophée sera décerné au club gagnant et au meilleur entraîneur.

La vente des billets par les candidates au titre de Reine pour un prix de \$100.00, M. Robert Blais, président de ce comité, indique que la vente va bien. On sait que la reine

La Régionale désire rencontrer les institutions indépendantes

Lors de leur assemblée tenue lundi soir à Hull, les membres de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais ont manifesté le désir de rencontrer les dirigeants des différentes institutions d'enseignement indépendantes de la région.

Les membres de la Régionale veulent connaître les intentions de ces institutions pour septembre prochain, savoir quel enseignement elles dispenseront et de combien de locaux elles pourront disposer.

La date du premier mars a été fixée et chacune des institutions indépendantes sera invitée à y prendre part. On sait que la Régionale estime à plus de 12,000 le nombre d'élèves qu'elle devra accueillir en septembre prochain si elle assume comme c'est probable, la responsabilité de l'enseignement à partir du niveau de la septième année. Actuellement, l'enseignement à la Régionale ne part que de la huitième année. Cette quantité d'élèves exigera 284 classes alors que cette année il n'y en a que 220. L'extension de son programme d'enseignement à la septième signifierait pour la Régionale une augmentation de son nombre d'élèves d'environ 2,500.

La Régionale n'est encore propriétaire d'aucune école et toutes les classes dont elle se sert sont louées des commissions scolaires locales. La question des locaux disponi-

bles est donc pour elle un problème d'importance, surtout quand on sait qu'aucune des écoles qu'elle fera construire sur le site de la Cité étudiante ne pourra être prête avant au moins deux ans.

La Régionale de l'Outaouais a demandé lundi soir, au comité de planification scolaire de lui faire connaître aussitôt que possible les besoins prioritaires pour l'enseignement des métiers. Le ministre de l'Éducation à Québec attendrait après ces renseignements pour établir les plans de la future école d'initiation au travail.

La prochaine journée d'étude des commissions scolaires régionales aura lieu le 20 février courant, au Collège de Ste-Thérèse, à Ste-Thérèse-de-Blainville, non loin de St-Jérôme.

Cette journée d'étude se terminera à cinq heures par un dîner. Le soir, on y étudiera particulièrement les bibliothèques scolaires.

La Régionale de l'Outaouais a délégué à cette session son directeur des études, M. Omer Plouffe, ainsi que les commissaires Jean-Paul Labelle et Maurice Marcotte.

Au début de la réunion, le secrétaire, M. Robert Proulx, a lu une lettre de l'Association des parents des élèves des collèges classiques adressée à la Régionale en date du 6 février 1965.

Cette missive, signée par le secrétaire de l'Association,

Le service des nouvelles des postes CBOT et CBOFT de Radio-Canada, à Ottawa, a écrit une lettre à la Régionale demandant qu'on les tienne au courant de toute nouvelle initiative.

De dire le Dr Henri Robinson, commissaire, après lecture de cette lettre: "Qu'ils fassent comme les autres journalistes, qu'ils assistent aux assemblées et ils seront informés".

La FTQ accuse la CSN sur l'observance du dimanche

VILLE-MARIE (DNC) — Le président de la Fédération des travailleurs du Québec, M. Louis Laberge, a accusé la Confédération des syndicats nationaux de galvauder le principe de l'observance du dimanche à l'occasion de l'enquête sur la nécessité de la production continue dans l'industrie des pâtes et papiers, en rapport avec la future usine de la Domtar au lac Quévillon, en Abitibi.

Le président de la FTQ a plus précisément accusé la CSN de s'opposer publiquement à la production papetière le dimanche tout en acceptant privément, le porte-parole de la FTQ croit que la Commission d'enquête sur l'observance du dimanche s'est vraisemblablement appuyée sur la lettre de M.

Marchand à la Domtar, (dans laquelle le président de la CSN accepte de négocier une clause de production continue) pour soumettre son rapport préliminaire autorisant la production continue au futur moulin du lac Quévillon.

M. Laberge a fait observer à ce propos qu'interdire totalement le travail dominical aurait pour effet de restreindre la production non plus à six jours, mais possiblement à cinq jours, ce qui placerait l'industrie québécoise dans une situation intenable.

"Ce que je reproche essentiellement à la CSN dans cette affaire, de conclure M. Laberge, c'est de tenter de faire croire à la population que la CSN est seule à s'opposer au travail dominical, alors que ce qu'on attend d'elle, c'est qu'elle nous dise si elle a l'assurance que l'industrie papetière va continuer d'investir dans le Québec sans autorisation de produire le dimanche. L'autorisation qui vient d'être accordée à la Domtar, au lac Quévillon, indique que personne n'est en mesure de fournir une pareille assurance."

Pas de politique tolérée au procès des faux certificats

MONTREAL (PC) — Le juge Jacques Trahan a donné l'avertissement hier qu'il ne tolérera pas "la politique" au procès des deux hommes accusés en rapport avec l'affaire des faux certificats d'électeurs.

Le juge Trahan a été appelé à présider le procès lorsque le juge Benoît Turmel, de Sherbrooke, nommé spécialement pour le procès, n'a pu se présenter à cause de maladie.

"Vous pouvez être assurés que si j'ai accepté de présider ce procès, j'ai par ailleurs averti le juge en chef que je m'en tiendrais purement aux accusations portées contre les prévenus devant moi et que je n'y tolérerais pas qu'on y parle ou qu'on y fasse de la politique", a dit le juge Trahan.

Les accusés sont Jean-Paul Boisioly, âgé de 46 ans, politicien connu dans l'est de la ville et Marcel Sauvé, âgé de 33 ans, un ancien boxeur. Ils sont accusés de parjure, d'obstruction de la justice et d'incitation d'autres personnes à se parjurer.

Une diminution des impôts encouragerait l'initiative privée et contribuerait à maintenir les prix à un niveau mondial de concurrence. Le résultat serait une augmentation de la production, en même temps qu'une hausse dans la consommation. Elle infuserait une vigueur nouvelle à l'économie, a-t-il dit.

"Pour la protection des professeurs"

Mardi dernier, 2 février, vous avez sans doute vu à CBOFT, au programme "La cour est ouverte" une institutrice condamnée à payer des dommages pour un geste posé par elle.

Ceci indique d'une façon évidente, que vous pouvez être tenus responsables et encourir dans certains cas, l'obligation de verser des dédommages considérables, même pour un geste involontaire.

Vous pouvez vous PROTÉGER contre une telle éventualité par une ASSURANCE que nous pouvons vous fournir immédiatement pour une somme modique. Consultez Fernand Philion & Associés, 19, rue Talon... tél.: 777-4757.

*** Perception des comptes * Rapports de crédit**
BUREAU DE CREDIT de l'Ouest du Québec et de l'Est d'Ontario
277, BOUL. ST-JOSEPH, HULL
CREDIT: 771-5886
PERCEPTION: 771-7351

Tenez-vous-en aux prescriptions du code criminel et laissez de côté la question politique", a dit le juge alors que le procès reprenait en cour du banc de la reine, à la suite d'un long ajournement.

Le juge Trahan a été appelé à présider le procès lorsque le juge Benoît Turmel, de Sherbrooke, nommé spécialement pour le procès, n'a pu se présenter à cause de maladie.

"Vous pouvez être assurés que si j'ai accepté de présider ce procès, j'ai par ailleurs averti le juge en chef que je m'en tiendrais purement aux accusations portées contre les prévenus devant moi et que je n'y tolérerais pas qu'on y parle ou qu'on y fasse de la politique", a dit le juge Trahan.

Les accusés sont Jean-Paul Boisioly, âgé de 46 ans, politicien connu dans l'est de la ville et Marcel Sauvé, âgé de 33 ans, un ancien boxeur. Ils sont accusés de parjure, d'obstruction de la justice et d'incitation d'autres personnes à se parjurer.

Le premier témoin Les accusations font suite à

la saisie, 12 jours avant les élections provinciales de 1962, de 4,000 faux certificats d'électeurs. Omer Fontaine, âgé de 32 ans, un vendeur, a témoigné qu'un ami, identifié comme étant Robert Paquin, lui avait offert \$200 pour aller cueillir un colis dans un casier de la gare Windsor le 2 novembre 1962.

Il a ajouté que Paquin lui avait dit que le colis serait adressé à Gaston Archambault, ancien chef de l'escouade des homicides de la police provinciale. Il devait livrer ce colis à M. André Lagarde, qui était alors organisateur en chef de l'Union nationale pour la région de Montréal.

Il a rappelé qu'on lui a dit "que si quelque chose n'allait pas... s'il était appréhendé, je serais libéré le même soir". Il a ajouté qu'on lui avait dit également que le colis contenait des "documents d'élections" et qu'il lui faudrait le demander au comptoir de la gare, parce que la clé du casier avait été perdue.

Il a dit que Sauvé était présent à l'appartement de Paquin

quand lui, Fontaine, avait été requis d'aller chercher le colis. Plus tard, il a dit que Sauvé l'a conduit à la gare, où il a tenté d'obtenir le colis, mais il fut appréhendé par la police.

Le témoin Paquin Quant à Paquin, il a déclaré que Sauvé lui avait demandé à l'époque s'il voulait gagner \$200.

"Quand il m'a dit que je serais appréhendé, je lui ai dit que je n'étais pas intéressé", a dit Paquin. "Puis, il m'a demandé si je connaissais quelqu'un qui serait intéressé et j'ai songé à Fontaine."

Il a ajouté que Sauvé était présent lorsqu'on a dit à Fontaine "d'aller cueillir un colis pour Archambault et le livrer à Lagarde". Sauvé avait déposé \$1,500 pour le cautionnement de Fontaine, après son arrestation, a-t-il précisé.

Fontaine et Paquin ont admis, en contre-interrogatoire, qu'ils avaient été condamnés pour parjure, à la suite d'un témoignage précédent dans cette affaire. Ils ont également admis d'autres crimes.

Le procès continue.

Le racket de la protection a cessé d'exister à Montréal

MONTREAL (PC) — Le directeur de la police, M. Adrien Robert, a déclaré hier que le racket de la protection, qui fleurissait dans l'est de la ville depuis plusieurs années, a cessé d'exister.

"A moins que nous ne nous trouvions dorénavant en face d'une bande de fiers-à-bras, inconnus de nous jusqu'ici, nous pouvons affirmer qu'il n'y a plus aucune trace de ce racket", a dit le directeur Robert au cours d'une entrevue.

Il a ajouté qu'un relevé de la police, effectué dans l'est de la ville, où les racketteurs étaient fort actifs, indique "qu'il n'y a plus aucune trace du racket de la protection."

M. Robert a ajouté que le racket de la protection a également

été éliminé du district de la "Main" — le boulevard St-Laurent, où les boîtes de nuit sont nombreuses.

Les racketteurs menaçaient de tout casser dans la place, afin d'extorquer de l'argent des propriétaires de tavernes, cabarets, restaurants et boutiques. La protection qu'ils offraient était "contre eux-mêmes".

M. Robert a précisé que l'élimination de ce racket a été une tâche longue et ardue.

"Lentement, par des pressions constantes, par la surveillance et la détention pour interrogatoire, par des pistages et autres mesures de harcèlement, nous avons démontré aux voyous que le racket de la protection n'était pas sain pour eux", a dit le directeur Robert.

Accord prévu à l'hôpital Notre-Dame de Mont-Laurier

MONT-LAURIER (DNC 2) Un nouveau contrat collectif sera signé prochainement entre les dirigeants de l'hôpital Notre-Dame-de-St-Croix de Mont-Laurier et les employés de cette institution. Cette convention sera négociée vers la fin de février, à Val-d'Or. Le projet comprend les hôpitaux de la région syndicale de Hull dont les employés sont affiliés à la Confédération des syndicats nationaux.

Me Ghislain Laroche, représentant de la Fédération nationale des services, groupement qui comprend tous les syndicats d'hôpitaux affiliés à la CSN, a tenu récemment une réunion à Mont-Laurier avec les employés syndiqués de l'hôpital de St-Croix et du Foyer Ste-Anne de Mont-Laurier.

Les principales améliorations contenues dans le nouveau contrat de travail que la CSN tentera d'obtenir pour ses membres seront: nouvelles procédures pour les

griefs; une clause d'ancienneté; de nouvelles heures de travail et la classification des tâches. Le projet comprend également des augmentations de salaires variant entre \$9.00 et \$22.00 par semaine. Des modifications seront également prévues dans l'attribution des vacances annuelles.

Selon Me Laroche, le nouveau contrat comprendrait des clauses identiques à celles contenues dans les contrats de travail des hôpitaux de Montréal.

ATTENTION TOUS CEUX

qui souffrent de rhume, bronchite, toux persistante ou toux attachée devraient se faire un devoir d'essayer le fameux sirop "BRONCHOTERPINE" car il a fait ses preuves et tout le monde en parle.

\$1.25 - \$2.00 - \$3.15 ou à la Pharmacie GAY 225, boul. St-Joseph, Hull 777-1637

BINGO

Sous-sol église St-Jean-Bosco CE SOIR 8 HEURES 20 PARTIES GROS LOT \$275

PROVINCE DE QUEBEC

Municipalité de VAL DES BOIS

Aux électeurs propriétaires de la susdite municipalité : AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE: Le Conseil municipal a adopté le règlement no 169, à l'effet d'autoriser un emprunt au montant de \$125,000.00, que l'objet de cet emprunt est la construction d'un système d'aqueduc dans le village de Val-des-Bois et qu'une assemblée publique des électeurs municipaux propriétaires d'immeubles imposables sera tenue le 15e jour du mois de février 1965, à 7 h. p.m., à la salle municipale de Val-des-Bois, P.Q.

DONNE à Val-des-Bois, P.Q., ce 26e jour de janvier, mil neuf cents soixante-cinq.

Royal BISSON, secrétaire-trésorier.

Soirée Champlain "BINGO"
Tous les mercredis soir à 8 p.m.
Salle paroissiale du Saint-Rosaire
ECOLE MGR LEMIEUX
Pointe-Gatineau, P. Qué.

RADIO 97 CKCH
présente
La famille PLOUFFE
de ROGER LEMELIN
DORIS LUSSIER
JULIETTE PETRIE
PAUL GUEVREMONT
BEATRICE PICARD
JULIEN BESSETTE
JANINE MIGNOLET
La famille la mieux connue au Canada
215 HEURES P.M. LUNDI AU VENDREDI
CKCH 970 AU CADRAN 5,000 WATTS

BOAC 737 Gagnez un magnifique voyage de 21 jours à PARIS
POUR 2 PERSONNES plus \$200 POUR DEPENSES
Participez à notre concours, c'est facile... chaque achat de \$100 vous donne une chance de gagner
MEUBLEZ 3 PIECES à partir de \$599
POUR LE SALON
• Mobilier de 2 morceaux
• 3 tables en véritable noyer
• 3 lampes à base de noyer
POUR LA CHAMBRE
• Mobilier de 3 morceaux, lit, bureau double, chiffonnier
• Sommier à lames, de très bonne qualité
• Matelas à lames
• 2 lampes
• 2 OREILLERS
• 1 COUVRE-PIED
POUR LA CUISINE
• Table dessus arborite
• 4 chaises
• Réfrigérateur "Westinghouse"
• Cuisinière électrique "Westinghouse"
TROIS AUTRES ENSEMBLES AU CHOIX AU MEME PRIX D'AUBAINE
894.95 - 1299.95 - \$1425
ENTREPOSAGE GRATUIT JUSQU'A DEMANDE
AUCUN COMPTANT, JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER
MEUBLES Antoine INC.
302, rue Notre-Dame, Gatineau 663-5343

Pour toutes vos prescriptions
APPELEZ **PR. 7-0440**
Nous irons chercher vos prescriptions sans frais
PHARMACIE Lachance
31 Montcalm, Hull
Livraison gratuite dans Hull et Pointe-Gatineau

BINGO
tous les mercredis 8 p.m.
Sous-sol de l'église St-Benoît
20 parties
GROS LOT
OEUVRES PAROISSIALES ST-BENOIT
170, rue Sherbrooke, Hull

Tuiles céramiques 59¢
le pied carré chez
CLAUDE LEBLANC LTEE
★ Tuiles ★ Tapis ★ Prolats
69 St-Joseph, HULL 771-5897

A Mont-Laurier La CSN a appuyé les grévistes tant qu'il y a eu de l'espoir

MONT-LAURIER (DNC 2) Rejoint à son bureau de Montréal, Me Pierre Vadeboncoeur, conseiller juridique de la Confédération des syndicats nationaux, a déclaré, à la suite de la cessation de la grève à la cie Bellerive et Plywood de Mont-Laurier que, tant qu'il y a eu une lueur d'espoir, la CSN a soutenu les grévistes de Mont-Laurier.

Cette déclaration faisait suite à la décision prise par la CSN de faire cesser cette grève qui durait depuis 16 mois.

La grève avait éclaté à la cie Bellerive et Plywood, le 29 août 1963. Tous les employés syndiqués décidaient alors, en l'absence des dirigeants syndicaux, de se mettre en grève avant que les délais prévus par la loi n'aient été respectés. Les employés commencèrent aussitôt le piquetage, empêchant les dirigeants de pénétrer dans l'usine.

Ceux-ci, ayant obtenu une injonction du tribunal, embauchèrent un nouveau personnel et l'usine reprit son cours. Malgré ce fait, les grévistes continuèrent à demander des rencontres avec les dirigeants.

Après plus de 16 mois de grève, M. Arthur Lapointe, directeur de la grève et représentant de la CSN, annonçait, au cours d'une réunion, qu'il était inutile de poursuivre la lutte.

BINGO
Salle paroissiale Our Lady of The Annunciation
(angle de rue Dumas et boul. St-Joseph)
MERCREDI SOIR A 8 H.
Prix en argent
Gros lot considérable
Entrée : 50¢

6 CENTRES DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION A VOTRE DISPOSITION
MATERIAUX BONHOMME Ltée
HULL — 771-3281
GATINEAU LUMBER 663-5383
BYTOWN LUMBER 745-0825
L. BONHOMME & FILS LTEE
MANIWAKI — 449-3840
MONT-LAURIER — 623-1245
PAPINEAUVILLE LUMBER 627-6264

Dans l'entretien avec M. Vadeboncoeur, celui-ci a déclaré que cette décision avait été pénible pour la CSN. Il a rappelé que la centrale syndicale a versé la somme de \$200,000 aux grévistes de Mont-Laurier. A la fin de cet épisode, environ 60 employés étaient demeurés dans les rangs des grévistes.

Une tentative a été faite en vue de syndiquer les employés actuels de la Bellerive. Mais cette compagnie congédia près de 40 employés quand on apprit que les employés tentaient de joindre les rangs de la CSN.

Volkswagen AUTORISE
VENTE et SERVICE
Pièces véritables
LALANDE MOTORS
465, boul. Taché, HULL 771-0897

KELLY-LEDUC
QUINCAILLERIE MATERIAUX DE CONSTRUCTION
ACCESSOIRES ELECTRIQUES
OUTILS MECANIQUES,
ARTICLES DE SPORT,
USTENSILES DE CUISINE,
ETC. ETC.
Ouvert vendredi soir jusqu'à 9:30
Samedi jusqu'à 6 hres
LIVRAISON DANS HULL ET OTTAWA
67, rue Wellington, Hull
angle Wellington-St-Redempteur
777-1641

NE TARDEZ PLUS... ASSUREZ-VOUS!
Automobile... Résidence... Meubles...
Vol... Responsabilité...
Economisez... Consultez...
S.-Edgar Dussault et Fils Inc.
"Le centre de l'assurance"
31, rue Laval, HULL (Licencié Québec et Ontario) 771-8361

CHEZ MYERS MOTORS LTD.
angle Elgin et Catherine
PAUL-EMILE RICHARD
Vous avez sans doute vu les nouvelles 1965 Cadillac, Oldsmobile, Chevrolet, Corvair et Chevelle. Paul-Emile Richard vous invite maintenant à venir faire l'essai chez Myers Motors Ltd. OUI... avant d'acheter une auto neuve ou une auto d'occasion "OK", vous devez de communiquer avec Paul-Emile Richard. Signaler 233-5653 (salle de montage) ou 777-8212 (résidence). ***

Le premier congrès des Jeunes chambres francophones aura lieu à Monaco, cet automne

MONTREAL (PC) — Un premier congrès international des Jeunes chambres de commerce d'expression française aura lieu cet automne à Monaco. La nouvelle a été annoncée hier, à Montréal, par M. Alban Coutu, secrétaire-général du nouvel organisme connu sous le nom de l'Union des Jeunes chambres d'expression française.

Cette Union a été créée au lendemain du dernier congrès de la Jeune chambre internationale, à Oklahoma, l'automne dernier, lorsque la Fédération canadienne de langue française s'est vu refuser une place dans le JCI, à large prédominance anglo-saxonne.

Sauf pour la Fédération canadienne, les autres Jeunes

chambres font partie du Jeune Commerce international, mais plusieurs d'entre elles ne pourront se rendre au prochain congrès du JCI à Sydney, en Australie, à cause des distances.

Le président général de la nouvelle Union est M. Stéphane Bongho - Nouarra, du Congo-Brazzaville et le délégué général, M. Robert Tixier, de Paris.

Adhésions prévues
L'organisme est encore au stade de formation, mais on espère dans un proche avenir, a dit M. Coutu, que les Jeunes chambres du Liban, de la Suisse et de la Belgique, entre autres, viendront se joindre à la nouvelle Union des Jeunes chambres d'expression française.

M. Coutu a rappelé que la Jeune chambre du Mexique avait appuyé, à Oklahoma, la demande d'affiliation des Canadiens d'expression française.

Le président de la Fédération, M. Rodrigue Pageau, a d'ail-

leurs été invité officiellement à participer au dernier congrès national de la Jeune chambre mexicaine, l'automne dernier. La Fédération des Jeunes chambres du Canada français entend leur remettre la poignée et inviter des délégués mexicains à son prochain congrès annuel qui aura lieu à Québec à la fin de juin, a précisé M. Coutu.

Commentant le refus du JCI, à Oklahoma City, d'accepter la Fédération du Canada français dans ses rangs, M. Coutu a dit qu'il est étrange qu'en vertu du principe de l'organisation unique par pays, on ait choisi de reconnaître la Chambre de commerce des jeunes du Canada, les Jaycees, plutôt que la Fédération des Jeunes chambres du Canada français puisque cette dernière compte davantage de membres, soit environ 8,000 contre à peine 7,000 pour les Jaycees.

A Maniwaki

Le "Pow-Wow" des Algonquins a remporté un grand succès

MANIWAKI — Quelque 300 personnes ont vivement applaudi les membres de l'Association récréative des Algonquins de la réserve indienne de Maniwaki qui, pour la première fois, présentaient une véritable soirée de folklore indien en marge du carnaval annuel de Maniwaki.

Revêtu du traditionnel costume de peaux de chevreuil, paré de colliers de coquillages et de son beau panache, le grand chef de la tribu, M. John-Lambert Cayer, a fait son apparition sur la scène aux applaudissements de la foule après quoi il a coiffé quatre jeunes beautés indiennes, Mlle Linda Odjick, reine, et Mlle Micheline Mitchell, Pauline et Shirley White-luck, princesses, du traditionnel bandeau avec plume.

Des danses
Au rythme cadencé des tam-tams, de jeunes indiens et indiennes ont ensuite exécuté avec précision la danse du chevreuil et celle du canot. Une autre danse indienne a magnifiquement été rendue par une indienne septuagenaire, Mlle Madeleine Clément.

La soirée aurait sûrement été incomplète sans des démonstrations sur l'art de tanner une peau de chevreuil et deux indiennes, Mmes Betty Cook et Frank Meness, se sont efforcées de démontrer le secret de cet art propre aux indiens.

De jeunes indiens et indiennes ont également interprété des chansons populaires et indiennes et une jeune indienne a mérité l'admiration et la sympathie de la foule en interprétant une jolie mélodie indienne tout en caressant un jeune castor, un peu bruyant, qu'elle tenait dans ses bras.

Des chansons
Tout au cours du spectacle, le R.P. Rémi Côté, o.m.i., grand responsable de l'organisation de cette soirée, a

invité la foule à participer activement au "Pow-Wow" en interprétant tous ensemble des chansons de folklore en langue algonquienne dont "Ki nipa na?" (Frère Jacques), "Awisa, na-endanda, wi mino teeta" (Gai lon la, gai le rosier) et autres.

On a également procédé au tirage d'un superbe manteau de lama, organisé au profit du R.P. Marcel Grondin, o.m.i., fils de M. et Mme Adolphe Grondin, de Maniwaki, et missionnaire en Bolivie. Le grand chef de la tribu des Algonquins, M. John-Lambert Cayer, a été invité à plonger le bras pour sortir le billet gagnant qui, en l'occurrence, était celui de M. Bernard Dionne, de Maniwaki.

A l'issue du spectacle, le président de la Chambre de commerce, M. Ted Lemieux, a offert ses félicitations à l'Association des Algonquins et il a encouragé ces derniers à continuer le magnific

travail qu'ils font présentement et qui met en relief les riches traditions de la tribu Algonquienne.

Cambriolage à une épicerie

Des voleurs sont entrés par effraction, tôt lundi matin, à l'épicerie Raymond Beauchamp, 64 St-Raymond à Hull, où ils se sont emparés d'une somme de \$2,000 en argent et en chèques, après avoir éventré le coffre-fort.

Ils se sont emparés également de tout le stock de cigarettes, évalué à environ \$300, ainsi que de montres, carabines et divers autres articles.

Quand on a fait sauter le coffre-fort, la déflagration a secoué de nombreuses boîtes de peintures qui se sont répandues sur le plancher, causant ainsi de lourds dégâts.

Faites la connaissance de nos gérants de garage

à l'occasion de leur

OFFRE
de main-d'oeuvre **99c**
à



Achez à crédit!



CLARENCE LEBRUN
Rue Wellington
Hull
777-4381

ARNOLD DAWSON
1170,
ch. Heron
733-6776

PAUL VALIQUETTE
Angle Kent
et Laurier
237-2370

HERVE JETTE
248, ch.
McArthur
745-1545

LEO WAGHORN
119, ch. de
Richmond
722-6577

Voici ce qu'ils feront pour seulement

REGLAGE DES FREINS

(de la plupart des autos)

ET
GRAISSAGE DE COUSSINETS DE ROUES AVANT

99c
chacune

Nous pouvons accommoder 54 voitures simultanément

EQUILIBRAGE DES ROUES

(CONTREPOIDS COMPRIS)

99c
chacune

Service rapide, efficace

POSE D'AMORTISSEURS

(PIECES EN SUPPLEMENT)

99c
Pour la plupart des autos

Examen du système électrique
Examen du débit de la génératrice
Examen du régulateur de tension
Examen du régime du démarreur
Examen de l'état de la batterie
Nettoyage des bornes de la batterie

99c
Tous ces travaux sont accomplis par des experts

5 garages à votre disposition

POSE DE SILENCIEUX

3 GENRES AU CHOIX

1.99
pièces en supplément

Rien à payer avant le mois d'avril
Achetez à crédit!

ALIGNEMENT DU PONT AVANT

(LA PLUPART DES AUTOS)

4.99
(pièces en supplément)

REVISION DES FREINS

(la plupart des autos)

7.99
(pièces en supplément)

Pose de segments de freins à garnitures cimentées;
réglage des freins, vidage du fluide.

POSE D'EMBRAYAGE

(LA PLUPART DES AUTOS)

9.99
(pièces en supplément)

GRATIS!
Examen du système d'échappement — Examen de la courroie de ventilateur — Examen du filtre à air de type à sec — Examen de la pression du système de refroidissement — Examen de l'antigel.

"Le vice fondamental du système financier actuel"

MONTREAL (PC) — Selon le vice-président du Ralliement des créditistes, le pouvoir conféré aux banques à charte de ne conserver qu'une réserve de 8 à 12

Luskville prépare son carnaval

LUSKVILLE (DNC) — Le carnaval d'hiver de Luskville se déroulera samedi et dimanche, les 13 et 14 février. Le programme du samedi comprend toute de ballon sur glace entre garçons et filles dans l'avant-midi; toute de hockey à 2h.; promenades en traîneaux puis, le soir à 8h. couronnement de la reine du carnaval. Il y aura soirée dansante à l'hôtel Labine pour personnes adultes.

Le dimanche, il y aura une messe du carnaval à 10h. Dans l'après-midi, grand défilé avec départ à l'hôtel de ville à 2h. Toute de hockey à 2h.15, suivie de jeux sur glace à 3h.30. A 5h.30 on servira un souper chaud à l'école Notre-Dame-de-la-Joie. Le soir, à 8h., soirée dansante pour les jeunes.

Pour ceux qui le désirent, il y aura descentes en ski sur les pentes; en traînes sauvages, etc. Pour renseignements on peut s'adresser à M. George Hayes, président du centre récréatif d'Eardley.

Les candidates au titre de reine du carnaval sont Mlle Marie-Paule Renaud, fille de M. et Mme Thomas Renaud; Jacqueline Perrault, fille de M. et Mme Elie Perrault; Linda Fahey, fille de M. et Mme Basil Fahey et Ginette Hayes, fille de M. et Mme Georges Hayes.

Gilbert Bertrand élu président de l'APM à Masham

STE-CECILE-DE-MASHAM (DNC) — M. Gilbert Bertrand a été élu président de l'Association parents-maitres de Masham, au cours d'une réunion tenue à l'école La Pêche dont le directeur est M. Pierre Arel. Celui-ci a fait lecture du rapport de l'assemblée précédente.

Les autres officiers de l'APM sont Mme Thérèse Lahaie, vice-présidente; Mme Delphine Gauvreau, secrétaire; M. Raymond Poirier, directeur, Mmes Daniel Larocque, Roger Labelle et René Diotte, directrices.

L'APM de Ste-Cécile-de-Masham avait ralenti ses activités depuis quelque temps mais le nouveau conseil est bien résolu à tenir des réunions à intervalles réguliers. La prochaine réunion aura lieu le mercredi soir 24 mars.

M. Gilbert Joannis, président sortant, a félicité les parents et maitres d'être venus nombreux et d'avoir bien accepté de mettre l'épaulé à la roue afin de mener à bien le programme de l'année courante.

GAVARD LTEE

voire marchand "PAL"
35, rue Mangin, HULL

GRATUITEMENT

Tous les renseignements nécessaires pour TOUS VOS PROJETS DE FINANCEMENT soit sur titre ou 2e HYPOTHEQUE ou TOUT AUTRE BESOIN.
Soit pour l'amélioration de votre propriété ou pour de nouveaux achats d'articles de toutes sortes:

MATERIAUX DE CONSTRUCTION
PISCINE ET EQUIPEMENT D'ENTRETIEN
SOUFFLEUSE A NEIGE, Autos neige "POLARIS"

777-1681

Economies de la Canadian Tire!

TRANSMISSIONS REUSINEES

Toutes éprouvées à la manufacture sous des conditions de route.
Economisez grâce aux 4% en billets-bonis d'achat au comptant



Transmissions ordinaires

A aussi peu que

48.98

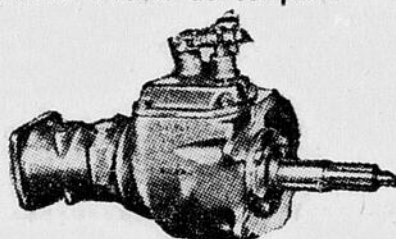
Facilités de paiement

Transmissions automatiques

A aussi peu que

108.98

Frais de pose modiques



Comparez ces prix de l'usine au client!

ECONOMISEZ GRACE AUX 4% EN BILLETS-BONIS D'ACHAT AU COMPTANT

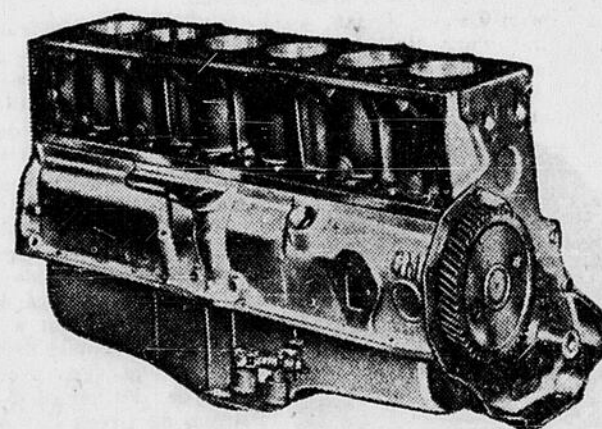
MOTEURS MOTO-MASTER

LES PRIX LES PLUS BAS EN VILLE

- Garantie de moteur neuf
- Tous les moteurs sont éprouvés à la manufacture
- Service de pose rapide
- Réusinés uniquement avec des pièces d'origine de qualité

COMPAREZ!

CHEVROLET, 6 cyl.,
à aussi peu que **\$160** avec reprise
DODGE et PLYMOUTH, 6 cyl.,
à aussi peu que **\$185** avec reprise
FORD et METEOR, 6 cyl.,
à aussi peu que **\$190** avec reprise



SERVICE DE POSE RAPIDE ET EFFICACE

PAS DE MENSUALITE AVANT AVRIL

PROFITEZ MAINTENANT DE NOTRE CREDIT!

PORTEZ A VOTRE COMPTE — FACILITES DE PAIEMENT

Remplir cette demande et la poster à l'un des magasins ci-dessous

M. MME MLLE	MONTANT APPROXIMATIF DES ACHATS		NOM	CREDIT A 30 JOURS		CREDIT RENOUVELABLE				
	PRENOM	2e PRENOM		NOM DE L'ÉPOUSE	AGE	DEP.	MAR.	CEL.	SEP.	DIV.
ADRESSE ACTUELLE				DEPUIS QUAND		LOC. PROP.		TEL. A LA MAISON		
ADRESSE PRECEDENTE				ANNEES		TELEPHONE AU BUREAU		POSTE		
EMPLOYEUR ACTUEL				SERVICE		ET ADRESSE		DEPUIS QUAND		EMPLOI
EMPLOYEUR PRECEDENT				SERVICE		ET ADRESSE		ANNEES		EMPLOI
EMPLOYEUR DE L'ÉPOUSE				SERVICE		ET ADRESSE		DEPUIS QUAND		EMPLOI
PLUS PROCHE PARENT				DEGRE DE PARENTE		ADRESSE				
CAPLAN FREIMAN LAROCQUE MURPHY OGILVY SIMPSONS				BANQUE						SUCCURSALE
AUTRES RECOMMANDATIONS DE CREDIT				SIGNER ICI						



CONSERVEZ VOS BONS D'ACHAT

MAGASINS CANADIAN TIRE

178, rue Kent
(près Laurier)119, ch. Richmond
(Westboro)1170, ch. Heron
(près Bank)248, ch. McArthur
(Eastview)92, rue Wellington
(Hull)

LE MAGASIN DE HULL OUVERT JUSQU'À 9 HRES, DU SOIR, LES JEUDIS ET VENDREDIS

Mikita a seulement 5 points en arrière



EQUIPE CANADIENNE DE SAUTS—Réal Séguin et Gérard Gravelle, de Hull, feront partie de l'équipe canadienne de sauts qui prendra part au championnat nord-américain, en fin de semaine, à Sault-Ste-Marie. L'équipe canadienne quitte Ottawa, mercredi, où elle s'entraînera jeudi et vendredi avant

de prendre part au concours samedi et dimanche. Sur cette photo, on voit Séguin et Gravelle, de gauche à droite en compagnie de Raymond Desrochers, juge national de l'Association canadienne de ski, qui agira comme juge en compagnie de Russell Smart, d'Ottawa, à ces compétitions.

(Photo Champblain/Marcil)

Séguin et Gravelle prendront part au championnat nord-américain

par René BEAULIEU

Les membres de l'équipe canadienne de saut en ski quitteront la capitale, mercredi après-midi, afin de participer au championnat de saut nord-américain, en fin de semaine, à Sault-Ste-Marie. L'équipe canadienne comprend Réal Séguin et Gérard Gravelle, de Hull, et Jacques Charland de Trois-Rivières.

Raymond Desrochers, de Hull, juge national de l'Association canadienne de ski, et Russell Smart, d'Ottawa, juge de la Fédération internationale de ski, agiront comme juges lors de ce championnat. Les athlètes auront l'occasion de s'entraîner jeudi et vendredi avant de participer au championnat samedi et dimanche. Séguin et Gravelle se sont dits en parfaite condition physique et ils espèrent bien remporter les premières positions. «Cependant, la compétition sera très forte», dit de faire remarquer Séguin.

On se rappelle que Réal Séguin a décroché dernièrement le championnat de l'Ottawa Ski Club tandis que Gérard Gravelle a été couronné champion de la Zone de ski Gatineau. Après ces concours, Gravelle et Séguin partiront pour un séjour d'une semaine à Ispening, au Michigan. Ils participeront alors au concours invitation de l'Association américaine de ski.

L'équipe canadienne prendra part également aux compétitions de New-Hampshire, à Berlin, les 27 et 28 février courant. Puis les 6 et 7 mars, Gravelle-Séguin-Charland représenteront l'Association canadienne lors du championnat du Canada, à Midland, en Ontario. L'équipe canadienne terminera sa tournée par sa participation au tournoi des champions les 13 et 14 mars prochain à camp Fortune.

Au cours d'une entrevue, les membres de l'équipe canadienne ont révélé que la pénurie de sauteurs inquiétait beaucoup les dirigeants

de l'Association canadienne de ski. «Je crois que le malaise provient du fait que les jeunes sauteurs ne reçoivent pas assez d'encouragement du public et de leurs parents. Il faut admettre qu'il est plus difficile de faire du saut que du slalom», dit de Séguin. «Le saut n'est pas plus dangereux que le slalom ou la descente mais je crois que les parents n'aiment pas voir leur fils sauter», d'ajouter le champion sauteur.

Séguin, qui a représenté la ville de Hull à plusieurs compétitions, a souligné: «Nous trouvons les meilleurs instructeurs de saut à camp Fortune en Raymond Desrochers et en Jacques Bernier, et avant qu'un jeune sauteur du tremplin intermédiaire, il est parfaitement entraîné».

Pour sa part, Raymond Desrochers a suggéré que la Commission des écoles de Hull accorde une demi-journée par semaine aux élèves afin de pratiquer le hockey, le ski, le football, etc. «Si nous voulons continuer à former des champions, il faudra prendre de grands moyens pour remédier à la pénurie. A camp Fortune, on fournit les skis pour les jeunes sauteurs mais les candidats sont rares. Les jeunes apprennent à sauter, mais lorsqu'ils sont un peu plus vieux, ils se dirigent vers le slalom ou la descente».

Les représentants de l'équipe canadienne de saut en ski espèrent que l'Association canadienne de ski encouragera davantage les sauteurs en fournissant un meilleur budget aux dirigeants.

Clark et Therrien brillent en comptant quatre buts dans la Ligue du berceau

Bobby Clark et Gerry Therrien ont été les étoiles de la catégorie moustique lors des joutes de la Ligue du berceau, présentées en fin de semaine. Clark et Therrien ont compté chacun quatre buts. Clark a aidé le Elmvalle à blanchir le Urbandale 7-0 tandis que Therrien a compté ses quatre buts lors de la victoire de 5-0 du Aylmer sur le Queensway.

MOUSTIQUE
BRITANNIA 3 — J. Lewis.
KNIGHTS OF COLUMBUS 1 — Jimmy Light.
LEITRIM 1 — Rick Childs.
OVERBROOK 1 — Jimmy Lynn.
MANOR PARK 3 — J. Sallagher, D. Pryde, J. Wadley.
STRATHCONA 2 — T. Stevens, Richard Lamonthe.
ELMVALE 0 — D. Millo.
AYLMER 5 — C. Therrien, 4, John David Powell, Blanchissage: David Heinz.
QUEENSWAY 0 — B. Evans.
BEAVERS 6 — Stephen Brown 3, Bill Lee 3.
OTTAWA SOUTH 1 — D. Millo.
BEL AIR 3 — B. Sheridan, G. Kubryk, H. Polowin, Blanchissage: Doug Wilson.
LAKESHORE 0 —

DIVISION PEEVEE
MANOR PARK 4 — T. Grant, Andy Bottrill.
MERIVALE 2 — David Milne, Paddy Sandulo.
WOODROFFE 2 — Martin Alexander, R. McGrath.
COSEY PARK 3 — Win Fogarty 2, Paul Couture.
LEITRIM 2 — Mike Moore, Hank Witteveen.
RIDEAU PARK 4 — Mike Ruddy, B. Davis, C. Bedson, B. Meagher.
MCKELLAR PARK 1 — K. MacDonald.
ELMVALE-URBANDALE 1 — Brian Robertson.
HAMPTON 0 — Peter Chartrand, Michael Lavigne.
EASTVIEW 1 — Jean Campau.
BEL AIR 1 — Mike Cushman. Blanchissage: David Scott.
KNIGHTS OF COLUMBUS 0 —

BANTAM MINEUR
FISHER 2 — J. Macdonald, P. Beasley, James Newman 2.
MCKELLAR PARK 3 — Mel Hawkins 2, Bill Cowell.
BEL AIR 6 — J. Foreman 2, J. McDonald, P. Cokoran, K. Wiman, E. Simpson.
AYLMER 2 — Michel Simourd 2.

RIDEAU PARK 4 — R. Rauley, Ron Jack 3.
QUEENSWAY 1 — Scott Stevens.
CARLING BEARS 1 — Steve Sargent.
MERIVALE 1 — Stuart Kerr.
ELMVALE 5 — J. Halderston 2, B. Dunlop, John McIntosh, Rick Garland.
BLANCHISSAGE: JOE SIMPSON.
MANOR PARK 0 —

DIVISION BANTAM
COPELAND BEL AIR 3 — D. Smith, Mark Kovalsky, L. Skerry.
BLANCHISSAGE: BOB PAYNE.
KNIGHTS OF COLUMBUS 0 —

MANOR PARK 8 — K. Dawson, R. Grant, L. Beauchamp 2, M. Poirier, M. Noel, B. Russell.
ELMVALE 1 — Charlie Hackind.
WESTBORO 4 — G. Legault, Joe Cavanagh, M. Prudhomme, Robert Therrien.
AYLMER 1 — Denis Bourgeois.
RIDEAU PARK 4 — Brian Larabee 2, Lloyd Smith, Bob Tighe.
BLANCHISSAGE: G. Moreland.

Ligue du berceau
Voici le résultat des joutes disputées lundi soir dans les cadres de la Ligue du berceau d'Ottawa. Les quatre premières ont été disputées à l'aréna de la rue Walkley et les quatre autres, à l'Auditorium.

MIDGET MINEUR
RIDEAU HAWKS 4 — Jim Musson, Benoit Leduc.
MANOR PARK 1 — John Longall.
OTTAWA POLICE 3 — Andy Hamilton, Dave Hunt, Nick Nimmy.
WOODROFFE 2 — Ronald Bourgeois 2.
WOODROFFE 4 — Carl Leest, Pat Wright 2, R. Argue.
ELMVALE ACRES 0 — Blanchissage: Andy Macintyre.
WOODROFFE 2 —

LEITRIM 11 — Pierre Pritchard, P. Bélanger 2, L. Wallace, B. Lynch 3, D. Cameron, B. Rivington 2, Gec. Nichols.
GLEBE 3 — Joe MacDonald, A. Clarke 2.
RIDEAU PARK 10 — L. Boyd 3, D. Larabee 2, B. Thompson 2, Dan Currie, G. Nesbitt, R. Jackson.
QUEENSWAY KINSMEN 1 — Bryan Emery.
JUVENILE
RIVERVIEW 5 — D. Russell 2, R. Trasher.
CENTERTOWN 1 — Doug Buckland.
WOODROFFE 2 — Tom Casey, Ron Bradley.
AYLMER 2 — Jean Paris, Marc Tessier.
RIDEAU PARK 6 — W. Derby 2, J. Deschambault 2, Vincent Louis-Seize, 24, rue Bienville, Hull.

MONTREAL (PC)—Les Black Hawks de Chicago ont profité de la plus longue série de revers successifs des Canadiens en plus de huit saisons pour monter seuls au premier rang de la ligue Nationale de hockey la semaine dernière. Les Canadiens avaient subi cinq défaites consécutives en décembre 1950. Les Hawks possèdent une avance de deux points sur les

Habitants, qui ont, tout-fois, deux parties de plus à disputer que les meneurs. Toronto suit avec un retard de deux points sur les Montréalais et une avance d'un seul point sur Detroit, ce qui signifie qu'une marge de cinq points seulement sépare les quatre premières équipes.

Chez les compteurs, Stan Mikita, du Chicago, s'est encore approché de son coéquipier Bob-

by Hull, à l'écart du jeu à la suite d'une blessure subie au genou samedi dernier. Hull a amassé 67 points, soit cinq de plus que Mikita. Norm Ullman, du Detroit, occupe le troisième rang avec un total de 48 points, suivi de Phil Goyette, des Rangers, avec 47.

Detroit, qui a livré moins de joutes que ses rivaux, domine dans les buts alloués avec un

total de 115 contre les 120 du Toronto et les 122 des Canadiens.

Enfin, Detroit demeure l'équipe la plus punie avec un total de 775 minutes au cachot et Mikita, «le vilain» avec 134 minutes.

COMPTES			
	B	A	Pts Moy.
Hull, Chicago	38	26	67
Mikita, Chicago	19	43	62
Ullman, Det.	23	25	48
Goyette, N.Y.	12	33	45

Esposito, Chi.	20	24	44
Howe, Detroit	18	25	43
Gilbert, N.Y.	20	20	40
Proust, Mtl.	17	23	40
Pilote, Chicago	7	33	40
Henry, Chi.	22	16	38
Backstrom, Mtl.	17	20	37
Bucyk, Boston	16	20	36
Mahovich, Tor.	14	20	34
Rousseau, Det.	8	26	34
Keon, Toronto	13	20	33
Delvecchio, Det.	13	19	32
McDonald, Det.	7	25	32
Wharm, Chi.	16	15	31
Bathgate, Tor.	12	19	31
Kelly, Tor.	11	20	31
Maki, Chicago	10	20	31
Pulford, Tor.	16	14	30
Larose, Mtl.	16	14	30
Richard, Mtl.	13	17	30

GARDIENS DE BUTS			
	G	P	Pts Moy.
Crozier, Det.	46	11	5
Wetzel, Det.	1/2	4	0
Totau, Det.	47	115	5
Bower, Tor.	18	7	2
Sawchuk, Tor.	22	53	1
Totau, Tor.	50	120	3
Hodge, Mtl.	30	84	2
Worsley, Mtl.	12	28	1
Totau, Mtl.	48	122	3
Hall, Chicago	70	1	0
Dejordi, Chi.	24	53	2
Totau, Chi.	50	123	4
Plante, N.Y.	31	104	2
Pailé, N.Y.	19	54	0
Totau, N.Y.	50	158	2
Jonson, Bos.	17	153	3
Norris, Bos.	4	15	0
Totau, Bos.	16	162	3

PUNITIONS EN MINUTES PAR CLUB			
	G	P	Pts Moy.
DETROIT	6	27	775
TORONTO	7	25	725
CHICAGO	6	26	702
BOSTON	6	26	672
MONTREAL	6	26	665
NEW YORK	6	26	517

Clarence Campbell se refuse à tout commentaire sur la déclaration Powers

MONTREAL (PC)—Le président Clarence Campbell, de la ligue Nationale de hockey, a déclaré hier que, selon lui, les accusations d'Édith Powers au sujet de manipulation de parties étaient une vieille rengaine qui ne méritait pas de réponse.

«Nous allons les ignorer», a dit Campbell lors d'une entrevue. «Nous les avons réfutées l'an dernier et il n'y a rien de nouveau pour justifier une intervention cette fois-ci».

Powers, qui a résigné son poste d'arbitre dans la LNH

l'an dernier, avait déclaré, à Toronto, vendredi, qu'il avait amassé des preuves voulant qu'une partie, entre Boston et New York en 1926, avait été manipulée par les officiels sur les ordres de Campbell et de l'arbitre-en-chef Carl Voss. Il avait ajouté avoir demandé une audience au bureau des gouverneurs, ce qui lui a été refusé.

Powers avait promis de dévoiler les détails de l'accusation lors d'une conférence de presse en fin de semaine.

Ce à quoi, Campbell a rétorqué: «Laissez-le tenir sa conférence et écoutons ce qu'il a à dire».

Campbell a révélé que Powers avait reproché les gouverneurs la semaine dernière à New York. «J'imagine qu'il a alors étalé ses preuves, mais rien n'a indiqué la nécessité de toute action ultérieure».

Campbell a précisé qu'il n'avait pas été impressionné par les preuves de Powers l'an dernier. Le président sera heureux dans l'avenir de dévoiler «la

source d'une partie de ces preuves».

Par ailleurs, Campbell a accusé Powers, qui a résigné sous prétexte que le président et l'arbitre-en-chef ne supportaient pas leurs officiels, «de se fourrer le nez où il n'avait pas affaire».

Campbell a ajouté que Dalton McCarthy, qui avait officié la dite partie, n'avait formulé aucune plainte. On sait que ce dernier a également résigné ses fonctions l'an dernier.

Dave Keon, le plus rapide patineur de la Nationale

Dave Keon, du Toronto, a été choisi le patineur le plus rapide du circuit et Bob Pulford, du Toronto, le meilleur joueur pour «tuer» les punitions, lors d'un scrutin des pilotes de la ligue.

De plus, le scrutin, organisé par le magazine Hockey Illustrated, révèle que Bobby Hull possède le lancer le plus puissant; Bobby Baun, du Toronto, effectue la plus dure mise en échec; et Gordie Howe est le plus dangereux sur une échappée.

Keon a récolté trois votes,

contre les deux de Hull et celui de Henri Richard, des Canadiens.

Pulford a amassé quatre voix contre les deux de Don Marshall, des Rangers; Baun, trois votes contre les deux de Léo Boivin et celui de Ted Green, du Boston.

Les votants étaient Punch Imlach, du Toronto, Toe Blake, des Canadiens, Milt Schmidt, du Boston, Red Sullivan, des Rangers, Sid Abel, du Detroit, et Billy Reay, du Chicago.

Dave Pivec passerait aux Bears

TORONTO (PC)—Lew Hayman, gérant directeur des Argonauts de Toronto, a révélé lundi soir qu'il ne savait rien au sujet de la rumeur voulant que les Bears de Chicago, de la Ligue nationale de football des États-Unis, ait fait signer un contrat à Dave Pivec pour la saison 1966.

Pivec, qui n'était pas éligible pour s'allier avec une équipe de la Ligue nationale de football des États-Unis l'année dernière, parce que sa classe n'avait pas gradué à Notre-Dame, a été le 14e choix de repêchage des Bears au mois de décembre dernier.

Un peu plus tôt, un porte-parole des Bears de Chicago avait déclaré que Pivec porterait les couleurs de cette

équipe en 1966 et qu'il n'était tout simplement prêt à l'équipe de la Conférence de football de l'Est.

Hayman a ajouté qu'il ne connaissait rien d'une telle entente entre Pivec et les Bears. «Nous n'avons aucune entente avec aucun autre club professionnel». De plus, Hayman a déclaré qu'il n'avait pas encore discuté de contrat avec les anciens joueurs de l'équipe, «... je ne sais donc pas s'il tentera (Pivec) de compléter son option et de quitter notre club».

Pivec a signé un contrat d'un an avec les Argonauts en 1964. Les Argonauts ont également une option sur ses services pour l'année 1965. Hayman a ajouté que c'était là le seul procédé légal que les équipes canadiennes pou-

vaient employer pour accepter un joueur prêt par une équipe de la Ligue nationale des États-Unis. «... même si aucun autre club de la Ligue canadienne de football veut admettre ce procédé».

A Chicago, George Allen, un porte-parole des Bears, a nié lundi soir que les Bears avaient fait signer un contrat à Pivec pour la saison 1966, mais il a cependant ajouté qu'il espérait faire signer un contrat à ce joueur si l'on pouvait en venir à une entente avec l'équipe de la Ligue canadienne de football.

Il a dit: «Nous espérons aligner Pivec avec notre club prochainement. Nous avons discuté avec les directeurs de l'équipe de Toronto, mais il n'y a encore rien de certain et nous ne savons pas ce qui se produira».

Transaction impliquant quatre joueurs entre les Argonauts et lesStampeders

TORONTO (PC)—Les Argonauts de Toronto ont révélé lundi soir qu'ils avaient obtenu les droits canadiens sur le vétéran joueur d'arrière-quarter Lamar McHan, à la suite d'une transaction avec les Stampeders de Calgary et qui a impliqué quatre joueurs.

couleurs d'une équipe de la Ligue nationale de football des États-Unis. Et ils ont de plus obtenu les droits sur McHan.

Bob Shaw, instructeur des Argonauts, a déclaré: «... Calgary a préparé la transaction et je suis très satisfait».

Lamar, un vétéran de dix années dans la Ligue nationale de football des États-Unis, a été le premier choix de repêchage des Cardinals de Chicago en 1954. Un gradué de l'Université de l'Arkansas et qui est âgé de 31 ans, Lamar McHan a joué pendant cinq années avec les Cardinals et deux avec les Colts de Baltimore et les Packers de Green Bay avant de passer aux 49ers de San Francisco en 1964.

La saison dernière, il décida de terminer son option avec les 49ers et devint alors agent libre. Il y a trois ans, les Alouettes de Montréal étaient très intéressées en ses services.

Crawford, qui est passé directement aux Giants de New York en 1960 après avoir joué avec l'équipe de l'Université de la Colombie-Britannique, a porté les couleurs des Stampeders depuis 1961.

Atcheson, qui est âgé de 23 ans, est natif de Toronto et il a déjà joué avec l'équi-

pe de l'Université de Nebraska. Durant les deux dernières saisons, il a joué comme demi défensif avec les Argonauts de Toronto.

Paquette en sera à sa quatrième équipe depuis le dé-



BILL CRAWFORD

but de sa carrière de joueur professionnel, il y a six ans. Ce robuste joueur de 25 ans a débuté sa carrière avec les Tiger-Cats de Hamilton en 1959 après avoir brillé avec l'équipe intermédiaire des Tiger-Cats. Il passa par la suite aux Alouettes de Montréal dans une très importante transaction et par la suite fut échangé aux Argonauts la saison dernière.

Assemblée générale du comité Julien-Daoust le mercredi 24 février courant

Lors de la réunion du 15 décembre dernier, à la suite du Conseil Châmpain des Chevaliers de Colomb, à Ottawa le comité permanent des trophées Julien-Daoust avait promis de convoquer tous les représentants affiliés des différents organismes à une assemblée générale qui aurait lieu après le grand gala sportif du 21 janvier 1965, afin de leur permettre de nous faire part de leurs observations et de leurs suggestions.

Cette assemblée aura lieu le mercredi soir, 24 février courant, à 7 h. 30, au local de l'Association athlétique et sociale Hull-Volant, 53, rue Victoria, près de la rue Malsonneuve, à Hull.

Les représentants des organismes pourront assister à la télémission de la joute Rangers-Canadiens immédiatement après l'assemblée.

Le programme du comité permanent des trophées Julien-Daoust pour l'année 1965, sera alors exposé, et, d'autres questions d'ordre général seront étudiées.

Montagnard junior reçoit Morrisburg à l'auditorium d'Ottawa ce soir

La Ligue senior Ottawa-St-Laurent présentera une partie ce soir, à 8 h. 30 à l'Auditorium d'Ottawa. Le Montagnard junior recevra alors la visite des Combines de Morrisburg.

Les Combines occupent présentement la deuxième position à 082 point derrière le Hull-Volant, en première position. Quant au Montagnard junior, ils n'ont remporté que deux victoires en 20 parties cette saison, pour conserver une moyenne de .125.

George Sinfield, des Dodgers de Lancaster, détient la première position des compteurs avec un record de 58 points, soit 21 buts et 37 assistances en 27 parties.

Trois joueurs occupent la deuxième position avec chacun 48 points. Il s'agit de Bob Ravson, des Combines de Morrisburg, Pete Robert-

son, des As de Kingston et Jean-Louis Séguin, du Hull-Volant. Gilbert Séguin, également du Hull-Volant, est au troisième rang suivi de Bob Ravson, du Kingston, en quatrième position. Normand Charron et Jules Bélisle, qui forment le meilleur trio du club de Chester Konesky en compagnie de Serge Talbot, ont chacun 36 points au cinquième rang.

LIGUE ST-OTAWA-ST-LAURENT
Hull 18 9 1 129 97 655
Morrisburg 17 11 1 129 107 603
Kingston 14 13 1 131 134 518
Pete Robert, King 5 5 2 59 55 500
Lancaster 12 13 2 125 134 481
Jr. Monties 12 17 1 59 127 125

PROCHAINES JOUTES
Mardi — Morrisburg à Jr. Mont.
Mercredi — Hull à Lancaster.
Jeudi — Kingston à Sr. Mont.
Lancaster à Hull.
Samedi — Morrisburg à Kingston.

Geo. Sinfield, Lanc. 21 37 58
Bob Gillard, Morris 26 22 48
Pete Robert, King 25 22 48
J.-L. Séguin, Hull 24 24 48
Gil Séguin, Hull 21 21 42
Bob Ravson, King 9 29 38
Norm Charron, Hull 20 16 36
Jules Bélisle, Hull 14 22 36

se retrouve 3 fois dans

ACADIAN

3 façons de connaître la joie de savourer un bon whisky

PREMIER SUR LA LISTE EN ONTARIO

ACADIAN DISTILLERS—Bridgetown, N.-E.

2 SEASONS CANADIAN WHISKY 5 ANS

ACADIAN Signature CANADIAN WHISKY 8 ANS

PORT ROYAL Canadian Whisky 6 ANS

DEEP HEAT
aide à calmer les douleurs arthritiques

En quelques minutes, Deep Heat procure un soulagement des douleurs arthritiques, rhumatismales ou musculaires — Deep Heat Rub pénètre instantanément dans la peau, c'est pourquoi il est si efficace. C'est un analgésique à action rapide qui procure un soulagement bienfaisant aux endroits les plus douloureux. Vous sentez une chaleur bienfaisante qui apaise la douleur. Non gras. Ne tache pas. Économique.

Mentholatum
DEEP HEATING Rub

Panorama Sportif

par Robert LABELLE

La fumée et le feu

On a toujours dit que là où il y a de la fumée, il doit aussi avoir du feu.

Est-ce que la même chose peut s'appliquer à la Ligue nationale de hockey? La fumée est fournie par plusieurs anciens arbitres, ou juges de ligne, qui passent commentaire après commentaire sur le travail accompli, premièrement par l'arbitre en chef Carl Voss, et deuxièmement, par le président Clarence Campbell.

Mais où est le feu?

Il doit certainement y en avoir quelque part. Les anciens officiels comme Eddie Powers, Jack Melanbacher, Dalton McArthur et George Hayes, ne sont pas tous des niais. Après tout, ils ont atteint le sommet de leur profession dans la meilleure ligue de hockey au monde.

Ils ont tous, l'un après l'autre, fait des déclarations qui ne peuvent qu'être nuisibles à la Ligue nationale. Powers a même déclaré, la semaine dernière, qu'il était prêt à apporter preuve à l'appui de certaines de ses déclarations et de celles faites par les autres officiels.

Powers a même étalé ses preuves devant les six gouverneurs de la ligue lors d'une réunion à New York, il y a sept jours.

Campbell a déclaré (il n'était pas présent à cette réunion) que les preuves n'étaient pas si bonnes puisque les gouverneurs n'ont pas réagi tout de suite.

Mais croyez-vous que les gouverneurs vont déclarer publiquement que Powers a des preuves valables? Ils seraient tous fous de le faire car une telle affirmation pourrait ruiner la Ligue nationale. Ils n'avaient aucune autre alternative que de tout nier, ou même de rester muets, et c'est ce qu'ils ont fait.

Mais reste quand même qu'il faut prendre au sérieux les déclarations des anciens officiels.

Ils ont tous, à un moment ou autre, critiqué l'ouvrage fait par Carl Voss, qui doit se retirer à la fin de la présente saison. Et, depuis l'annonce de sa retraite (Voss), ils ont multiplié leurs critiques.

George Hayes, que Campbell a congédié il y a deux semaines, a même déclaré que tous les officiels présentement à l'oeuvre aujourd'hui pourront maintenant respirer plus à l'aise avec le départ de Voss. Apparemment, Voss était un vrai dictateur qui était porté à faire des crises.

Et en parlant de George Hayes, disons tout de suite que nous lui donnons raison dans sa dispute contre la Nationale. On sait qu'il a été congédié parce qu'il a refusé de subir un examen de la vue.

"C'est mon travail sur la glace qui doit compter et non un examen dans un bureau de docteur, a dit Hayes, probablement le meilleur juge de lignes de l'histoire de la ligue. Je suis dans la Nationale depuis déjà 19 ans, et je n'ai pas encore reçu de plaintes. Mes yeux sont bons et mon travail doit le prouver."

Bill Chadwick, l'arbitre qui est déjà au Temple de la Renommée du hockey, n'avait que 15 p. cent de vision dans un oeil. Pourtant, s'il avait eu à subir un examen de la vue, il n'aurait jamais passer le test.

Eddie Powers et les autres accusent Campbell et Voss de ne pas supporter avec assez d'autorité leurs officiels. Récemment, nous avons eu l'incident Ted Lindsay et Vern Buffey, qui officiaient une joute Dé-troit à Toronto.

Lindsay a fait toutes sortes d'accusations contre Buffey, et même contre Campbell. Il aurait déclaré qu'il ne paierait pas l'amende de \$75 écopée pour punition de match, et qu'il irait même devant les tribunaux avant de passer devant la "Cour Kangaroo" de Campbell.

Des déclarations du genre auraient dû amener une suspension et une amende très sévères. On se rappelle des cas où des joueurs ont dû déposer une grosse somme d'argent afin de les obliger à maintenir la paix. Qui a oublié le cas Kenny Reardon-Cal Gardner et les \$1,000 qu'ils ont chacun déposés après leur bataille à coups de bâton?

Mais voici maintenant qu'un joueur ridiculise la direction de la ligue et il n'a rien de plus sévère que ce que prescrivent les règlements.

Campbell a obligé Lindsay à verser l'amende de \$75, puis il lui a demandé une lettre d'excuses. Qui pensez-vous a écrit la lettre? Nul autre que Campbell lui-même, et Lindsay n'a eu qu'à signer.

Avez-vous entendu parler d'une chose aussi ridicule?

Où. Où il y a de la fumée, il doit y avoir du feu.

Ligue renaissance

Les Fusiliers et Grenadiers ont remporté la victoire à l'aréna

Les Fusiliers et Grenadiers ont remporté chacun une victoire, lundi soir, à l'aréna de Hull, dans les cadres de la Ligue de hockey renaissance.

Les Fusiliers en étaient à leur huitième victoire en 10 parties. Ils n'ont subi qu'une seule défaite depuis le commencement de la saison en plus d'annuler une fois. Ils ont défait les Cavaliers au compte de 8-3.

Les Grenadiers ont disposé des Lanciers au compte de 6-4.

Claude Carpentier et Jacques Tomaro ont été les vedettes de la victoire des Fusiliers dans la première partie. Carpentier y est allé de quatre buts pendant que To-

Fusiliers: 8: Claude Carpentier, 4: Jacques Tomaro, 3: Gaston Bélanger, 2: Pierre Legros, 1: Jacques Blag, Georges Sanscartier, André Charron.

Grenadiers: 6: Léo Poirier, 3: Gilles Parent, 2: Pierre Legros, 1: Lancer: 4: Rosaire Dutrisac, 2: Gilles Labelle, Honoré Séguin.

Tour du chapeau pour Décoste

GLEN ROBERTSON (D NC) — Les Comètes de Glen Robertson ont défait le North Lancaster 5-0, lors d'une joute de ballon sur glace de la Ligue des frontières.

Claude Décoste a réussi le tour du chapeau pour les vainqueurs. Robert Lavallée et Gilles Joannette ont complété le pointage.

Raymond Lavallée a récolté son quatrième blanchissage de la saison.

J.-I. Albrecht présentera son plan cette semaine à l'assemblée à Ottawa

MONTREAL (PC) — Le dé-pisteur de talents, J. I. Albrecht, a déclaré hier que son plan de dépistage central dépendait beaucoup de l'assemblée de la ligue Canadienne de football à Ottawa cette semaine.

Albrecht a révélé qu'il avait fait à la ligue "une offre exclusive" lors de son assemblée récente à Chicago et a ajouté que la réponse initiale était "prometteuse".

"Si la ligue refuse le plan

dans son ensemble, nous allons approcher chaque équipe individuellement", a dit Albrecht. Même si le refus de la LCF n'était pas fatal, Albrecht a admis qu'il serait un recul important.

Albrecht a résigné son poste

de gérant général des Rifles de Québec l'automne dernier afin de consacrer tout son temps à son "projet préféré" de vendre l'idée d'une dépistage central au football professionnel. Incidemment, la franchise des Rifles a déménagé à Toronto de Montréal en fin de semaine.

Albrecht a dévoilé son plan dans un communiqué de six pages lors de l'assemblée de Chicago et a ensuite rencontré les gérants généraux pendant une demi-heure.

La direction de la LCF doit prendre une décision à ce sujet cette semaine.

Organisation

"Notre organisation est sur pied et nous n'attendons que les

clients", a précisé Albrecht lors d'une entrevue.

Le réseau nord américain de dépistage professionnel est ainsi décrit: "Une nouvelle conception du dépistage et recrutement de talents professionnels".

Fondamentalement, le réseau procurera des informations sur de jeunes candidats dans 88 collèges américains. Le quartier général d'Albrecht est formé des instructeurs des collèges "déjà embauchés dans le réseau".

Albrecht est d'avis que le plan économiserait le temps, l'argent et les dérangements inutiles tout en supplantant le présent système de dépistage.

Le communiqué précisait que le réseau procurerait une étude

détaillée de chaque candidat professionnel, un rapport détaillé de chacun avant chaque saison et une feuille de pointage hebdomadaire de chaque candidat pendant la saison.

De plus, le réseau surveillera les circuits mineurs et procurera des informations sur les joueurs congédiés aux camps d'entraînement des équipes des ligue Nationale et Américaine de football.

Après avoir débuté au football canadien en qualité de dépisteur des Alouettes de Montréal en 1960, Albrecht est ensuite devenu directeur des Cowboys de Dallas, de la LAF, avant d'organiser les Rifles de Québec.

Nouveau contrat de trois ans au gérant-général Red O'Quinn

Les directeurs du club de football d'Ottawa sont heureux d'annoncer que le gérant-général John "Red" O'Quinn a signé un nouveau contrat de trois ans avec l'équipe.

O'Quinn avait encore une année à faire pour compléter son ancien contrat, mais les directeurs de l'équipe ont décidé de mettre fin à ce contrat et lui en ont offert un nouveau.

Depuis son arrivée avec les Rough Riders en 1962 en qualité de gérant général, Red remplit admirablement bien les fonctions d'officier de relations extérieures. Il a été très occupé comme conférencier à de nombreuses réunions sportives tant locales qu'à l'étranger et il a de

plus contribué à augmenter la vente des billets de saison.

Quelque temps après son arrivée à Ottawa, Red s'est porté acquéreur d'une maison et il demeure maintenant dans l'ouest de la ville en compagnie de sa famille. O'Quinn a toujours fait l'impossible depuis sa venue à Ottawa pour promouvoir le football professionnel.

Après avoir abandonné sa carrière de joueur, O'Quinn avait toujours rêvé poursuivre sa carrière sportive et c'est avec empressement qu'il accepta les offres des directeurs de l'équipe de devenir le gérant-général. Et jusqu'à présent, la direction de l'équipe a été très satisfaite de ses services et l'on espère qu'il demeurera encore très longtemps à Ottawa.



RED O'QUINN

Roger Maris touchera \$72,000 pour la prochaine saison de baseball

NEW YORK (PCA) — Roger Maris touchera encore un salaire de \$72,000 en 1965, le gérant général Ralph Houk, des Yankees, lui ayant remis sa réduction de \$10,000.

Lorsque Houk a annoncé l'engagement de Maris à l'occasion d'une conférence de presse hier, il n'a mentionné aucun chiffre spécifique, se contentant de dire que Maris recevrait le même montant qu'en 1962 et 1963, qu'on avait alors estimé à \$72,000.

Maris aurait accepté une diminution en 1964. Seul, Mickey Mantle, à \$100,000, est mieux payé que lui dans la ligue Américaine et Willie Mays, à \$105,000, dans la ligue Nationale.

"J'ai parlé à Roger l'an dernier parce que j'étais d'avis que tout avait marché sur des rou-

lettes", a dit Houk. "Je lui ai dit qu'un gars, commandant son salaire, ne devait pas être seulement un très bon joueur, mais aussi devait coopérer avec les reporters et tout le monde."

"Il a admis sur toute la ligne et je crois qu'il a accompli des progrès formidables la saison dernière. D'ailleurs, le courrier a été très bon à son sujet."

Maris s'est dit très satisfait de la situation "d'autant plus que je ne prévoyais aucune difficulté".

Lorsque les journalistes lui ont demandé s'il préférerait son ancien poste au champ droit à celui au champ centre qu'il a occupé la saison dernière, Maris a répondu:

"Le champ centre me va même si le champ droit est plus facile, mais, avec un peu d'ef-

forts, je crois pouvoir me justifier au centre."

Maris, qui a déjà connu des difficultés avec certains reporters dans le passé, a répondu gracieusement aux questions. Il n'a pas lu aucune rumeur au sujet de son échange possible, mais il a ajouté: "L'histoire se répète chaque année."

Il a confié aux journalistes qu'il pesait environ 210 livres, qu'il n'avait pas rencontré Johnny Keane depuis que ce dernier est devenu gérant des Yankees et qu'il s'attendait de se reporter à Fort Lauderdale bien à temps pour l'entraînement, le 1er mars.

Maris, qui avait cogné 61 circuits en 1964, a affiché une moyenne de .281 la saison dernière. En 1963, il avait récolté 23 circuits et une moyenne de .296.

Toute une pléiade de vedettes à l'oeuvre jeudi soir à New York

NEW YORK (AFP) — Quatorze médailles olympiques, représentant neuf pays vont participer, jeudi soir, au Madison Square Garden, à New York, à la classique du New York Athletic Club.

Les Soviétiques seront en nombre avec Valery Brumel et Igor Ter-Ovanesian qui reprendra son duel avec Ralph Boston à la longueue, mais aussi Tamara Press, Anatoly Mikhalov et Gennady Bliznetsov.

Au poids, le Hongrois Vilmos Varju sera le principal adversaire de Gary Gubner qui compte une victoire sur lui cette année.

Brumel, qui souffre légèrement du genou, sera opposé au Polonais Edward Czerwik et au Suédois Kjell-Ake Nilsson.

Ter-Ovanesian a été grippé la semaine dernière, mais il a repris l'entraînement avec ses camarades à Yale.

Le Polonais Andrezej Badenski sera au départ des 500 verges aux côtés de Mike Larabee et Ollan Cassell. Sur 880 verges, l'Allemand Dieter Gogatski aura pour principaux adversaires Tom Farrell et le Canadien Ray Tucker.

John Camien, qui vient de courir le mille en 4:01.7, sera le rival du Polonais Witold Baran et du Canadien Ergas Leys.

Au saut à la perche, les principaux engagés, en plus de Bliznetsov qui compte déjà une victoire dans le circuit intérieur américain, sont John Uelses et le Tchèque Rudolf Tomasak.

Le Texas Royal est champion du tournoi Dustbane

Le club Texas Royal d'Ottawa a remporté, en fin de semaine, le grand tournoi de ballon sur glace Dustbane organisé à Thurso.

Les champions du tournoi Dustbane n'ont pas subi la défaite en cinq reprises, et ils ont même blanchi l'adversaire à cinq reprises.

Le Texas Royal a défait Cornwall dans la finale au compte de 1-0. C'est à Réjean Gagné qu'est revenu l'honneur de compter le seul but de la joute.

C'est également Gagné qui a compté le but de la victoire quand les champions ont disposé de la taverne Texas au compte de 1-0 dans la semi-finale. Cornwall avait défait Buckingham au même compte dans l'autre semi-finale.

Cheez les femmes, la Roumaine Yolanda Balas, détentrice du record du monde, disputera le saut en hauteur à l'Anglaise Mary Rand, qui, à Tokyo, ramena la collection complète de médailles: or, argent et bronze.

Le Canadien Bill Crothers, grippé lui aussi la semaine dernière, pense pouvoir participer à la réunion du New York Athletic Club.

Les autres Canadiens inscrits sont: Jenny Wingerson, poids dames, Dave Ellis et Chris Williamson, deux milles.

Crothers

Selon son instructeur Fred Foot, Crothers décidera aujourd'hui s'il doit participer aux jeux de New York.

On sait que Crothers, qui a remporté six gains successifs intérieurs cette saison, a dû se

Ici et là dans le monde du sport

MONTREAL (PC) — Hyman Katz a révélé hier que la décision de déménager les Rifles de Québec de Montréal à Toronto avait été prise "en dernier ressort parce que nous ne pouvions trouver un endroit à Montréal".

LOS ANGELES (PC) — Duke Snider revient dans l'organisation des Dodgers de Los Angeles en qualité de dépisteur sur la côte du Pacifique et instructeur au bâton pour les équipes mineures. On sait qu'il a passé les deux dernières saisons avec les Mets de New York et les Giants de San Francisco. De plus, les Dodgers ont engagé, hier, Johnny Podres, John Werhas et le receveur Bruce Look.

SAN FRANCISCO (PA) — Les Giants de San Francisco ont engagé le lanceur Gaylord Perry et le receveur Ed Bailey hier, ce qui porte à 26 sur 43 le nombre de joueurs embauchés pour 1965. Perry a affiché un record de 12-11 la saison dernière tandis que Bailey passait récemment du Milwaukee aux Giants en retour de Billy O'Dell.

LONDRES (AFP) — Le Britannique Terry Downes, ancien champion du monde des poids moyens, abandonne la boxe. Terry Downes avait disputé son dernier combat, au mois de novembre à Manchester, contre l'Américain Willie Pastrano pour le titre mondial des mi-lourds. Pastrano avait triomphé par arrêt de l'arbitre au 11^e round.

KANSAS CITY (PA) — John Wyatt, qui a établi un record

des jeux de Philadelphie la semaine dernière.

Il doit affronter le Néo-Zélandais Peter Snell, à Los Angeles, en fin de semaine, dans les 1,000 mètres.

Crothers s'est vu décerner deux trophées hier soir, soit le Norton H. Crowe comme le meilleur athlète dans les sports dirigés par l'Union athlétique amateur du Canada et le Major J. W. Davies, attribué au meilleur athlète de piste et pelouse au pays.

Pour sa part, Bruce Kidd a reçu le trophée Dr Fred Tees décerné au meilleur athlète inscrit dans une université canadienne.

Enfin, Dan Shaughnessy, de Toronto, a accepté le trophée Vicomte Alexander en tant que meilleur athlète junior masculin au pays l'an dernier.

Tournoi de ballon sur glace pour aider les jeunes

Un tournoi de ballon sur glace aura lieu au parc Lafrenière de Pointe-Gatineau dans le cadre du carnaval d'hiver de l'Association sportive du parc Lafrenière. Ce tournoi, dont les profits serviront à l'achat d'équipement de sport pour les jeunes, aura lieu les 26, 27 et 28 février courant.

La date limite pour les inscriptions est le 14 février et le prix d'entrée est de \$20.

Le club gagnant recevra la somme de \$100 et un trophée et le club finaliste \$50. En plus de ce tournoi de ballon sur glace, il y aura des courses de ski-doo, de raquettes et de ski.

Les clubs intéressés peuvent s'inscrire auprès de Aurèle Legault, 43 rue Moreau, à Pointe-Gatineau, ou François Rouleau, 42 rue St-François-Xavier, à Pointe-Gatineau.

Cassius Clay est prêt à reprendre l'entraînement après son opération

BOSTON (PA) — Le champion poids lourd Cassius Clay, complètement remis de son hernie et toujours loquace, est maintenant prêt à reprendre son entraînement en vue de la défense retardée de son titre contre Sonny Liston.

Le match titulaire aura peut-être lieu le 10 mai ou le 7 juin ou bien entre les deux dates. Il sera sans doute présenté un lundi au Boston Garden.

Le Dr William V. McDermott, qui a procédé à l'opération de l'hernie de Clay, a déclaré que l'état de ce dernier était excellent "si bien qu'il peut reprendre toutes activités, y compris les exercices lourds et l'entraînement épais".

Devant affronter Liston le 16 novembre, Clay a été transporté d'urgence à l'hôpital vendredi, le 13, presque à la veille du combat, et a subi une opération. Le Dr McDermott a déclaré que "la blessure était solidement cicatrisée".

Conférence presse

Lors d'une conférence de presse, Clay a fait allusion à son combat futur contre Floyd Patterson. Il a commencé son offensive verbale en annonçant qu'il "était très soulagé" de constater qu'un jury de Denver avait acquitté Liston d'une ac-

cusation de conduite sous l'influence de la boisson, puis il a ajouté:

"Pour un gars qui n'est jamais mis K.O., Liston se fait ramasser souvent, n'est-ce pas?"

Harold Conrad a enchaîné: "Au nom de l'Intercontinental Promotions, notre but est le 10 mai pour le match".

Ce sur quoi, Clay a ajouté: "Ce sera le 10 mai, car je suis le champion. Le match aura lieu dans trois mois."

"Attendez une minute. Je dois livrer un match hors concours à Chicago le 27 février..."

Le Lemay termine en première place

CLARENCE CREEK (D NC) — Le dernier programme double de la Ligue de ballon sur glace de Clarence Creek, a eu lieu hier à l'aréna local. Le club Excel a défait le club Guindon 4-2 tandis que le club de Clarence et le club Lemay ont fait partie nulle 1-1.

Paul Perron a compté deux buts pour le club Excel. Les autres furent l'oeuvre de André Pilon et de Denis Charbonneau. Roch Vinette et Gilbert Laviolette ont réussi les buts des perdants.

Dans la seconde partie, Gilles Vinette a compté le but du Clarence et Gaston Laviolette celui du Lemay. Le club Lemay a terminé la saison en première position avec 10 points, soit deux de plus que le Excel en deuxième position.

Glen Robertson l'emporte 1-0

GLEN ROBERTSON (D NC) — Dans une joute régulière de ballon sur glace de la Ligue inter-paroissiale féminine, le club Glen Robertson a remporté sa deuxième victoire consécutive en triomphant du Ste-Justine 1-0.

Carole Sauvée a compté l'unique but de la partie. Carole Poirier a récolté son deuxième blanchissage en autant de parties.

Casselman défait le Limoges, 8 à 3

Le Casselman a saisi une avance d'une joute en semi-finale de la Ligue Russell-Cambridge à la suite d'une victoire facile de 8-3 sur le Limoges. Les deux clubs en viendront à nouveau aux prises, jeudi soir le 11 février à l'aréna de Casselman.

Le Casselman a saisi une avance de 3-2 à la fin du premier vingt et a ensuite ajouté quatre buts durant la deuxième période pour s'assurer de la victoire.

Jean-Claude Lafontaine a mené les attaques du Casselman avec deux buts pendant que les autres compteurs ont été Jean-Jacques Rainville, Ronald Varin, Régent Racine, Jean-Pierre Lafliche et Jean Brisson.

Edouard Savage, Denis Bourdon et Richard Bessette ont marqué un but chacun pour le Limoges.

CALM-ASMINE

SPECIALITE DE FRANCE

• Asthme • Bronchite

• Rhume de cerveau

• Grippe

Un traitement avec Calm-Asmine apporte un soulagement efficace et durable.

En vente en format de 20 ou 100 comprimés.

chez votre pharmacien

CALM-ASMINE

“Le prêt plan-à-Terme m'a fait économiser assez pour acheter le modèle que je voulais”



C'est exact! Bien des gens ont constaté qu'en s'adressant à la Banque Royale pour financer d'avance l'achat d'une auto, on réduit ses frais d'emprunt, ce qui laisse plus d'argent pour la voiture elle-même.

Avec un prêt plan-à-Terme de la Banque Royale vous disposez d'un pouvoir d'achat immédiat et vous pouvez négocier: vous pouvez voir plusieurs marchands et acheter là où on vous fait le meilleur prix. Utilisez donc votre crédit à la manière des hommes d'affaires. Pour financer l'achat d'une voiture ou tout achat important, passez d'abord à la Banque Royale et renseignez-vous sur les prêts plan-à-Terme avec assurance-vie.

Ces exemples montrent le coût modique des prêts plan-à-Terme

Montant du prêt	Remboursement en	Mensualités
\$ 500	12 mois	\$ 43.93
\$2,000	30 mois	\$ 75.44
\$3,600	36 mois	\$115.73



Financez vos achats d'avance à la

BANQUE ROYALE

IL Y A UNE SUCCURSALE DANS VOTRE QUARTIER

1965

EPIC

\$149

D'ACOMPTÉ

\$11.56 par semaine

Conduisez-en une

aujourd'hui!

MYERS MOTORS

CO. LTD.

ELGIN près CATHERINE

233-8411

Un cargo russe accoste à Montréal malgré la glace

MONTREAL (PC)—Le cargo russe Indigirka est arrivé dans le port de Montréal hier après s'être frayé un chemin dans la glace qui a immobilisé d'autres navires, mais le capitaine du navire soviétique ne s'est pas inquiété.

L'Indigirka est le second cargo soviétique à venir dans le port cette année. Mais contrairement au Volkhov, qui a été prisonnier des glaces durant plus de trois semaines, le nouveau cargo russe s'est dirigé vers le quai sans aucune difficulté.

Son capitaine, Andrei Pinejaninov, a déclaré que son navire ne s'est arrêté que brièvement à 10 milles en aval, où deux autres navires sont immobilisés, pour obtenir l'autorisation de poursuivre sa course, de la part des brise-glace du gouvernement qui travaillent à cet endroit.

"La glace était passablement épaisse durant les 10 derniers milles, mais ce n'était certes pas trop mauvais", a-t-il dit.

Le capitaine Pinejaninov, qui conversait par l'entremise d'un représentant de l'agence maritime, a dit que l'Indigirka aurait pu réduire son voyage de 10 jours, depuis Hambourg, en Allemagne, s'il avait été plus sûr des conditions de la glace sur le St-Laurent.

"Nous avons été très prudents, parce que nous ne sommes pas familiers avec le fleuve et on nous avait dit que les conditions seraient mauvaises. Nous avons été très satisfaits, toutefois, des aides de navigation le long du fleuve."

Vétéran de l'Arctique

Le capitaine Pinejaninov, responsable de l'Indigirka depuis son lancement en 1958, est un vétéran de la navigation d'hiver. Il a travaillé durant de nombreuses années sur les navires soviétiques dans l'Arctique.

Il a laissé entendre qu'il n'a pas trouvé les conditions sur le St-Laurent aussi mauvaises que dans le grand Nord russe.

L'Indigirka, de 5,500 tonnes, fait partie de la flotte de l'Arctique, qui opère depuis Mourmansk. Mû par quatre moteurs diesel et comptant un équipage de 58 personnes, il est con-

sidé comme un navire entrant dans "la classe arctique" et peut se déplacer dans des glaces d'au moins six pieds d'épaisseur.

A son premier voyage à Montréal, l'Indigirka transportait une cargaison générale, provenant d'Europe. Il transportera une cargaison identique à son voyage de retour, probablement vers le 15 février.

"Nous serons peut-être juste en temps pour arborer le nouveau drapeau canadien", a dit le capitaine Pinejaninov.

Le Volkhov, L'autre navire soviétique, le

Volkhov, poursuit toujours son voyage vers la mer, après avoir finalement été libéré des glaces du port dimanche dernier. Deux brise-glace du gouvernement ont aidé le cargo soviétique à sortir des glaces qui avaient 25 pieds d'épaisseur à certains endroits.

Un porte-parole de la société maritime March, qui représente la société maritime russe, a déclaré qu'un troisième navire, le Lena, est attendu ici plus tard cet hiver. Comme l'Indigirka, c'est un navire de la classe de l'Arctique et il devrait arriver jusqu'au port sans difficulté.

Le rôle du pétrole, plus considérable dans le Québec qu'ailleurs au Canada

MONTREAL (PC)—Le pétrole joue un plus grand rôle dans le tableau total de l'énergie au Québec, que n'importe où ailleurs au Canada, a déclaré hier M. W. O. Twaits, président de l'Imperial Oil Limited.

Le pétrole fournit 66 pour cent de toute l'énergie utilisée dans le Québec alors que la moyenne nationale est de 54 pour cent, a dit M. Twaits, devant les membres du Canadian Club ici.

"Cette déclaration est de nature à étonner quantité de gens du Québec qui connaissent l'importance colossale de l'énergie

hydro-électrique et les réalisations dynamiques en cours dans la province".

L'utilisation considérable des huiles combustibles industrielles — 39 pour cent du total utilisé dans le Québec — résulte de la disponibilité des richesses naturelles dans la province et de la présence de la Voie maritime du St-Laurent, qui place Montréal plus près des champs pétrolifères du Venezuela et du Moyen-Orient, que de l'Alberta.

Montréal, le centre M. Twaits a dit que la situation des principales industries

du Québec, face à la concurrence, se fonde sur ces combustibles et sur leur disponibilité à compter du pétrole brut importé ou peut-être sur leur disponibilité grâce aux importations directes de l'étranger qui ont fait que Montréal est devenu le plus grand centre de raffinage du Canada.

"L'importation de combustibles lourds et de pétrole brut lourd est tout aussi essentielle à l'économie du Québec que l'exportation du minerai de fer et des produits forestiers", a-t-il dit.

Dans l'ouest du Canada, le pé-

trole brut est exporté et dans l'est il est importé.

"C'est là un apport important à l'équilibre de la balance commerciale du Canada", a-t-il ajouté.

"De fait, la production de gaz et de pétrole... s'est accrue sans cesse au point de compenser presque nos importations d'énergie."

Cinq explosions font deux blessés à Montréal

MONTREAL (PC)—Cinq explosions se sont produites coup sur coup, hier matin, dans des trous d'hommes du quartier des affaires à Montréal. Deux employés municipaux ont été blessés et hospitalisés.

On a signalé ces explosions successives dans un secteur situé entre les rues St-Jacques et de la Cathédrale et le Carré Chaboullier. Les pompiers et des ambulanciers sont accourus sur les lieux. L'origine de ces explosions n'a pas encore été déterminée.

Avant d'acheter la voiture de vos rêves, lisez ceci:

L'achat d'une voiture est un événement important. Pour la plupart, c'est le déboursé le plus considérable après l'achat d'une maison. Il importe donc de bien choisir. Les points suivants vous y aideront.

Existe-t-il un modèle qui vous convienne parfaitement? Ford en offre de toutes sortes, depuis les compactes jusqu'aux luxueuses limousines, en versions décapotables sportives, séduisantes hardtop, pratiques wagonnettes et élégants sedans.

Votre modèle préféré vous sera-t-il livré sans délai? Les Vendeurs Ford tiennent en stock les modèles les plus populaires ou sont à même de vous livrer votre version

préférée à bref délai.

Existe-t-il une gamme d'options et accessoires qui vous permettra d'adapter le modèle à vos goûts personnels? Ford offre toutes les options désirées... lève-glaces commandés, couvre-roues attrayants, moteurs à rendement super-élevé... et une foule d'autres.

La voiture est-elle d'une esthétique prestigieuse? Les voitures Ford sont à l'avant-garde du style automobile. Leurs lignes sobres et dégagées les font paraître "en beauté", en ville, au marché, partout où vous allez.

La voiture est-elle roulante et confortable? A cet égard, les Ford sont sans rivale. De fait, la puissante FORD 1965

est reconnue comme une véritable limousine... au roulement luxueux et silencieux.

En aurez-vous pleinement pour votre argent? Le concept Ford d'une excellence générale, d'une bienfaisance totale, vous vaut une voiture d'une qualité exceptionnelle.

Ainsi, avant d'acheter votre nouvelle voiture faites une randonnée d'essai au volant d'une Ford, d'une Fairlane ou d'une Falcon. Nous sommes sûrs que vous en conviendrez avec nous: les Ford sont les meilleures. De fait, sur 5 personnes qui les essaient, 3 en achètent une. Passez vite chez le Vendeur Ford... le meilleur endroit où faire votre choix.

Plus de 94 p. cent des employés ont repris le travail

THEFTFORD MINES (PC)—Le ministre des Richesses naturelles du Québec, M. René Lévesque, a assisté, hier, à Theftford Mines, à une cérémonie marquant la fin des activités de la Société de reclassement des mineurs de l'amiante. Cette Société avait été créée l'an dernier par suite de la fusion de deux compagnies d'amiante à Theftford et Black Lake, l'Asbestos Corporation et la Johnson and Johnson Asbestos.

Ses objectifs étaient de trouver de l'emploi à plus de 600 mineurs mis à pied par suite de la fusion. M. Lévesque a révélé hier, dans un communiqué, que plus de 94 pour cent des travailleurs mis à pied ont été réintégrés sur le marché du travail.

La Saint-Valentin chez les Chevaliers de Maniwaki le 14

MANIWAKI — L'assemblée générale mensuelle des Chevaliers de Colomb du conseil 3963 de Maniwaki aura lieu le mercredi, 10 février, à la salle paroissiale de l'Assomption, à 8 h. du soir.

Les Chevaliers de Colomb se réuniront de nouveau le dimanche, 14 février, alors qu'un souper mixte aura lieu, à 6 h. 30, au restaurant Boulevard. Lors de ce souper, organisé à l'occasion de la St-Valentin, l'on procédera à la remise de boutons de 25 ans à quelques Chevaliers.

Le Grand-Chevalier, M. Albert Patry, tient à faire remarquer que les billets sont limités, soit seulement 80 billets, et il invite les intéressés à se procurer leurs billets dès maintenant.

Vente de tuques par les pompiers de Gracefield

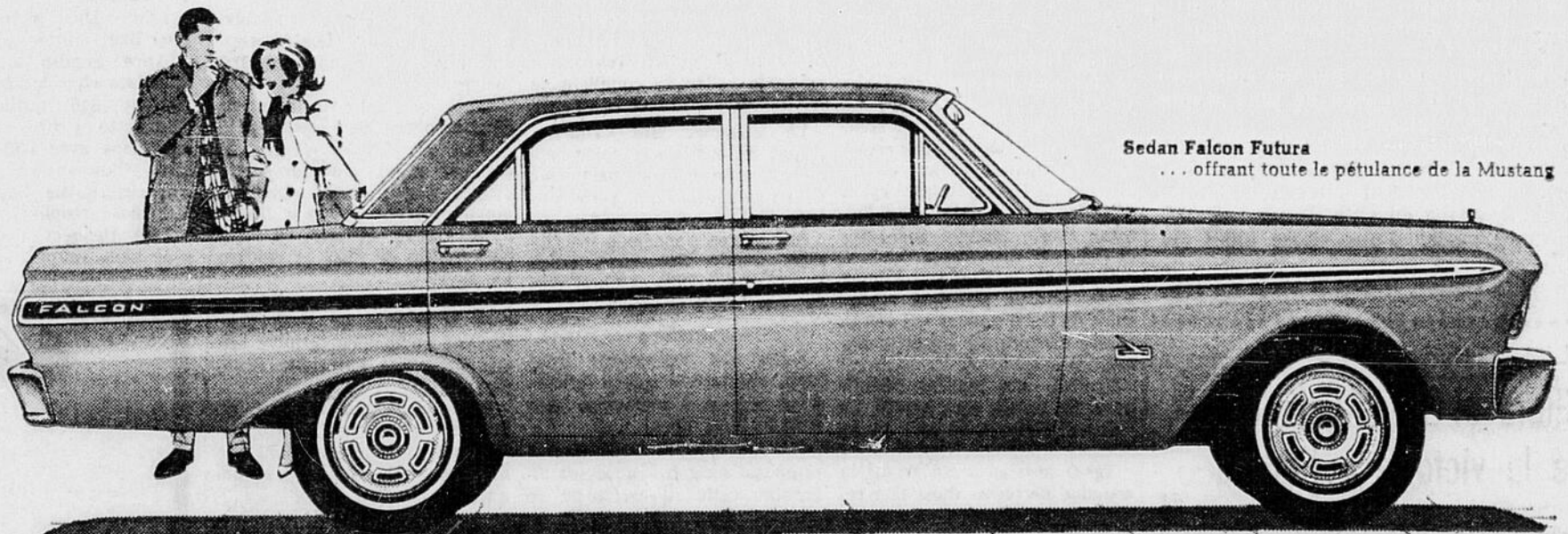
GRACEFIELD (DNC) — Les tuques-souvenirs du carnaval de Gracefield seront vendues pour une deuxième année consécutive par la brigade des pompiers volontaires.

On pourra aussi se les procurer chez les marchands locaux.

Comme à l'accoutumée, tous les profits de ces tuques vont directement aux pompiers et servent à l'amélioration de l'équipement à incendie. C'est pourquoi, le chef Armand Gauthier lance un appel à la population pour aider les pompiers en se procurant cette tuque.

Sedan Ford Galaxie 500

... voiture imposante et silencieuse



Sedan Falcon Futura

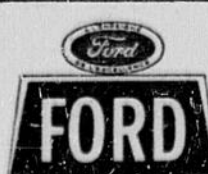
... offrant toute la pétulance de la Mustang

Sedan Fairlane 500

... familiale économique au comportement de voiture sport



Soyez sûr avant d'acheter. Venez faire une randonnée d'essai.



POUR ACHETER OU LOUER UNE FORD D'UNE EXCELLENCE GENERALE—VOYEZ UN VENDEUR FORD VOITURES USAGÉES

CAMPBELL MOTORS (OTTAWA) LTD.

265 OUEST, AVE LAURIER

TEL.: 232-9445

OTTAWA MOTOR SALES LTD.

1850, RUE BANK

TEL.: 733-6931

BLONDIN MOTORS LTD.

198, RUE MONTCALM, HULL TEL.: 777-5251



Télévision

Cet horaire est sujet à changement de dernière minute

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 2 CBFT — Montréal | 4 CBOT — Ottawa |
| 3 WCAX — Burlington | 5 WPTZ — Plattsburgh |
| 7 WCNY — Watertown | 8 CJS5-TV — Cornwall |
| 9 CBOFT — Ottawa | 12 CFCF-TV — Montréal |
| 10 CFTM-TV — Montréal | 13 CJOH-TV — Ottawa |

MARDI

9 FEVRIER 1965

Soir

- | | |
|-----------|--|
| 6 h. p.m. | 4 Danny Kaye |
| 7 | 5 Hurlabaloo |
| 8 | 6 Tentez votre chance |
| 9 | 7 Burke's Law |
| 10 | 8 La Cour est ouverte |
| 11 | 9 La Police des plaines |
| 12 | 10 9 h. 30 |
| 13 | 11 Monsieur Lecocq |
| 14 | 12 Petticoat Junction |
| 15 | 13 Front Page Challenge |
| 16 | 14 That Was the Week That Was |
| 17 | 15 Une invitation de Fernand Gignac |
| 18 | 16 Sunset Theatre: "Force of Evil" |
| 19 | 17 The Avengers |
| 20 | 18 10 h. |
| 21 | 19 Doctors and Nurses |
| 22 | 20 Intéret et principal |
| 23 | 21 Newsmagazine |
| 24 | 22 The Fugitive |
| 25 | 23 Prix Plaza |
| 26 | 24 10 h. 30 |
| 27 | 25 Tête-à-tête |
| 28 | 26 Eye Opener |
| 29 | 27 Mainly Music |
| 30 | 28 10 h. 45 |
| 31 | 29 Dernière édition et Nouvelles sportives |
| 32 | 30 En première page et La couleur du temps |
| 33 | 31 11 h. |
| 34 | 32 Festival Renoir: "Les Bas-fonds" |
| 35 | 33 11 o'clock Report et Vermont Edition |
| 36 | 34 National News |
| 37 | 35 11th Hour News |
| 38 | 36 Local, World News, Sports |
| 39 | 37 La ronde des sports |
| 40 | 38 National News |
| 41 | 39 11 h. 15 |
| 42 | 40 Weather and Sports |
| 43 | 41 Final |
| 44 | 42 Viewpoint, Night |
| 45 | 43 Final, Weather and Sports |
| 46 | 44 11th Hour Weather and Sports |
| 47 | 45 Weather and Les Crane Show |
| 48 | 46 7 h. 30 |
| 49 | 47 Let's Sing Out |
| 50 | 48 8 h. |
| 51 | 49 Rue de l'Anse |
| 52 | 50 Joey Bishop Show |
| 53 | 51 Jack Benny |
| 54 | 52 The Addams Family |
| 55 | 53 Petticoat Junction |
| 56 | 54 8 h. 30 |
| 57 | 55 Tous pour un |
| 58 | 56 7 h. 12 |
| 59 | 57 Red Skelton |

LE RUSTIQUE

389 Notre-Dame, Gatineau
LES SHOWMEN
en plus
ROBERTO
(comédie)
Danse tous les jours
2 spectacles et 1 minuit.
Dimanche 4.30 et 9 heures
Salle de réception gratuite
Salle à manger licenciée

20th CENTURY THEATRES

2e MOIS
ALBERT & BROOKLYN
— HARRY SALTZMAN & SEAN CONNERY —
"GOLDFINGER"
TECHNICOLOR — UNITED ARTISTS
Adult Entertainment
ADDED — "THE PINK PHINK" — Cartoon — COLOR

Meilleur film de l'année — "Rex Harrison"
Meilleur acteur — New York Film Critics Circle
* **MY FAIR LADY**
BILLET EN VENTE AU CONTRÔLE
POUR TOUTES LES REPRÉSENTATIONS
Nelson
Tous les soirs à 8 h.
Matinées les mer., sam., dim. et jours de fête à 2 h.
325, rue Rideau
233-8803 — 233-8887

RETENU avec un nouveau deuxième film commençant demain!
VOYEZ-LE DU TOUT DEBUT!

IT'S BACK! ALFRED HITCHCOCK'S **PSYCHO**
DON'T MISS IT THIS TIME!
Plus COLOR **DEVIL'S HAIRPIN** CORNEL WILDE
RIDEAU
RIDEAU AT DAYHOUSE
CONTR. POUR 1965
BRITANNIA DRIVE-IN
HONOLULU — 14 B. 1972 — CHILDREN UNDER 12 FREE
IN-CAR ELECTRIC HEATERS

GRATIS! CHAUFFERETTES D'AUTO AU DRIVE-IN



LA VIE ARTISTIQUE

Le rideau se lève...

par Edgard Demers

La fin de semaine et les prochains jours dans le monde artistique d'Ottawa et des environs

On peut dire que la saison artistique bat son plein encore une fois après une perte de vitesse considérable et même inquiétante durant le mois de janvier. Il suffit de tenir compte des événements de la fin de semaine, par exemple, pour s'en rendre compte. Maintenant, si les habitudes des concerts, pièces, conférences, etc., ont noté les activités artistiques et culturelles de ces prochains jours, ils seront comblés par tout ce qui leur est offert. Ils seront également exténués si la fantaisie et leurs loisirs leur permettent autant de sorties. Si les habitués n'ont pas noté dans leur carnet de rendez-vous, la présente chronique leur rendra un grand service.

Mais auparavant, énumérons les événements de la fin de semaine en commençant par vendredi soir.

Théâtre et musique
Il y avait deux premières, ce soir là, dans deux coins très éloignés l'un de l'autre. Au pavillon de Britannia, les Productions Lakeside ont joué jusqu'à dimanche soir "The Hostage", de Brendan Behan, mise en scène de Joe O'Brien, avec Elsa Pickthorne, Ed Gibbons, Pat Bates et Derek Carter. Il y a eu de bons auditoires et une très bonne performance à la dernière.

L'auditorium de l'Ottawa Little Theatre était excellent pour la première de "La ronde", mise en scène de Gilles Provost, mais la qualité de la production douteuse. Nous donnerons une appréciation de cette pièce dans notre chronique de mercredi. "La ronde" se poursuit jusqu'à samedi soir inclusivement.

Le samedi, jour des enfants. "The King of the Thousand Islands", de Claude Aubry et John Marier, a eu son avant-dernière représentation à Fisher Park.

A Saint-Raymond, deux salles archi-comblées, samedi et dimanche, pour "L'ours et le pacha", de Scribe, mise en scène de Gilles Provost pour la Compagnie des Trouvères.

Au Collège de musique de Hull, à 3 heures, deuxième de trois concerts d'initiation aux instruments pour la jeunesse commentés par Jean Laplante. Une initiative des "Amis de l'art".

Samedi après-midi, au Château Laurier, la jeune pianiste Claire Naud a ajouté à ses lauriers lors d'un récital conjoint sous l'égide de l'Ottawa Music Club.

Samedi soir, ce fut un concert à l'Université Carleton par le Quatuor baroque.

Dimanche et lundi, la Société du film d'Ottawa a présenté "Les enfants du paradis", hier seulement, le Treble Clef offrait aux spécialistes Carlos Montoya, célèbre guitariste au Gleebe, tandis que le Cercle Moréas-Cézanne de l'Université d'Ottawa invitait un public de choix au lancement de "Symphonies en bleues", de Richard Casavant, et "Tant Tame", de Jocelyn-Robert Duclos, dans le hall d'entrée de la faculté des Arts. A l'école secondaire Ridgemont, l'organiste Victor Togni y donna un récital.

Calendrier artistique
Voici les événements des prochains jours dans la région.

MARDI — A 8 heures, à l'école secondaire Laurentien, chemin Baseline, "Highland Fling" avec les danseurs écossais May Boyer, Charlie Bell à la cornemuse, Lucile Millar, Cayla Mirsky, Derek Carter et Janine Bergeron au piano dans des extraits de "Brigadoon", le chanteur David Wood et la

pianiste Marion Dempsey, ainsi que le Classical Ballet Concert Group dans "Légende écossaise" avec Carol Barrett et Frederic Braun. Ce spectacle est offert gratuitement dans le cadre du Carnaval d'hiver d'Ottawa.

A 8 h. 30, au Capitol, les Concerts Tremblay présentent la chorale "Royal Welsh"... A la salle académique de l'Université d'Ottawa, troisième concert JMC avec Micheline Tessier, Gaston Germain et Jean-Louis Pellerin dans des extraits d'opéra avec Lise Boucher au piano... Le Ciné-club du Parc de la montagne présente "Thérèse Desquyroux" avec Emmanuelle Riva.

MERCREDI — A 8 heures, à l'école secondaire Rideau, Huguette White et Jean LeFebvre porteront un "Toast international" aux Chanteurs Rex Le Lacheur, à l'Association folklorique Notre-Dame de Hull, à Maurice Bigras, aux sœurs Andrée et Michèle, à Brian et Amy Smyth, aux pianistes Marjorie Le Lacheur, Patrick Gagnon et René Rozon. L'entrée est libre en ce Carnaval d'hiver.

A 8 heures, Centre récréatif d'Eastview, "La relève", à l'occasion de son anniversaire, celui de la pianiste Laurel Hall et de la basse Maurice Bigras... Les anniversaires de ces trois personnalités bien connues se suivent et le trio trouve toujours moyen de se rencontrer...

Ce soir, à 6 h. 30, à CBO... Soyez des nôtres à "Critic's Corner".

Cinéma
COTE MORALE
1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

Prix à Perez
Le Prix Antral a été attribué à Perez pour son nu qui est exposé au Musée d'art moderne de la Ville de Paris avec des toiles de Bourgeois, Perreau, Rocher, Léonard, Danièle Fuch qui avaient retenu l'attention du jury. (BNF)

LE MUSEE NATIONAL
à l'angle des rues Metcalfe et McLeod, à Ottawa, présente une conférence illustrée
"THROUGH THE LABRADOR INTERIOR"
par Paul Provencher, de la Quebec North Shore Paper Co.
Demain soir à 8 h. 15 Entrée libre

LA GALERIE NATIONALE DU CANADA
CONFERENCE ILLUSTREE
à 8 h. 30 du soir, le 9 février
M. Ralph Allen, directeur de la Galerie d'art Agnes Etherington, Kingston, Ontario, parlera de
DANIEL FOWLER (1810-1894)
Causerie à la Galerie, à 8 h. du soir, le 9 février
Mme Barbara O'Neal parle des "TRESORS DU QUEBEC" (en anglais)
une exposition actuelle au 4e étage

LA GALERIE NATIONALE DU CANADA
rue Elgin, entre les rues Albert et Slater



"LA MAGICIENNE EN PANTOUFLES", une production de "La relève" d'Eastview, dont la première a eu lieu, dimanche soir, connaît une reprise, le mercredi 10 février, à 8 heures, au Centre récréatif d'Eastview. Plus haut, on voit une scène de cette comédie montée par Marguerite Boisvenu. De gauche à droite, JACQUELINE BRUNEAU (Mlle Guercin), LOUIS A. MALTAIS (M. Merlin) et YVON LEBLANC (Bernard) défendant le

De ceci et de cela
A ne pas oublier... Mardi soir, à 8 h. 30, à la Galerie nationale, conférence illustrée au sujet du peintre Daniel Fowler par Ralph Allen, directeur de l'Agnes Etherington Arts Centre, de l'Université Queens... Au même endroit, jeudi, à midi et trente, puis à 1 h. 15, Mme Pierre Azard parlera de "Montmartre et ses peintres" à "La demi-heure française", un trente minutes qui continue à attirer des foules...

En fin de semaine... Il y a eu une réunion chez le barryton Gordon Carroll, jadis du défunt "Théâtre lyrique", à l'occasion de son anniversaire, celui de la pianiste Laurel Hall et de la basse Maurice Bigras... Les anniversaires de ces trois personnalités bien connues se suivent et le trio trouve toujours moyen de se rencontrer...

Ce soir, à 6 h. 30, à CBO... Soyez des nôtres à "Critic's Corner".

Cinéma
COTE MORALE
1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

DE PARIS
3 GRANDS FILMS 3
Muriel Smith
"LE COURONNEMENT DE MA VIE"
(en couleurs)
— DEUXIEME FILM —
Santia Montiel
"LA VIOLETTE"
(en couleurs)
— TROISIEME FILM —
"TARTARIN DE TARASCON"
avec Francis Blanche

Dimanche: représentation continue à partir de midi trente. Autres jours, ouverture des portes à 6 h.

THEATRE LAURENTIEN GATINEAU
CE SOIR A 8 H.
MOVIE BINGO
23 parties en tout
GRAND PRIX
\$500
(un seul prix)

A 9 h. 45 à l'écran
"MAN'S FAVORITE SPORT"
Rock Hudson — Paula Prentiss
En Technicolor

BINGO
DE LA
LEGION
CANADIENNE
DE GATINEAU
TOUS LES
MERCREDIS SOIR
20 PARTIES REGULIERES
3 PARTIES GRATUITES
5 PARTIES "JACKPOT"
LE GROS "JACKPOT"
CETTE SEMAINE
\$1,000
ADMISSION \$1.00
Salle de la Légion

Un autobus spécial est à la porte après le bingo en direction de Pte-Gatineau, Hull et Ottawa.

Horaires des Cinémas

- CAPITOL** — Concert Tremblay: "Royal Welsh Choir" à 8 h. 30 du soir.
CARTIER — "Bullet For A Badman" (2R) 1.00 - 4.22 - 8.00. "The Chalk Garden" (1) 2.35 - 5.37 - 9.20. Dern. 8.00.
CENTRE — "Atragon" (1) 12.50 - 3.55 - 6.55 - "The Centurian" (1) 2.25 - 5.30 - 8.35. Dern. 8.35.
CINEMA DE PARIS — "Tartarin de Tarascon" (1) 6.40 - "La Violette" (2) 8.25 - "Le Couronnement de ma vie" (2R) 10.05.
LITTLE ELGIN — "Murder Ahoy" (1) 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.35 - 9.40. Dern. 9.15.
ELGIN (Main) — "Goldfinger" (2) 1.30 - 3.35 - 5.35 - 7.35 - 9.40. Dern. 9.30.
ELMDALE — "The Americanization of Emily" (3) 1.45 - 4.25 - 7.05 - 9.45. Dern. 9.05.
LAURENTIEN (Gatineau, P. Qué.) — "Movie-Bingo 8.00" - "The Brass Bottle" (2) 9.45.
LINDEN — "The Cardinal" (2) 1.30 - 5.00 - 8.30. Dern. 8.00.
MAYFAIR — "Youngblood Hawke" (3) 1.00 - 5.00 - 9.10. "Fate Is the Hunter" (1) 3.05 - 7.40. Dern. 7.20.
NELSON — "My Fair Lady" (1). Tous les soirs à 8.00. Matinées: mer., sam., dim. et jours de fête 2.00 p.m.
REGENT — "Mary Poppins" (1) 1.30 - 4.00 - 6.30 - 9.00.
RIALTO — "The Slave" (2) 1.10 - 6.20 - "Come Fly With Me" (2R) 3.05 - 8.15 - "On a Purple Creek" (2) 5.00 - 10.10. Dern. 6.20.
RIDEAU — "Devil's Hairpin" (2R) 1.15 - 4.50 - 8.25 - "Psycho" (2R) 2.40 - 6.15 - 9.55. Dern. 8.10.
SOMERSET — "The Americanization of Emily" (3) 1.35 - 4.19 - 6.45 - 9.25. Dern. 8.45.
CINEMAS EN PLEIN AIR
BRITANNIA — "Devil's Hairpin" (2R).
ODEON QUEENSWAY — "Viva Las Vegas" (2). Guichet ouvert à 7.00 p.m.

Chaque jour à 1.30 - 4.00 - 6.30 - 9.00 Samedi 11 a.m.

Walt Disney's MARY POPPINS
JULIE ANDREWS - DICK VAN DYKE
TECHNICOLOR
4e semaine
Rues Bank et Sparks — 235-5111

THE CARDINAL
En couleurs avec TOM TRYON
JUSQU'A MERCREDI!

A L'AFFICHE... tout en couleurs!
Elvis Presley — Ann Margret
"VIVA LAS VEGAS"
2e succès
Connie Francis — Jim Hutton
"LOOKING FOR LOVE"
QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE
AT MONTREAL ROAD AND QUEENSWAY — 745-7145
Chaufferettes électriques pour les voitures

REPRENDRA L'AFFICHE MERCREDI!

tony curtis debbie reynolds pat boone
Goodbye Charlie
walter matthau
CINEMASCOPE-COLOR by DE LUXE
CAPITOL
Aujourd'hui: "THE ROYAL WELSH CHOIR ON STAGE"

JUSQU'A MARDI!
2 films en couleurs
UNE FILLE SE REVOLANT CONTRE LA VIE...
UNE FEMME ESSAYANT DE REFAIRE LA SIENNE!
DEBORAH KERR HAYLEY MILLS JOHN MILLS
A QUOTA RENTALS LTD. PICTURE - A UNIVERSAL RELEASE
— AUSSI A L'AFFICHE —
"BULLET FOR A BADMAN"
Audie Murphy — Ruta Lee

ROSS HUNTER'S PRODUCTION PRESENTS
The Chalk Garden
TECHNICOLOR

CARTIER
HULL — 777-2322

LAURENTIEN
GATINEAU — 663-4515

— COMMENCE DEMAIN AUX 2 THEATRES —
en grande primeur 2 FILMS D'ACTION

PAR LE FER ET PAR LE FEU
une super-production en SCOPÉ et EASTMAN COLOR
JEAN CRAIN — BARRYMORE — TAMIROFF

LE GORILLE A MORDU L'ARCHEVEQUE
HANNIN
ROGER BUNAR
ROBERTTE HUE

Perdu-Trouvé

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs, Le Droit publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés ou perdus, à la condition qu'elles soient accompagnées d'un bon de paiement. Composez 736-7431.

PERDU, jonc, or blanc, (homme), récompense, \$25. 234-4387 soir. 3-35

Agents demandés

AUCUN COMPTANT

COMMERCIAL

\$200 de stock

A PERSONNES honnêtes. Temps plein ou temps partiel, 250 nécessaires domestiques. Produits alimentaires, remèdes, vitamines, cosmétiques, produits de la ferme, etc. Aucune expérience requise. Écrivez Produits Paula, 21 St-Paul est, Montréal. 4-33

DAMES ou hommes, plein temps ou partiel. Vente de nécessaires domestiques dans Hull et environs. Possibilité de \$80 à \$100 par semaine. Entraînons. Famille a/s de M. A. Vachon, tel. 663-3305.

OCCASION inespérée de travailler dans votre localité l'année d'été. Vendez cosmétiques, nettoyants, brosse, produits cosmétiques, à généreuse commission. Ligne de cadeaux pour les fêtes. Soyez votre propre patron en 1965. Catalogue et échantillons gratuits sur demande. Famille 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

BON COMMERCE Rawleigh maintenant vacant dans Ottawa. Commerce bien établi. Excellente occasion. Temps plein. Écrivez: Rawleigh, Dept B-184-189, 4005, rue Richelieu, St-Henri, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

VENDEURS pour visiter nos clients dans Hull et la vallée de la Gatineau avec nos lignes de calendriers, articles publicitaires, allumettes, bonbons, etc. Écrivez: 1600 Delorimier, Montréal. 4-33

Hommes-femmes demandés

HOMMES — FEMMES

APPRENEZ

IBM

DATA PROCESSING

AUTOMATION

CENTRE OF OTTAWA LTD.

Cours du jour et du soir

Pour information appelez

236-0133

Femmes demandées

POURQUOI être sans emploi? De-

venez vendeurs, 163 Notre-Dame,

Hull. 7-33

SERVEUSE, de 7h du soir à 3h

du matin, 147, boul. St-Joseph.

7-33

SERVANTE de 20 à 35 ans, pour

travaux domestiques ordinaires.

Sera logée. Hull-Sud. 746-0987.

7-33

JUSQU'À \$125 par mois, pour jeun-

ne fille compétente en travaux

domestiques, propre chambre et

bain, doit aimer les enfants et

pouvoir donner des références.

828-1688.

7-34

PHARMACIE bien située a besoin

d'une vendeuse expérimentée, bi-

lingue, bon salaire et bénéfices.

Faire demande au Service na-

tional de placement, 385 Slater.

7-33

AIDE-DOMESTIQUE, ouvrage gé-

néral, salle de bains privée, télé-

vision, références exigées. Rock-

cliffe, près autobus. 745-7251.

7-38

BONNE pour ouvrage de maison.

S'adresser: 308 Shakespeare.

Eastview. 7-33

ALTA VISTA, personne sérieuse,

travail général et garder garçon

3 ans. 733-5759.

7-33

FEMME pour soin enfant de 2 ans.

Parc de la montagne. 777-0495.

7-35

GARDIENNE pour enfants et tra-

vau domestiques. 777-6716.

7-38

FILLE demandée pour soin des

enfants et travaux domestiques.

777-5392.

7-35

FILLE, soin des enfants pendant

que mère travaille; ouvrage gé-

néral. Après 5 h. 232-7529.

7-38

ON DEMANDE d'urgence une mé-

naulière. Sera logée à discrétion.

Après 6 h. 733-5518.

7-35

FILLE, soin 3 enfants, ouvrage

domestique, pendant que mère

travaille. Fins de semaine libres.

749-8502.

7-33

HOMME invalide demande cham-

bre et pension, 1er étage et com-

modités. 777-7437.

12-33

GARDIENNE, 3 enfants. 777-8195

après 6 h. 30.

7-35

DAME ou demoiselle pour travaux

domestiques, 2 enfants. Appelez

entre 9 h. et midi, 731-5195.

7-35

FILLE fiable pour garder enfants,

mère travaille. Navan, 745-5315.

7-33

BONNE, soin bébé 11 mois, cou-

chera ici, 771-1659 après 6h.

7-36

JEUNE FILLE avec expérience si

possible dans pierres du Rhin, se

présenter entre 3 à 5 après-midi.

180 Montcalm, Hull. 7-33

Logements à louer

APARTEMENT, 3 pièces, chauffé,

près église, école, 600, Pointe-

LE DROIT présente
le **petit guide**
d'emplètes, d'achats et d'épargnes!

Tél.: 236-7431
Tarif: \$1.95 la semaine
Minimum 10 mots

Planchers

PLANCHERS DE BOIS FRANC
Faites sabler et finir vos planchers de bois franc sans cirage. Estimations. Georges Provost. 771-8406. G-300

Service d'appels

TELEPHONE ANSWERING
SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour 7 jours par semaine. Signalez 236-7151. G-300

Couture

HAUTE COUTURE et réparations. Pantalons d'hommes. 777-6071. G-33

Télévision-réparation

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 140 Eddy, Hull. 771-1988. G-300

Réparation et service

BEAUPRE AUTOMOTIVE
SERVICE LTD.
577 Gladstone, 232-9684
Ouvert jour et nuit

TOUTES les pièces d'échange sont disponibles, pièces et entretien pour toutes les autos populaires canadiennes, américaines et européennes. Spécialistes de carburateurs et de l'allumage, transmissions automatiques, alignement du pont avant, vérification des tampons de freins, soudure électrique et à l'acétylène, location de batteries, gaz, huile, etc.

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LITE, 235-1821. Service de 24 heures. G-300

Piscines

LESSIVEUSE BEATTY
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 205 Notre-Dame, Hull. 771-3555. G-300

Réparation et service

PLATRIER, peinture, réparations de tous genres. 777-3432. G-300

Réparations rapides garanties
278 Delouise 236-3381
DE TOUTES VOS appareilles ménagères. Fers à repasser, grille-pain, bouilloires, etc. Pôles, laveuses, sècheuses, réfrigérateurs, etc. T. Wardle & Sons. G-300

Automobiles

ENLIGNEMENT D'AVANT, spécialité: freins, Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward, 233-3413. G-300

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres, antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington, 729-0218. G-300

Couvreur

HULL ROOFING — Estimations gratuites. Hull-Sud, 684-3377. G-34

TOUTES SORTES de feuilles de métal pour toitures. Mongeon Roofers, 91 Murray, 232-2598. G-52

CONSULTEZ-NOUS pour la vente, l'achat, l'échange ou la location de propriétés résidentielles ou commerciales. 32-j.n.o.

PRETS HYPOTHECAIRES
771-7321
Bureau ouvert de 9 a.m. à 8h.30 p.m. 32-300-Qué.

DUSSAULT
COURTIERS EN IMMEUBLES
"REALTOR"

33, Laval, Hull 771-3211
PLACE BELISLE, bungalow de 6 pièces, avec garage et abri d'auto, sur magnifique terrain de 6,142 pieds carrés, avec grand jardin, chauffage central, système de climatisation, piscine, terrain paysagé. Secteur résidentiel de choix. 177-0000; termes faciles. A. Lafamme, 663-2810.

11 RUE CAYER, bungalow de luxe, brique et pierre naturelle, 6 pièces, avec garage et abri d'auto, chauffage central, système de climatisation, piscine, terrain paysagé. Secteur résidentiel de choix. 177-0000; termes faciles. A. Lafamme, 663-2810.

JARDINS CHAMPLAIN, superbe bungalow de 6 pièces en pierre naturelle et brique, sur une acre de terrain, avec garage double, chauffage central, système de climatisation, piscine, terrain paysagé. Secteur résidentiel de choix. 177-0000; termes faciles. A. Lafamme, 663-2810.

RUE BOURGET, 4 logis avec chauffage central électrique, sur terrain de 66x99, en face du parc Brébeuf, V. Couture, 777-0538. 32-300-Qué.

Emménagez dans votre MAISON DE VILLE TREND MAINTENANT au

PARC GLENWOOD pour seulement \$290 D'ACOMPTÉ \$68 PAR MOIS taxes inclus

AUCUNE AUTRE MAISON PEU IMPORTÉ SON PRIX VOUS OFFRE TOUTES LES CARACTERISTIQUES DES

MAISONS TREND Tout neufs TOUT ELECTRIQUES "MODELES CLASSIQUES" 1965 TREND actuellement disponibles au

PARC GLENWOOD

MAISON DE VILLE TREND MAINTENANT au

PARC GLENWOOD pour seulement \$290 D'ACOMPTÉ \$68 PAR MOIS taxes inclus

AUCUNE AUTRE MAISON PEU IMPORTÉ SON PRIX VOUS OFFRE TOUTES LES CARACTERISTIQUES DES

MAISONS TREND Tout neufs TOUT ELECTRIQUES "MODELES CLASSIQUES" 1965 TREND actuellement disponibles au

PARC GLENWOOD

MAISON DE VILLE TREND MAINTENANT au

PARC GLENWOOD pour seulement \$290 D'ACOMPTÉ \$68 PAR MOIS taxes inclus

AUCUNE AUTRE MAISON PEU IMPORTÉ SON PRIX VOUS OFFRE TOUTES LES CARACTERISTIQUES DES

MAISONS TREND Tout neufs TOUT ELECTRIQUES "MODELES CLASSIQUES" 1965 TREND actuellement disponibles au

PARC GLENWOOD

MAISON DE VILLE TREND MAINTENANT au

PARC GLENWOOD pour seulement \$290 D'ACOMPTÉ \$68 PAR MOIS taxes inclus

AUCUNE AUTRE MAISON PEU IMPORTÉ SON PRIX VOUS OFFRE TOUTES LES CARACTERISTIQUES DES

MAISONS TREND Tout neufs TOUT ELECTRIQUES "MODELES CLASSIQUES" 1965 TREND actuellement disponibles au

PARC GLENWOOD

MAISON DE VILLE TREND MAINTENANT au

PARC GLENWOOD pour seulement \$290 D'ACOMPTÉ \$68 PAR MOIS taxes inclus

AUCUNE AUTRE MAISON PEU IMPORTÉ SON PRIX VOUS OFFRE TOUTES LES CARACTERISTIQUES DES

MAISONS TREND Tout neufs TOUT ELECTRIQUES "MODELES CLASSIQUES" 1965 TREND actuellement disponibles au

PARC GLENWOOD

Propriétés à vendre (32) (Québec)

PROPRIÉTÉ située à 26 Jeanne d'Arc, Hull. Vente privée. 771-5629. 32-35 Québec

Immeuble Principal Liée
PRETS HYPOTHECAIRES
COURTIERS REALTOR
192 PRINCIPALE — HULL
771-7321

M. SARRA-BOURNET — 771-6051
ZOELE LEBLANC — 663-4528

PTE-GATINEAU, rue St-Joseph, joli bungalow de 3 chambres à coucher, grande cuisine, terrain 50 x 100; prix demandé \$6,500; acompte à discuter.

GATINEAU, rue Mercier, bungalow presque neuf, nouveau district: 7 maisons de 3 chambres à coucher, construite en brique et pierre, comporte une grande cuisine, salon avec tapis mur à mur; acompte \$1,400; paiement mensuel \$52.

CONSULTEZ-NOUS pour la vente, l'achat, l'échange ou la location de propriétés résidentielles ou commerciales. 32-j.n.o.

PRETS HYPOTHECAIRES
771-7321
Bureau ouvert de 9 a.m. à 8h.30 p.m. 32-300-Qué.

DUSSAULT
COURTIERS EN IMMEUBLES
"REALTOR"

33, Laval, Hull 771-3211
PLACE BELISLE, bungalow de 6 pièces, avec garage et abri d'auto, sur magnifique terrain de 6,142 pieds carrés, avec grand jardin, chauffage central, système de climatisation, piscine, terrain paysagé. Secteur résidentiel de choix. 177-0000; termes faciles. A. Lafamme, 663-2810.

11 RUE CAYER, bungalow de luxe, brique et pierre naturelle, 6 pièces, avec garage et abri d'auto, chauffage central, système de climatisation, piscine, terrain paysagé. Secteur résidentiel de choix. 177-0000; termes faciles. A. Lafamme, 663-2810.

JARDINS CHAMPLAIN, superbe bungalow de 6 pièces en pierre naturelle et brique, sur une acre de terrain, avec garage double, chauffage central, système de climatisation, piscine, terrain paysagé. Secteur résidentiel de choix. 177-0000; termes faciles. A. Lafamme, 663-2810.

RUE BOURGET, 4 logis avec chauffage central électrique, sur terrain de 66x99, en face du parc Brébeuf, V. Couture, 777-0538. 32-300-Qué.

Emménagez dans votre MAISON DE VILLE TREND MAINTENANT au

PARC GLENWOOD pour seulement \$290 D'ACOMPTÉ \$68 PAR MOIS taxes inclus

AUCUNE AUTRE MAISON PEU IMPORTÉ SON PRIX VOUS OFFRE TOUTES LES CARACTERISTIQUES DES

MAISONS TREND Tout neufs TOUT ELECTRIQUES "MODELES CLASSIQUES" 1965 TREND actuellement disponibles au

PARC GLENWOOD

MAISON DE VILLE TREND MAINTENANT au

PARC GLENWOOD pour seulement \$290 D'ACOMPTÉ \$68 PAR MOIS taxes inclus

AUCUNE AUTRE MAISON PEU IMPORTÉ SON PRIX VOUS OFFRE TOUTES LES CARACTERISTIQUES DES

MAISONS TREND Tout neufs TOUT ELECTRIQUES "MODELES CLASSIQUES" 1965 TREND actuellement disponibles au

PARC GLENWOOD

MAISON DE VILLE TREND MAINTENANT au

PARC GLENWOOD pour seulement \$290 D'ACOMPTÉ \$68 PAR MOIS taxes inclus

AUCUNE AUTRE MAISON PEU IMPORTÉ SON PRIX VOUS OFFRE TOUTES LES CARACTERISTIQUES DES

MAISONS TREND Tout neufs TOUT ELECTRIQUES "MODELES CLASSIQUES" 1965 TREND actuellement disponibles au

PARC GLENWOOD

MAISON DE VILLE TREND MAINTENANT au

PARC GLENWOOD pour seulement \$290 D'ACOMPTÉ \$68 PAR MOIS taxes inclus

AUCUNE AUTRE MAISON PEU IMPORTÉ SON PRIX VOUS OFFRE TOUTES LES CARACTERISTIQUES DES

MAISONS TREND Tout neufs TOUT ELECTRIQUES "MODELES CLASSIQUES" 1965 TREND actuellement disponibles au

PARC GLENWOOD

MAISON DE VILLE TREND MAINTENANT au

PARC GLENWOOD pour seulement \$290 D'ACOMPTÉ \$68 PAR MOIS taxes inclus

AUCUNE AUTRE MAISON PEU IMPORTÉ SON PRIX VOUS OFFRE TOUTES LES CARACTERISTIQUES DES

MAISONS TREND Tout neufs TOUT ELECTRIQUES "MODELES CLASSIQUES" 1965 TREND actuellement disponibles au

PARC GLENWOOD

MAISON DE VILLE TREND MAINTENANT au

PARC GLENWOOD pour seulement \$290 D'ACOMPTÉ \$68 PAR MOIS taxes inclus

Propriétés à vendre (32) (Québec)

BUNGALOW, joli. Transfert. Vente privée. \$14,000. Parc de la Montagne. 777-1918. 32-35 Québec

BUNGALOW, projet Riviera, comptant mode salon, chauffage, 55\$ mensuellement. 771-9035. 32-37 Québec

HULL, jolie maison, district très résidentiel, 3 chambres à coucher, \$16,500. 771-8705. 32-34 Québec

RENE CHENIER
COURTIER
771-2992
703, BOULEVARD ST-JOSEPH

177 RUE CARON, bungalow de 3 chambres à coucher, très propre, seulement \$13,500.

31-33 RUE PAPINEAU, double, de 3 chambres à coucher, chaque côté, acompte \$1,000.

DESCHENES, restaurant, équipé, avec grande maison de 5 chambres à coucher, acompte \$4,000. TERRAINS, 60x100, pour tout genre de construction. \$2,700 à \$4,000. 32-j.n.o.

EDGAR CHENIER
COURTIER
777-1198
IDEAL pour professionnel, rue Cayer, bungalow construction récente, piscine 16x32, salon double, foyer, cuisine, tapis mur à mur. Vendrais prix de sacrifice. Mme P. Gandy, 771-2927.

GATINEAU, rue Hillside, bungalow comprenant salon, salle à manger, cuisine, 3 chambres à coucher, terrain 138x280, garage double, une aubaine à \$19,000. Edgar Chenier, 777-1198. 32-300

SYLVIO HUNEAU
"REALTOR"
COURTIER EN IMMEUBLE
136, 2e AVENUE, GATINEAU
663-3903

GATINEAU, rue Thomas, 6-logis fini, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, salle de bains, 2 salles de toilette, 2 entrées, 2 abris d'auto, lot 50 x 100. R. Zadra, 771-0871. 288

GATINEAU, rue Garnier, duplex construit en 1964, 25 x 48, fini brique et Angel Stone, 1 logis de 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains en céramique, planchers bois dur, le tout sur un terrain de 50 x 100. R. Zadra, 771-0871. 266

PTE-GATINEAU, rue Michaud, 4-logis, prix \$12,000; acompte \$2,000; revenu \$210 par mois. A. Couture, 663-4991. 229

TEMPLETON, River Road, bungalow fini stuc et imitation de pierre, construit en 1963, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, sous-sol plein grandeur, système central d'air, chauffage par radiateur initial; solde à 7%. A. Couture, 663-4991. 249

PRETS HYPOTHECAIRES de toutes sortes 32-300-Qué.

J. R. DESCHENES
Courtiers en immeubles
"Realtor"
771-2605

BOULEVARD GEMELIN — Triplex, 3 logis, 3 entrées, 3 cuisines, 3 salles de bains, plus de détails.

RUE CHAMPLAIN — 5 logis, plus maison seule, 3 entrées, 3 cuisines, 3 salles de bains, plus de détails.

RUE LAURIER — 4 logis, revenus intéressants, réduit 32-300-Qué.

J.-P. CHENIER
CO. LTD.
DOUBLES MODERNES
A VENDRE

\$195 d'acompte
777-1368 — 777-8835

IMMEUBLE REGIONAL LITE
COURTIERS — 16 LANGEVIN
771-7411

Ouvr. de 9 h. a.m. à 10 h. p.m.

HULL, rue Richelieu, bungalow, 3 chambres, cave, terrain 54 x 100.

HULL, rue Dollard, maison 2 étages, 4 chambres, cave, \$3,000; acompte, termes.

HULL, rue St-Joseph, bungalow en pierre, 3 chambres, prix \$8,500; acompte \$2,500.

HULL, rue Caron, duplex, brique, logis et 3 chambres, système de chauffage, garage, revenu \$175; prix \$15,500; acompte \$2,500.

WRIGHTVILLE, rue Davis, duplex, papier et pierre, 2 chambres par logis; prix \$14,800.

WRIGHTVILLE, rue Archambault, triplex, stuc, cave, chauffage central; termes à discuter.

HULL, boul. du Progrès, duplex, aluminium siding, 1 et 2 chambres, cave, garage, prix \$12,700; acompte \$2,000; termes.

WRIGHTVILLE, rue Javies, triplex, stuc, cave, chauffage central, 3 chambres, chauffage, air chaud.

HULL, rue St-Hélène, 4-logis, moderne, fini stuc, revenu \$295; terrain 60 x 90; termes.

HULL, rue St-Laurent, 6-logis, terrain 86 x 90; 2 garages; revenu \$360; acompte \$1,000.

QUINCAILLERIE
ET 3 LOGIS, dans Hull, bon chiffre d'affaires; centre de Hull; termes faciles. 32-300-Qué.

Claude Tessier Inc.
COURTIERS — REALTOR
162 HOTEL-DE-VILLE, Hull
ouvert de 9h. à 9h.

771-7333
C. TESSIER, 771-6372
A. DUBUIS, 663-3474
U. CLEMENT, 771-0413

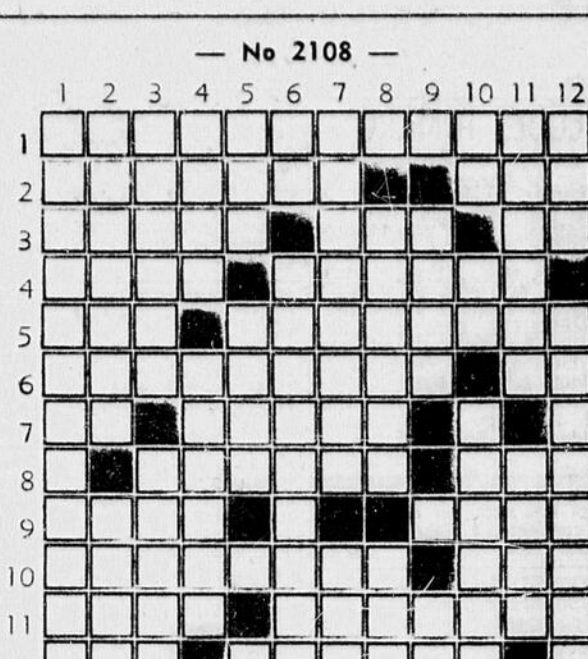
EPICERIE équipée, centre de Hull, avec logis pour propriétaire et logis supplémentaire de 5 pièces, loué \$75. Prix demandé \$13,700.

BUNGALOW-DUPLEX, rue Joffre, 1963, brique, logis 4 pièces au sous-sol loué \$85. Prix demandé \$18,500.

RIVER ROAD, Templeton, Bungalow neuf, stuc, 4 pièces, chauffage central, \$6,400. Acompte \$1,000.

MOTS CROISES DU DROIT

— No 2108 —
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



HORIZONTALEMENT

- Instrument qui enregistre les variations de la température.
- Courtisane. — Bruit sec.
- Construit. — Tenta. — Pronom personnel.
- Qu'on ne voit pas souvent. — Queue d'une robe.
- Lieu étroit et obscur où l'on tient la volaille pour l'engraisser. — Exact, ponctuel.
- Répété plusieurs fois. — Personnel.
- Phonétiquement: Divinité féminine. Quantité de gerbes qu'on met en une fois sur l'aire.
- Boisson des malades. — Lettre grecque.
- Parties avales des vallées envahies par la mer. — Disposé, en état.
- Poussons à. — Latin d'aller.
- Lieu de délices. — Jouis-sance, quiétude.
- Clair et précis. — Interrompre.

VERTICALEMENT

- Qui a rapport aux événements du 9 thermidor an II.
- Officiers publics, dont la fonction était de signifier les déclarations de guerre. — Sa capitale est New Delhi.
- Allongée. — Terme musical.
- Douleur violente. — Fruit de la vigne.
- Dans le pain. — Rayons.
- Monnaie internationale. — Qui a quatre pattes.
- Il habite la Géorgie. — Possessif.
- Conservé intact. — Appris.
- Organe du vol. — Sym. du cérum.
- Sym. du platine. — Négation. — Classer par séries.
- Accélérées. — Obstiné.
- Ancien boudier oblong. — Racontera en détaillant les circonstances.

SOLUTION DU PROBLEME No 2107

■ Horizontalement: 1. Spiritu-
lisa: 2. Périod: 3. Elam: 3.
Opérer: 4. Asile: 4. Risées: 5.
Us: 6. En: 5. Ut: 6. Iodisme:
6. Leitmotiv: 7. Trinité: 8. Aa:
8. Train: 9. Tisons: 9. Iel:
Isé: 10. Ni: 10. Olive: 11. SN:
Dés: 11. Nivère: 12. Nuire: 12.
Sen: 12. Strettes.

■ Verticalement: 1. Sporula-
tions: 2. Pépite: 3. Relie: 3.
Ires: 4. Italien: 4. Rire: 5. Tri-
Us: 6. En: 5. Ut: 6. Iodisme:
6. Leitmotiv: 7. Trinité: 8. Aa:
8. Train: 9. Tisons: 9. Iel:
Isé: 10. Ni: 10. Olive: 11. SN:
Dés: 11. Nivère: 12. Nuire: 12.
Sen: 12. Strettes.

PROPRIÉTÉS À VENDRE (32) (Québec)

MAISON, 99 Binc, Hull, 6 cham-
bres à coucher, 2 salles de bains,
vivre, cuisine, sous-sol, 7 piéds.
Garage avec entrée pavée.
Terrain fini. \$14,800, acompte \$3,
400. 771-0334. 32-33

GATINEAU, 8 logis, neufs, bonne
condition, bon revenu. 663-6291.
32-31

BOULEVARD ST-JOSEPH, triplex,
2 chambres à coucher, chacun.
\$15,500, acompte \$2,000, 771-9439.
32-38 Québec

R. COURCHESNE
courtier en immeubles
285 Notre-Dame, Hull
771-1873 777-1771

RUE CHOLETTE, pres hôpital, bun-
galow neuf, possession immédiate.

RUE KELLY, pres boul. St-Joseph,
bungalow neuf, prix \$15,900.
LA MAISON DE VOS REVES, angle
Boulay et Riel, 1200 piéds carrés
de plancher, foyer en pierre et
abri d'auto.

EN TOUTE CONFIANCE, consultez-
nous, pour la vente, l'achat et le
financement de votre maison.
COURTIER EN IMMEUBLE, licencié
de la province de Québec et mem-
bre de la Chambre d'Immeuble de
Hull. 32-9, 11 Que.

ENTREPRENEURS — Aubaine, ter-
rain de 69x100, pres de la cathe-
drale du Très St-Rédempteur,
site idéal pour appartements ou
commerce. Angs. St-Etienne et
St-Henri. Premier arrivé, premier
servi. H. Marsolais, agent, 777-
3494.

CONRAD SIGOUIN LTEE
courtier, 771-6266

PROPRIÉTÉS À VENDRE (32) (Québec)

CONRAD SIGOUIN LTEE
126 HOTEL-DE-VILLE, HULL
MAISON DE GUERRE, 4 c. à coucher, renouée à la grandeur,
grand terrain privé, entrée pavée, garage, prix d'aubaine.

AUBAINE — Garage sur la grande route à Gatinéau, sur terrain
120 x 140. Prix réduit. S'achète avec \$1,000 d'acompte. Premier
arrivé, premier servi.

\$2,500 D'ACOMPTÉ pour ce split-level de 6 pièces, comprend salle
de bain, grande cuisine et 6 logis additionnels de 4 pièces.
Chauffé à l'eau chaude. Garage. Situé boulevard Hadley,
P. PAYETTE, 777-7793

246 LOGIS en brique, pres du Sanatorium, chauffé à l'eau chaude,
grand terrain. S'achète avec \$15,000 d'acompte. Accepterait
échange de propriété. Prix intéressant. C. BARRETT, 684-6362

PROJET RIVIERA — Possession immédiate: prop. transférée. Prix
de vente intéressant. Grand modèle Avignon. Terrain touré et
clôturé. Garage. Termes. F. DION, 771-6010

Propriétés à vendre (32)

MAISON, 2 cotes, meilleure offre. Cause départ. 771-0846. 32-35

RUE D'ORSONNENS, 3 chambres, cuisine, dinette, grand salon, grand terrain. \$15,000. \$3,500 acompte. 771-4656. 32-35

JACQUES TOMARO
771-5280

courtois en immobilier
244, bd. St-Joseph, Hull
RUE CARON, près Purd'homme, "split-level", 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, revenu de \$85 par mois au sous-sol, prix \$23,000, acompte à discuter.
RUE MEUNIER, bungalow, très bien situé, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains en céramique, prix \$14,500.
CONSULTEZ-NOUS pour la vente, l'achat, l'échange ou la location de toutes vos propriétés.
32-j.n.o. Qué.

MAISON, 3 chambres à coucher, sous-sol fini avec bar et salle de bains complète. 4 Abbr. Desautels, Pointe-Gatineau. 32-38

RUE DOUCET, Parc de la montagne, bungalow, 3 chambres à coucher, paiements mensuels, \$93, acompte à discuter. Soir, 771-3514; jour, 777-9801. 32-38 Qué.

BUNGALOW, boul. Montclair, \$7,800, acompte \$2,000, paiement mensuel, \$71, capital, taxes, assurances inclus. 771-8429. 32-38 Qué.

MAISON, 3 chambres à coucher, garage, \$6,000. 35 Fortin, Pointe-Gatineau. 32-38 Québec

VENTE PRIVEE, Buckingham. Revenu mensuel \$120. Chauffage individuel. Construction 10 ans. A être financée. 771-7816. 32-35 Québec

Terrains à vendre (32A)
TERRAIN, angle des rues Archambault et des Oliviers. 663-2988. 32A-32

TERRAINS à Gatineau, sites panoramiques, résidentiels, termes faciles, jusqu'à 10 ans pour payer. 663-4759; 728-5069. 32A-33

TERRAIN, ave. Kemper, Britannia, 50x100, \$4,000. 771-0334. 32A-33

TERRAIN à Pte-Gatineau, angle Mgr Forbes et St-Arthur, quel-ques pas de l'église Notre-Dame-du-Trés-St-Rosaire. Buckingham 986-3834. 32A-37

LOTS, grève lac Bigelow, 1 mille. Notre-Dame-du-Laus. 663-6610. 32A-j.n.o.

TERRAIN, angle des rues Archambault et des Oliviers. 663-2988. 32A-38

Commerces à vendre (33)
MAGASIN général avec boucherie, M. J. A. Vachon, Lac du Cerf, Cte. Labelle. 33-39

SALON de beauté, prix raisonnable, district commercial. 777-8473. 33-35

SALON de beauté, chemin Montclair, moderne, bonne clientèle; aucune offre raisonnable refusée. Ecrire à Case 135, Le Droit. 33-35

ETABLISSEMENT commercial se prêtant à tout genre de commerce, à Ste-Agathe, au cœur des Laurentides, 2 logis. Conditions faciles. 749-2488. 33-36

SALON de BARBIER, bonne clientèle, Cause maladie. 62 Beechwood, Ottawa. 33-38

Fermes à vendre (34)
FERME 40 acres, 4e rang aucune bâtisse, 1 mile du coin Beau-champville, Buckingham 986-3834. 34-37

Automobiles à vendre (36)
OLDSMOBILE 1956, très propre, 2 portes, toit rigide, \$125. 749-6327, après 6 h. du soir. 36-34

Automobiles à vendre (36)

1958 CHEVROLET DECAPOTABLE, IMPALA ROUGE FEU, V-8 automatique, servo-direction-trains, prix global, seulement \$995, cette voiture à une toiture neuve; livraison immédiate, pas de compagnie de finance. Goodwin Motors, 17, ch. Richmond, 725-2025. 36-300

1959 METEOR, 6 automatique, 32-000 milles, comme neuf, \$795, il faut le voir pour le croire. 771-1445. 36-j.n.o.

1961 VALIANT, V-200 sedan, automatique, radio, parfait état, 4 hivers seulement, vendue par le propriétaire original, \$1,280. 771-8127. 36-33

1964 CHEVROLET Biscayne, 4 portes, \$1,800 comptant. 40 Millar, Hull. 36-35

1958 PONTIAC, privée, radio, a peu roulé, parfait état, d'un bout à l'autre, 6 cyl., sacrifiera. 232-0433. 36-35

1960 PONTIAC Sedan, radio, chauffette, très propre, 2 couleurs, comme neuve, aubaine. 771-0083. 192 Papineau. 36-34

BELIER MECANIQUE TD 14 International, lame 12 pieds, en condition pour travailler immédiatement. Aussi, Vauxhall 1961, 4 portes, transmission ordinaire. 746-8576. Echange pour camion 1/2 tonne. 36-33

1958 FAIRLANE, vente privée, carrosserie et moteur en excellent état, intérieur propre, vente pressante, aubaine, demande \$475, démenage. 771-6774. 36-34

1960 PLYMOUTH, \$500. 777-8547. 36-38

ETES-VOUS AGE DE PLUS DE 21 ANS
SI OUI, et si vous pouvez payer à partir de \$6 par semaine, nous pouvons vous vendre une auto. De bonnes voitures à de bons prix. Pour renseignements, signalez 729-1479, Charlane Motors, 109, ch. Richmond. 36-300

PONTIAC 1964 8 cyl. presque neuf, excellente condition, 235-6751, ext. 394. 36-34

N'ACHETEZ PAS
avant d'avoir vu
PARKWAY-CHRYSLER
PLYMOUTH-VALIANT
L'ENDROIT PAR EXCELLENCE
1047, CH. RICHMOND
729-5121 729-5121 36

\$10 A COMPTE
GARANTIE ECRITE
DE 30 JOURS
PAR MOIS
1962 OLDSMOBILE Super 88, toit rigide, \$2,095 \$80
1961 CHEVROLET Impala, toit rigide, \$1,695 \$60
1960 CHEVROLET (pick up), \$995 \$39
1959 PLYMOUTH Belvedere, toit rigide, \$795 \$33
1957 FORD 6 cylindres, \$695 \$29

NOUS DONNONS LES TIMBRES "GOLD BOND"

1959 CHEVROLET, 6 automatique, \$895 \$35
1958 IMPERIAL, \$995 \$39
1956 PLYMOUTH Belvedere, toit rigide, \$795 \$33
1957 FORD 6 cylindres, \$695 \$29

40 AUTOS AU CHOIX
ECHANGES ACCEPTEES
RICHARD
AUTO SALES
232-5793 — 452 RIDEAU 36

Automobiles à vendre (36)

JEEPS — CHARRUES — PIECES
EQUIPEMENT hydraulique. Nous avons une ligne complète d'équipement hydraulique et de char-rues à neige hydrauliques et nous avons les pièces ainsi que le personnel compétent pour le service et la réparation de cet équipement. Percy Carrière Automobiles, 44 ch. Montréal, 749-5927. Votre seul dépositaire autorisé Jeep. 36-300

1960 FALCON, 2 portes, transmission manuelle, très propre, peinture neuve, \$795. 397 St-Patrice. 36-33

FORD 1957, automatique, très bon état propre, 4 portes sedan, radio, \$550. 143 Durocher, Hull, 777-3269. 36-33

1960 FORD sedan, \$595; 1957 Ford sedan, \$135. 771-4976. 36-35

RECONNU POUR HONNETETE
RECONNU POUR QUALITE

1964 DODGE Polara, toit rigide, 4 portes, 6 cyl., automatique, encore 27,000 milles de garantie sur le rouge d'entraînement \$2895

CAPITAL DODGE
CHRYSLER LTD.
1554, avenue CARLING
729-3116 36

1960 IMPERIAL
2 portes, toit rigide, tout équipée, fini noir.
\$1895
746-1523 36

Pour de bonnes affaires dans les autos usagées voyez

BLONDIN
MOTORS LIMITED
Le fournisseur des autos usagées de toute confiance
192-198, rue MONTCALM
HULL — 777-5251 36

'64 CHEVROLET, 2 PORTIERES
Epargnez des centaines de dollars
Prix global : \$1898
UNE EPARGNE D'AU MOINS \$300.
FINI BLEU DIPLOMATE AVEC INTERIEUR ASSORTI, TRANSMISSION ORDINAIRE, PNEUS A FLANS BLANCS, RADIO, BEAUCOUP DE GARANTIE G.M. DE RESTE, \$100 D'ACOMPTÉ PERMET LA LIVRAISON, PREMIER RENDU, PREMIER SERVICE.

CHARLANE MOTORS
109, ch. RICHMOND
729-1479 36

CABELDU
CENTRE DES VOITURES
D'OCCASION "GOODWILL"
Votre concessionnaire autorisé en autos G.M.
Angle ALBERT et BANK
235-4371 36

DEMANDES
par
MILT HURD
MOTORS
Bonnes et propres autos usagées en échange sur nos fabuleuses
1965 RAMBLER NEUVES
American - Classic Ambassador
Meilleurs prix d'échange
Livraison immédiate
Financement de banque à 6%.

MILT HURD
MOTORS
218, ch. MONTREAL
185, ch. MONTREAL
(En face de l'hôtel Eastview)
745-9116 — 749-5957 36

ENSEVELI SOUS LA NEIGE ?
PAS NOUS !
POURQUOI LE SERIEZ-VOUS ?
Suivez la foule à notre grande vente annuelle d'hiver !
LES RESIDENTS D'ONTARIO NE PAIENT PAS LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC

GUEST
MOTORS (1964) LIMITED
CHEVROLET
OLDSMOBILE
72, rue LEDUC
HULL — 777-2735 36

Automobiles à vendre (36)

1959 CHEVROLET TOIT RIGIDE
PLEIN PRIX, \$695, \$25 d'acompte, livraison immédiate, pas de compagnie de finance. Goodwin Motors, 17, ch. Richmond, 725-2025. 36-300

1962 CHEVROLET, 2 portes, toit rigide, très bonne condition. 771-0522. 36-33

1957 CHEVROLET, 2 portes, toit rigide, 6 cylindres, automatique, \$495. 397 St-Patrice. 36-33

1959 BUICK, sedan, servo-direction, automatique, peinture neuve, \$795. 397 St-Patrice. 36-33

DODGE 1965 "Polara 440", 2 portes, toit rigide, 8 cyl., automatique, 234-9710. 36-35

1960 FORD sedan, \$595; 1957 Ford sedan, \$135. 771-4976. 36-35

RECONNU POUR HONNETETE
RECONNU POUR QUALITE

1964 DODGE Polara, toit rigide, 4 portes, 6 cyl., automatique, encore 27,000 milles de garantie sur le rouge d'entraînement \$2895

CAPITAL DODGE
CHRYSLER LTD.
1554, avenue CARLING
729-3116 36

1960 IMPERIAL
2 portes, toit rigide, tout équipée, fini noir.
\$1895
746-1523 36

Pour de bonnes affaires dans les autos usagées voyez

BLONDIN
MOTORS LIMITED
Le fournisseur des autos usagées de toute confiance
192-198, rue MONTCALM
HULL — 777-5251 36

'64 CHEVROLET, 2 PORTIERES
Epargnez des centaines de dollars
Prix global : \$1898
UNE EPARGNE D'AU MOINS \$300.
FINI BLEU DIPLOMATE AVEC INTERIEUR ASSORTI, TRANSMISSION ORDINAIRE, PNEUS A FLANS BLANCS, RADIO, BEAUCOUP DE GARANTIE G.M. DE RESTE, \$100 D'ACOMPTÉ PERMET LA LIVRAISON, PREMIER RENDU, PREMIER SERVICE.

CHARLANE MOTORS
109, ch. RICHMOND
729-1479 36

CABELDU
CENTRE DES VOITURES
D'OCCASION "GOODWILL"
Votre concessionnaire autorisé en autos G.M.
Angle ALBERT et BANK
235-4371 36

DEMANDES
par
MILT HURD
MOTORS
Bonnes et propres autos usagées en échange sur nos fabuleuses
1965 RAMBLER NEUVES
American - Classic Ambassador
Meilleurs prix d'échange
Livraison immédiate
Financement de banque à 6%.

MILT HURD
MOTORS
218, ch. MONTREAL
185, ch. MONTREAL
(En face de l'hôtel Eastview)
745-9116 — 749-5957 36

ENSEVELI SOUS LA NEIGE ?
PAS NOUS !
POURQUOI LE SERIEZ-VOUS ?
Suivez la foule à notre grande vente annuelle d'hiver !
LES RESIDENTS D'ONTARIO NE PAIENT PAS LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC

GUEST
MOTORS (1964) LIMITED
CHEVROLET
OLDSMOBILE
72, rue LEDUC
HULL — 777-2735 36

Divers à vendre (37)

CARROSSE Gendron, bleu, très propre, \$15. 771-0073. 37-35

COMPTOIR 16" de largeur, fini en arborite, valeur \$175 pour \$73. 777-6345. 37-36

CONGELATEUR, très bon état. — 777-8633. 37-34

COMPTOIRS vitrés (show case) \$15 chacun. 232-8643. 37-33

COMPTOIRS usagés pour fruits et légumes 1-10 (un étage) 40" de large; 1-11 (deux étages) 34" de large; 1-12 (un étage) 42" de large. Termes. 749-8853. 37-44

REFRIGERATEUR 9 pieds cubes, poêle 220, 40 pouces, fournaise 30,000 U.T.B., privée. 663-6936. 37-300

CONGELATEUR 18", comme neuf, meilleure offre. 480 Brébeuf, Gatineau. 37-35

COUPONS DE HULL 94 PRINCIPALE ANNEXE ACHBAR
COUPONS d'acétate imprimé, à rouler, enroulés, assortiment, file, nœlette en coupons. 777-9829. 37-300

COSTUME noir, pour dame, 18-20, très propre, prix bien modéré; robe noir, 18 ans, comme neuf \$12; lit 3/4, avec matelas, très propre, \$30. 233-8774. 237 Bolton, au 2e. 37-34

CHAISES ROULANTES plantes commodes; chaises pour arthritiques à louer d'été. 233-4110. 37-300

BAGUE diamant pour homme, valeur \$200 pour \$50. 777-7343. 37-33

EPICERIE, pourquoi ne pas acheter vos épiceries dans le prix du gros. 777-8633. 37-36

ENSEMBLE chessterfield 2 pièces, style scandinave, noyer, coussins caoutchouc mousse avec glissières, valeur exceptionnelle, \$95. Termes faciles disponibles. 749-8288. 37-300

ELECTROLUX, balayeuse et ciréuse remises à neuf, \$29.50 et plus. 232-9487. 37-34

ENSEMBLE pour 3 pièces: meubles d'éclairage style, jamais utilisés, d'origine, très modernes, immédiatement. Mobilier vitror-style scandinave, sofa 3 places et fauteuil pour assortir. Table à café et 4 tabourets de pout en véritable noyer, lampes et grilles. Table et 4 chaises de dinette de style scandinave, au fini noyer. Mobilier chambre à coucher style provincial blanc et bois. Bureau bureau double et miroir encadré, commode simple, lit double, sommier et matelas. Venez le voir \$395 pour le groupe complet de 3 pièces. Usualités faciles. 297A chemin de Montréal, 749-8627. 37-300

FAUT VENDRE, 110 tableaux de grands vases, à prix ridicules, pour salle de jeux, bureaux, etc. 276 Boul. St-Joseph. 37-35

LAVEUSES, poêles, réfrigérateurs, garantis. A compter de \$25. 279, rue Dalhousie. 236-3381. 37-300

LAVEUSE Kelvinator, 4 ans d'usage, \$40. 771-1914. 37-35

LIT d'enfant, avec matelas ajustable et bureau garde-robe, poêle blanc. 771-8685. 37-38

MAGNETOPHONE "Ampex 1270", haut-parleurs Jensen TF4 et microphones Shure. 777-8679. 37-34

MACHINE à sabler planchers, pour entrepreneur. 777-1893. 37-ma-j.s.

MACHINE à coudre Singer, complètement automatique, fait boutons, broderie, etc., reprise de finance, valeur régulier \$249.50, solde au complet \$92.40. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

MAGNETOPHONES à partir de \$7.00 par mois; radio AM-FM, \$5.00 par mois; stéréo haute fidélité, \$8.00 par mois. 825-2652. 37-38

MEUBLES à vendre ou à échanger. Termes faciles. Couverts tous les soirs jusqu'à 9 heures. Signalez 746-1230 et une auto sera à votre disposition. Cadieux et Tittley, 217, chemin Montréal. 37-j.n.o.

MOBILIER de chambre à coucher, genre provincial français et fini blanc et or; lit double, bureau double avec miroir encadré et commode. Sacrifiera à \$125. \$10 par semaine. 297A, chemin de Montréal. 749-8627. 37-300

NOUS ACHETONS, nous échangeons, nous vendons, meubles neufs et usagés. 233-4939. 37-33

NOUS ACHETONS, nous échangeons, nous vendons: meubles neufs et usagés. Meubles africains, 273, chemin de Montréal. Eastview. 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. 30. 37-j.n.o.

PORTES HAUTES
DE TOUTES LES COULEURS, Cohen & Cohen Ltd., 1963 ch. Merivale, 825-3161. 37-35

PORTES, fenêtres, bois de toutes sortes, plomberie, boilleries usagées. Aubaine. 233-2794. 37-j.n.o.

POUSSETTE double pour jumeaux; grosse bassinette au complet. 777-0663. 37-33

TUILES PRELARTS
CHOIX de tuiles de toutes sortes, tuiles linoléum, 7/8" vinyl 11 1/2" Claude Leblanc Engr., 69, boul. St-Joseph, Hull, 771-5897. 37-300

ROY TYPEWRITER SERVICE ENR.
MACHINES à écrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées. Caisses enregistresseuses, machines à additionner. Eugene Roy et Fils Ltée, 76 Eddy, Hull, 777-5225. 37-300

ROBE DE MARIEE, longue, \$25. 771-1213. 37-35

REMOUBRAGE, donnez à vos meubles une apparence toute neuve. Travail garanti. Estimation gratuite. 2 morceaux: divan et fauteuil, à partir de \$79.95. Cadieux et Tittley, 217, chemin de Montréal. 745-1230. 37-j.n.o.

2 x 4
Montants de cloison
7 pieds de long 42¢
8 pieds de long 48¢
BEAVER LUMBER
1500, rue Bank Ottawa
723-0555 37-j.n.o.

Divers à vendre (37)

REPRISE DE FINANCE, machine à coudre Zig Zag automatique, fait boutonnières, pose boutons, points de fantaisie, etc., solde au complet \$58.65. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

SPECIAUX EN PEINTURE
PEINTURE à l'huile pour intérieur et extérieur. 25 couleurs à \$3.50 le gallon. Peinture latex pour intérieur à \$4.50 le gallon. — M. Zagerman & Co. Ltd., 100, chemin Bayview, 729-5111. 37-300

TABLE DE BILLARD pour salle de jeux à vendre. Appelez Art Méthé. 745-9444. 37-33

TELEVISEUR de 23 pouces à vendre ou à louer sous option. Service d'entretien et pièces gratuites pendant 3 ans. 234-8929. 37-j.n.o.

TELEVISEUR Admiral portatif 19" tout neuf. Aubaine \$168 taxes comprises. Termes, \$11 par mois, 777-5331. 37-33

TELEVISEUR Admiral 21", excellent état, \$40. 745-2741. 37-34

TELEVISION G.E. excellente condition, sacrifie. Poussette de bébé. 771-5705. 37-33

VENTE et service de poêles à gaz propane et naturel. Réfrigérateurs pour chalet. 771-6882. 37-40

VENTE d'objets usagés à l'édifice du Marché, 2e étage, le 12 février à 7h. p.m. et le 13 février à 9h. 30 a.m. 37-35

VETEMENTS pouvant aller aux poussettes "Barbie", 50 cents chaque pièce. Universal, 465, rue Sussex. 37-300

VETEMENTS de dame, 10-12-14 ans, manteaux, robes, etc., très bon état. 771-9733. 37-33

Marché alimentaire (37B)
LES BONNES CHIPS "Fiesta", livrées à domicile. 777-7324. 37B-38

Accessoires d'automobiles (38)
AUBAINE: 2 pneus à neige et chambres à air 670x15; batterie 6 volts en moins. Le tout \$30. 777-9928. 38-35

Bateaux et accessoires (39)
GREEN VALLEY LUMBER
MOTEURS HORS-BORD JOHNSON 1965 en moins. Termes disponibles. 746-4633. 37-300

BERGER Allemand enregistré, \$60. Mâle. 777-5529 jour; 771-7284 soir. 40-35

AMBLEUR de 8 ans, brun châtré avec attestation; aussi remorque à cheval simple. Raisonnable. 746-0835. 40-33

Argent disponible (42)
ARGENT à prêter sur 1ère hypothèque. Confidentiel. Case 148, Le Droit. 42-33

NOTAIRE ayant clientèle avec argent à prêter en 1ère et 2e hypothèques, taux d'intérêts raisonnables. 771-5874, 684-3210. 42-300

ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, \$1,600 et plus; service rapide, termes de 5 à 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par O. Lamoureux, 428 Rideau, 745-2701; 235-9125, le soir, 745-2701; 235-9125. 42-j.n.o.

QUEBEC — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, \$1,500 et plus; service rapide, termes de 5 à 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 206 Principale, Hull, 777-8054; le soir: 132 Caron, 771-1431; 777-8054. 42-j.n.o.

IMMEUBLE DUSSAULT INC. COURTIER
VOUS OFFRE un nouveau service d'hypothèque. Service prompt et courtis. Appelez J. Simard, 771-3211. 42-300

SERVICE IMMEDIAT, Argent prêter, 1ère et 2e hypothèques. Taux bas. Paiement mensuel facile. Service confidentiel. Petit ou gros montant. Appelez Claude Tessier Inc. 771-7333, courtier cautionné et licencié. 42-300

HYPOTHEQUES
NOTAIRE — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, taux d'intérêt raisonnable. 777-8025, 42-lun. mar. mer. 42-300

OTTAWA-EASTVIEW, 2e hypothèque, directement du prêteur, aucune commission ou boni. Sure Investment Ltée, L.

Le trophée Oncle Jean à l'école Saint-Ambroise de Saint-Joachim

Je m'en fus allé au début du mois, soit le 2 février, présenter à la section Saint-Augustin, de l'école Saint-Ambroise, de Saint-Joachim, le magnifique trophée Oncle Jean, décerné à la section juvénile la plus méritante de l'année 1963-1964.

La belle section juvénile de Saint-Joachim a remporté les honneurs l'an passé grâce à son esprit d'initiative dans le domaine scolaire. La section formée des élèves de 9e et 10e années a accompli de nombreux projets; elle a présenté des réunions empreintes de patriotisme merveilleux; elle a contribué, durant les dix mois de l'année scolaire à la page du "Monde des jeunes", du journal Le Droit, le seul quotidien de langue française en Ontario.

Les jeunes qui ont dirigé les destinées de la section Saint-Augustin étaient: Mlle Yvette Sylvestre, Béatrice Killaire et Hélène Quenneville, et MM. Gerald Levasseur, Robert Saint-Louis et Michel Bédelle.

Les fiers membres de la section ont répondu, avec joie et bonheur, à leur devise "Labor omnia vincit", par le travail, on vient à bout de tout.

Grâce à l'effort de chacun des membres, la section de Saint-Joachim a rempli toutes les conditions pour gagner avec honneur le grand trophée de l'Oncle Jean, l'homme qui durant plus de 37 ans a consacré ses talents de journaliste et son cœur d'apôtre à la jeunesse des écoles franco-ontariennes.

Dans la nouvelle école de Saint-Joachim, en présence du curé de la paroisse, de

l'inspecteur Rancourt, de la présidente de l'Association des parents et des instituteurs, ainsi que le personnel enseignant, j'ai eu la joie de sentir chez les jeunes de Saint-Joachim, la fierté française et l'ardeur catholique dans ce coin merveilleux de la péninsule d'Essex où tant de nôtres ont combattu pour conserver leur langue et leur foi.

Dans la classe des grands et des grandes, j'ai présenté au jeune flier, Gerald Levasseur, le trophée tant convoité par de nombreuses sections juvéniles de l'Ontario et qui fut bien gagné l'an passé, par le groupe de Saint-Joachim.

Les membres de l'école m'ont promis de m'envoyer le rapport de la belle cérémonie empreinte de chants, de discours et de joie. Au

nom du journal Le Droit, j'ai offert le magnifique trophée au président de l'an passé, Gerald Levasseur, qui a obtenu des autorités de l'école secondaire de Belle-Rivière, la permission de venir accepter le trophée au nom de ses camarades.

Depuis 1958, la section Saint-Augustin est la sixième gagnante du trophée Oncle Jean.

Depuis la création de ce trophée, soit en septembre 1958, les noms de six écoles ont été gravés sur le trophée.

Le trophée Oncle Jean, qui perpétue le souvenir du grand journaliste Victor Barrette, a été remporté, la première fois en 1958-1959 par la section Saint-Michel, de l'école Saint-Alphonse, de Sudbury; la section Jeanne-Mance, de l'école Sainte-An-

ne, de Mattawa a été la deuxième récipiendaire; puis l'année suivante le trophée a été gagné par la section l'Immaculée, de l'école Montfort, d'Ottawa; la section Association, de l'école Saint-Joseph, de Kirkland Lake, a remporté les honneurs durant l'année 1961-1962; puis la section Jean XXIII, de l'école Pré-seault, d'Orléans, était le groupe de fiers qui a remporté le trophée avant l'école Saint-Joachim.

Vers le 20 mai

La proclamation de la section la plus méritante de l'année sera faite cette année, vers le 20 mai, date de naissance de l'Oncle Jean. D'ici là, la section Saint-Augustin conservera le trophée. Selon les membres de l'école, il sera à l'honneur à toutes les cérémonies d'ici la fin de l'année scolaire.

A l'école Jeanne-Mance d'Ottawa

Récemment avait lieu la première réunion générale des étudiantes de l'école Jeanne-Mance, d'Ottawa, dirigée par Mlle Carmen Pitre, présidente de l'école. Après la prière, elle exprima sa joie de revoir toutes les élèves et offrit aux institutrices et compagnes ses vœux à l'occasion de l'an nouveau.

"Que l'année soit toute bonne pour vous mais que juin vous apporte succès dans vos études particulièrement à celles qui doivent graduer!"

L'Evangile est la source de l'éducation chrétienne et nous y puisons à chaque rencontre une leçon profitable. Les lépreux et le centurion

nous donnent un magnifique exemple de foi. Nos besoins sont différents mais si nous nous adressons à Dieu avec confiance, nous avons la certitude d'une réponse selon notre meilleur intérêt.

La lecture du dernier rapport établit une liaison entre les projets et les réalisations.

Les sports d'hiver sont pratiqués avec entraînement dans un esprit de compétition de bon aloi, tel que le souhaite notre professeur de culture physique, Mlle Monique Brossard. Félicitations aux équipes gagnantes.

L'humour a sa place partout et s'il est vrai que les saints tristes sont de tristes saints, on peut dire que les professeurs sans humour sont moins intéressants. Une comédie jouée par les élèves de Mme Marie Dalbec a fait saisir à toutes l'impression différente occasionnée par la tenue et le langage dans une interview pour l'obtention d'une situation.

Les élèves participèrent ensuite à un débat entre les élèves de la dixième année A et la neuvième A. Sujet: la cigarette. Les arguments sont logiques des deux côtés. Mais il semble que la mode soit la raison principale des adeptes de la cigarette.

Pourtant les statistiques ont prouvé que l'effet de la cigarette est nocif et la jeune fille d'aujourd'hui doit penser qu'elle est la mère de demain et responsable de la santé de ses enfants à venir.

Mlle Legault dit le mot de la fin félicitant chaleureusement toutes celles qui ont pris part à la réunion et encourageant les élèves à s'adonner sérieusement aux études pour assurer le succès de juin.

La réunion se termina par le chant "O Canada".

Dans l'histoire

Le 9 février 1965

Il y a 24 ans aujourd'hui — 1941 — l'un des discours les plus dramatiques de l'histoire était prononcé par Winston Churchill, alors Premier ministre britannique durant la guerre, alors qu'il avait lancé un vigoureux appel aux États-Unis les invitant à fournir des armes à la G-B pour permettre à celle-ci de vaincre les nazis. Le discours comportait deux phrases désormais célèbres: "Fournissez-nous les outils et nous terminerons la tâche" et Churchill avait promis: "Nous ne faillirons pas; nous ne nous laisserons pas..."

1718 — Des colons français arrivent en Louisiane.

1942 — Le paquebot français Normandie était la proie des flammes dans le port de New York où il finissait par couler.

Première Grande Guerre — Il y a 50 ans aujourd'hui — 1915 — des soldats français occupaient les hauteurs de Les Eparges en dépit des assauts répétés des Boches. Les éléments austro-allemands progressaient en Bukovina, occupant Wama, mais leurs attaques étaient repoussées dans les montagnes carpathiennes.

Seconde Grande Guerre — Il y a 25 ans aujourd'hui — 1940 — l'Armée britannique annonçait qu'un destroyer avait coulé à lui seul deux sous-marins allemands qui attaquaient un convoi allié.

— Vous faites semblant de ne pas me reconnaître... Mais vous oubliez votre dette! dit le tailleur au client qu'il vient de rencontrer.

Hé! C'est que je ne la reconnais pas non plus!

Tartarin — Et moi, mon cher, je les appelle seulement.

Marius et Tartarin se sont rencontrés à la brasserie. Vous pensez qu'ils se sont racontés des blagues hautes comme la Tour Eiffel. Eh bien, dans le tournoi, c'est Marius qui a été battu et à plate couture, s'il vous plaît! On causait de pêche à la ligne!

Marius — Moi, quand je vais à la pêche, pour mettre mon poisson j'emporte un baquet.

Tartarin — Et moi, une cuve.

Marius — Moi, mon cher je les prends avec la main.

Tartarin — Et moi, mon cher, je les appelle seulement.

10 FÉVRIER 1965

Giroux, Simone, 9 ans, Cornwall; Mercier, Marc, 9 ans, Vanier; Hill Vanasse, Jean, 12 ans, Ottawa; Duhamel, Jacqueline, 14 ans, Matt; Lefebvre, Denis, 10 ans, Blezard V. Michel, Dany, 10 ans, Blezard V. Turpin, Nicole, 8 ans, Blezard V. Thibodeau, Louise, 9 ans, Thurso; Primeau, Suzanne, 8 ans, Verner; Ethier, Marcel, 15 ans, Verner; Lafleur, Benoît, 3 ans, Thurso; Mann, Ginette, 10 ans, Gatineau; Chagny, Marcel, 14 ans, Verner; Deleyme, Cécile, 7 ans, Pte-Gatineau; Desgagnés, France, 1 an, Gatineau; Laforest, Christine, 4 ans, Hawkesbury; Chantal, 1 an, St-Albert; Brunet, Nicole, 9 ans, Eastview; Sancho, Lise, 13 ans, St-Albert; Aubin, Micheline, 9 ans, Field.

11 FÉVRIER 1965

Poirier, Joan, 7 ans, Eastview; Laprise, Renée, 13 ans, Toronto; Laroche, Julie, 14 ans, Sudbury; Marion, Adèle, 13 ans, Trois-Rivières; Sauvé, Jean-Yves, 15 ans, Toronto; St-Amour, Paul, 12 ans, Windsor; Chassé, Louise, 15 ans, St-Eugène; Ruest, Jeannette, 12 ans, Cartier; Gagné, Agathe, 9 ans, St-Albert; Richard, Paul, 10 ans, Pte-Gatineau; Richard, Rolande, 10 ans, Maniwaki; St-Cyr, Marie-Noël, 9 ans, Hull; Poirier, Monique, 7 ans, Blezard V.; Ménard, Rachel, 7 ans, Verner; Bely, Robert, 11 ans, Verner; Beauchamp, Lise, 14 ans, Earlton; Larose, Yvon, 6 ans, Chelmsford; St-Germain, Lilliane, 8 ans, Thurso; Vincent, Réjean, 7 ans, Verner; Gagné, Agathe, 10 ans, St-Albert; St-Germain, Sylvie, 5 ans, Thurso; Lévesque, Julie, 6 ans, St-Isidore.

12 FÉVRIER 1965

Constant, Claude, 13 ans, Lakeview; Lefebvre, Emilie, 15 ans, Montréal; Marchand, Pierre, 14 ans, Sudbury; Paquin, Léon, 12 ans, St-Marie; Voyer, Nicole, 14 ans, Toronto; Séchard, Bernard, 13 ans, Pte-C; Dalcourt, Roger, 9 ans, Blezard V.; Langvin, Linda, 7 ans, Blezard V.; Gauthier, Françoise, 9 ans, Earlton; Bercier, Carole, 13 ans, Treadwell; Marois, Carole, 7 ans, Eastview; Vincent, Lise, 9 ans, Buckingham; Lafrance, Francine, 8 ans, Thurso; Lafrance, Maurice, 12 ans, Eri; Carr, Gisèle, 3 ans, Pte-aux-Roches; Caron, Marcel, 3 ans, Pte-aux-Roches.



FERDINAND



PHILOMENE



LE FANTOME



LE CHEVALIER MASQUE



LARRY BRANNON



CAPITAINE BONVENT



PILOTE TEMPETE



Des bonnes fêtes

Ayant été absent durant plusieurs jours, le courrier des bonnes fêtes s'est accumulé et plusieurs neveux et nièces ont été quelque peu peines de ne pas lire leur nom dans la colonne des bonnes fêtes.

Je glisse donc aujourd'hui les bonnes fêtes qui n'ont pas paru depuis le début du mois de février.

Le 3 février: Luce Gauvin, de Fort-Coulonge, a eu 12 ans; Diane Demers, de Curran, a eu un an.

Le 4 février: Charlotte Duquette, d'Ottawa, fêtait ses 8 ans; Liette et Paul Pagé, de Clarence Creek, célébraient respectivement leurs 6e et 4e anniversaires de naissance.

Le 5 février: Lucie Desrochers, de Limbour, a eu 12 ans; Estelle Sincennes, de Masham, a célébré ses 13 ans et Lise Mantha, de Ripon, fêtait ses 15 ans.

Le 6 février: Bonne fête à Luce Lacasse, de Fort-Coulonge, qui a célébré ses 12 ans; à Benoit Jobin, de Masson, pour son premier anniversaire et à Guy Boulerice, de Thurso, qui a célébré ses 9 ans.

Le 7 février: Gilles Drouin, d'Ottawa, a eu 7 ans; Françoise Brazeau, de St-Eugène, a célébré ses 15 ans; Clombe Pearson, de Papineauville, a eu 11 ans et Pierre Sans-Cartier, de Gatineau, a célébré ses 10 ans.

Le 8 février: Bonne fête à Kathy Dupuis, de Fort-Coulonge, pour ses 10 ans; à Roger Larocque, de Grenville, pour ses 12 ans et à Jacqueline Côté, de Clarence Creek, pour ses 11 ans.

Le 9 février: Bonne fête à Ginette Roy, de Limoges, pour ses 13 ans; à Suzanne Michon, de Gatineau, pour ses 11 ans et à Bernard Duquette, d'Ottawa, pour ses 11 ans.

BOBBY HULL



Combien de buts comptera Bobby Hull dans sa carrière?

Une chose est certaine: il dépassera 500 buts et ira rejoindre Gordie Howe et Maurice Richard au palier des supervedettes. Cette semaine, dans Perspectives, Andy O'Brien vous parle du "secret" de Bobby Hull.

Lisez "Le Droit"

Nécrologie

MENARD — Mme Laurent Ménard, née Marguerite Drouin, de Gracefield, est décédée le 2 février 1965, à l'âge de 97 ans. Elle était l'épouse de feu Laurent Ménard. Elle laisse quatre fils: Aldéric et Lorenzo, de Hull; Alexandre et Laurent, de Gracefield; quatre filles: Mmes Noël Bénard (Pamela) et Alphonse Martineau (Anita), de Gracefield; Charles Nault (Jeanne), de Montréal; Mlle Alexandra Ménard, d'Ottawa, ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire McCannery, à Gracefield. Départ le jeudi 11 février à 9 h. 50; service à 10 h. en l'église Notre-Dame-de-la-Visitation. Inhumation au cimetière paroissial. 60-34

REMILLARD — Mme Israël Rémillard, née Yvonne Pressé, de Latchford, Ontario, est décédée à l'hôpital de La Miséricorde de Haileybury, à l'âge de 54 ans. Native de Verner, elle avait habité Cobalt pendant plusieurs années. Elle laisse dans le deuil quatre fils: Marcel, de Haileybury; Roger, de Kirkland Lake; Gérard et Robert, de Latchford; une fille, Mme Ronald Ranger (Irène), de Latchford; un frère, Philippe Pressé, de Cobalt; une sœur, Mme Rose Desrosiers, de Sudbury. Le service funéraire a été chanté en l'église du Saint-Esprit de Latchford par l'abbé Roland Becotte, curé de North Cobalt. L'inhumation a été faite dans le cimetière de cet endroit. (Haileybury DNC)

FUNERAILLES MERCREDI

NOM DÉPART du CORTEGE — FUNERAILLES
CLEROUX Maison funéraire Whissell & Gourd, Papi-
neauville, P.Q., à 9 h. 50. Service religieux
en l'église paroissiale de Papi-
neauville, à 10 h.

REGIMBALD — Mme Wilfrid Régimbald, née Marie-Albina Lafontaine, est décédée le lundi 8 février, à l'âge de 89 ans. Elle était l'épouse de feu Wilfrid Régimbald. Elle laisse une sœur, Mme Jean-Baptiste Potvin (Albertine), d'Ottawa. La dépouille repose à la maison funéraire Gauthier, 259 rue St-Patrice, Ottawa. Départ le jeudi 11 février à 7 h. 45; service à 8 h. en l'église du Sacré-Coeur. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-34

JOUBARNE — M. François Joubarne, fils de M. et Mme Lucien Joubarne (Geneviève Robillard), est décédé le lundi 8 février, à l'âge de 16 ans. Outre son père et sa mère, il laisse deux demi-frères: Pierre et Philippe. La dépouille repose à la maison funéraire Gauthier, 7, rue Fairmont, Ottawa. Départ le jeudi 11 février à 7 h. 45; service à 8 h. en l'église St-François d'Assise. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-34

DEMERS — Mlle Dora Demers, du 159 Notre-Dame, Templeton, Québec, est décédée le lundi 8 février 1965, à l'âge de 73 ans. Elle était la fille de feu M. et Mme Octave Demers. Elle laisse plusieurs neveux et nièces. Départ de la maison funéraire Sylvio Blais, 185 ouest, boul. Maloney, Gatineau, à 8 h. 45 le jeudi 11 février; service à 9 h. en l'église Ste-Rose-de-Lima de Templeton. Inhumation au cimetière paroissial. 60-34

LAFOND — Mme Joseph - Albert Lafond, née Azilia Parent, du Lac Cayamant, Québec, est décédée le lundi 8 février 1965, à sa résidence, à l'âge de 72 ans. Elle était l'épouse de feu Joseph-Albert Lafond. Elle laisse un fils, Aldé, du Lac Cayamant; une fille, Mme Lucien Gravelle (Rolande), Lac Cayamant; 5 sœurs: Mmes Philis Teasdale, Lac Cayamant; Edouard Pelletier, Patrick Roch, Maniwaki; Dollard Grenier Bouchette; Frank Duquette, Hull, sept petits-enfants et sept arrière-petits-enfants. La dépouille mortelle est exposée à sa résidence, au Lac Cayamant, Qué. Départ le jeudi 11 février à 9 h. 50; service à 10 h. en l'église St-Roch. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: maison funéraire Beauchamp Ltée, Hull. 60-34

LAROCQUE — Mlle Dora Larocque, du 480, chemin Fernbank, Rockcliffe, est décédée le dimanche 7 février 1965, à l'âge de 72 ans. Elle laisse un frère, Joseph, de Vars, Ont.; deux sœurs: Mme Albert Laverne (Angéline), d'Eastview; Mme Napoléon Larocque (Emélia), d'Ottawa, et une tendre amie, Mlle Thérèse Ménard, d'Ottawa. La dépouille repose à la maison funéraire Gauthier, 259 rue St-Patrice; départ le jeudi 11 février à 7 h. 45; service à 8 h. en l'église St-Charles. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-34

POUFFE — Mme J.-A.-S. Poulffe (Sylvie Couillard Despres), de Montréal, est décédée le samedi 6 février 1965, à l'âge de 59 ans. Elle était l'épouse de feu l'honorable juge J.-A.-S. Poulffe, autrefois de North Bay, Ont. La défunte laisse trois fils, Sylvain, Jean-Marc et Guy; quatre filles: Madeleine, Hélène, Lucille (Mme Lionel Labelle), Suzanne. Départ du cortège du salon J.-R. Deslauriers, 5650, chemin Côte-des-Neiges, à Montréal, le mercredi 10 février à 8 h. 45; service à 9 h. en l'église St-Germain d'Outremont. Inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges. 60-33

GELINAS — M. Albert-D. Gélinas est décédé le mardi 9 février, à l'âge de 62 ans. Outre son épouse, née Stella Grotteau, il laisse quatre fils: Jean-Paul, Lancaster, Ontario; Edgar-J., d'Ottawa; François et Michel, à la maison; sept filles: (Pierrette) de Monrovia, Baie James; Mme André Thivierge (Marie-Joséphine), de Toronto; Mme Edward Kohlman (Nicole), de Montréal; Mlle Raymond Facon (Claire), toutes deux d'Ottawa; Monique et Rachel, à la maison; 11 petits-enfants et deux sœurs, Elmina, de Hull, et Mme Louis-Philippe Brunet (Antonia), de Montréal. La dépouille repose à la maison funéraire Gauthier, 259 rue St-Patrice, Ottawa. Avis des funérailles plus tard. 60-34

MIRON — Mme Zéphir Miron (Rosa Coallier) dit Navion, du 18 St-Dominique, Hull, est décédée le mardi 9 février dans un hôpital local, à l'âge de 74 ans et 2 mois. Elle était directrice de la chorale des Dames de Ste-Anne, et membre du Tiers-Ordre de la paroisse Notre-Dame-de-Grâce de Hull. Elle était l'épouse de feu Zéphir Miron. Elle laisse un fils, Maurice, de Hull; deux filles: Mmes Ferdinand Hamel (Marguerite), d'Ottawa; Alfred Poulin (Yvette), Hull; un demi-frère, M. Jean Bourgeois, de Hull; deux sœurs: Mmes Emile Picard (Eva) et Wilfrid Fréchette (Simone), de Hull; deux demi-sœurs: Mmes Aida Champagne, Hector Ménard (Pauline), Montréal; deux belles-sœurs: Mme Orla Arbic (Annette), de Hull; Mme Robert Miron, d'Ottawa. Départ du salon Gauthier, 101 Notre-Dame, Hull, le jeudi 11 février 1965, à 7 h. 40; service à 7 h. 45 en l'église Notre-Dame-de-Grâce. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-34

ORGANISME, lundi soir, à la salle de la Légion canadienne. Il succède à M. Daniel Lagacé, élu vice-président.

Les autres membres élus à l'exécutif sont: M. Ray Synnott, secrétaire, M. François Jacob, trésorier, et MM. Conrad Bouffard, Gaston Léger, Daniel Lafontaine et Armand Labelle, directeurs.

Aucun membre du Conseil municipal de Pointe-Gatineau n'a répondu à l'invitation des membres de la Ligue de venir leur expliquer les avantages et les désavantages de l'annexion à Pte-Gatineau d'une partie de Templeton-Ouest.

Rappelons que cette invitation a été envoyée à l'hôtel de ville et lors de la dernière assemblée régulière du Conseil municipal, jeudi dernier. Les membres du Conseil étaient ainsi convoqués à l'assemblée générale de la Ligue.

Deux résolutions

Deux résolutions importantes ont été adoptées lors de la réunion de la Ligue, jeudi soir.

La première demande que le Conseil fasse connaître au public les prescriptions de tout contrat qu'il entend signer avec la compagnie Beaudry construction, au sujet de l'eau que la ville veut acheter de cette dernière compagnie.

La deuxième résolution demande au Conseil d'expliquer en détail, à la population, les avantages et les désavantages de l'annexion d'une partie de Templeton-Ouest, avant de prier le comité des bills privés de l'Assemblée législative de permettre cette annexion.

EN VILLE Ouvert: 9.30 a.m. à 6 p.m. tous les jours. (Vendredi 9.30 a.m. à 9 p.m.) Samedi de 9 a.m. à 6 p.m. STATIONNEMENT FACILE AU "PARKING CENTRE" CHEZ FREIMAN

WESTGATE Ouvert: 9.30 a.m. à 6 p.m. tous les jours. (Vendredi 9.30 a.m. à 9 p.m.) Samedi de 9 a.m. à 6 p.m. TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)



Freimans

EN VILLE et au WESTGATE



VENTE!

PETIT ESCARPIN A COURROIE
DIRECTEMENT DU CAREER SHOP

régl. 10.98 **7.99**

Spécial! voici le petit escarpin que vous trouverez si à la mode et si confortable — dans les nouveaux coloris et tissus du printemps. Et les personnes avisées profiteront de cette aubaine d'avant-saison. Cuirs mégis en noir et vieil os, rouge, gris et brun tendre. Montés sur petits talons bottiers bas.

Pointures 7 à 9N et 5 à 9M.



VENTE!

JOLIS SOULIERS TOUT-ALLER
DE MARQUE REPUTEE,
POUR DAMES

régl. 8.99 à 10.98 **6.99**

Admirez le choix! Toutes les marques réputées — Oomphie Cloudhoppers®, "Savage" pour la marche, à talons bottiers, souliers plats de "Sandler de Boston", nos propres escarpins plats de ligne italienne à lanières. Stylisés en cuir et en suède; noirs, bruns, rouges; pointures de 5 à 9N et M en largeur; mais quantité limitée de pointures dans chaque style et couleur.

Rayon des souliers chez Freiman, deuxième étage en ville — Rez-de-chaussée au Westgate



RABAIS! MANTEAUX GARNIS DE FOURRURE POUR JEUNES FILLES

régl. \$110 à \$129 **\$88** régl. \$147 **\$119**

Colis ornés de fourrures luxueuses... vison, renard et lynx. Mi-amples et amples; somptueux bouclé, ottoman worsted, peluche, mélange de laine et mohair, petit-point et faille. Confectionnés avec cols châles, croisés, annelés ou crantés. Noir, brun, gris, rouge, bleu sarcelle et beige. Taille de 6 à 18.

EN VENTE! LES PLUS BEAUX MANTEAUX NON GARNIS POUR JEUNES FILLES

régl. 48.00 à 59.95 **46.00**

Tweeds, worsted, ottoman, bouclé e. mélange ed mohair et laine, de coupe amenuisante, mi-ample ou ample. Tous les manteaux doublés de flanellette et de chamais. Tailles de 8 à 18.

Rayon des manteaux pour dames chez Freiman deuxième étage en ville — Rez-de-chaussée au Westgate

EN VILLE Ouvert: 9.30 a.m. à 6 p.m. tous les jours. (Vendredi 9.30 a.m. à 9 p.m.) Samedi de 9 a.m. à 6 p.m. STATIONNEMENT FACILE AU "PARKING CENTRE" CHEZ FREIMAN

WESTGATE Ouvert: 9.30 a.m. à 6 p.m. tous les jours. (Vendredi 9.30 a.m. à 9 p.m.) Samedi de 9 a.m. à 6 p.m. TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

CORRECTION

Les pamplemousses annoncés dans la circulaire IGA maintenant en voie de livraison devraient être:

PAMPLEMOUSSES BLANCS
SANS PEPINS DES MARAIS DE FLORIDE

10 format 96 **59¢**

Les défilés de modes du printemps '65 chez

Freiman

MERCREDI, 17 FEVRIER, SALLE DE BAL DU CHATEAU LAURIER

EN VEDETTE, ELAINE BEDARD, PERSONNALITE DE LA TV, Jacqueline Gilbert et Renée Eber, deux célèbres mannequins de Montréal, ainsi que nos charmants mannequins d'Ottawa — LA REINE ET LES PRINCESSES DU CARNAVAL DE L'UNIVERSITE D'OTTAWA, en plus d'invités d'honneur spéciaux pour notre présentation de la soirée.

LA HAUTE COUTURE AU DEJEUNER, 12.30 P.M. — \$3.00 LE COUVERT

DEFILE DE MODES NOUVELLE VAGUE, 8.30 P.M. — \$1.00 PAR PERSONNE

BILLETS MAINTENANT DISPONIBLES AU SALON "OVAL" CHEZ FREIMAN, DEUXIEME ETAGE, EN VILLE — REZ-DE-CHAUSSEE, WESTGATE — BILLETS EGALEMENT DISPONIBLES AU KIOSQUE A JOURNAUX, CHATEAU LAURIER

Exécutif élu chez les proprios de Pte-Gatineau

M. Roger Rail a été élu président de la Ligue des propriétaires de Pte-Gatineau, lors de l'assemblée annuelle de cet

CHOCOLATS ou SIROP

CHARLES VERMIFUGES

Si votre enfant souffre de démangeaisons au nez ou à l'anus, s'il a mal à la tête, il a probablement des vers.

LES CHOCOLATS ou LE SIROP CHARLES VERMIFUGES AIDERONT A LES FAIRE DISPARAITRE

Les autres membres élus à l'exécutif sont: M. Ray Synnott, secrétaire, M. François Jacob, trésorier, et MM. Conrad Bouffard, Gaston Léger, Daniel Lafontaine et Armand Labelle, directeurs.

Aucun membre du Conseil municipal de Pointe-Gatineau n'a répondu à l'invitation des membres de la Ligue de venir leur expliquer les avantages et les désavantages de l'annexion à Pte-Gatineau d'une partie de Templeton-Ouest.

Rappelons que cette invitation a été envoyée à l'hôtel de ville et lors de la dernière assemblée régulière du Conseil municipal, jeudi dernier. Les membres du Conseil étaient ainsi convoqués à l'assemblée générale de la Ligue.

Deux résolutions

Deux résolutions importantes ont été adoptées lors de la réunion de la Ligue, jeudi soir.

La première demande que le Conseil fasse connaître au public les prescriptions de tout contrat qu'il entend signer avec la compagnie Beaudry construction, au sujet de l'eau que la ville veut acheter de cette dernière compagnie.

La deuxième résolution demande au Conseil d'expliquer en détail, à la population, les avantages et les désavantages de l'annexion d'une partie de Templeton-Ouest, avant de prier le comité des bills privés de l'Assemblée législative de permettre cette annexion.